



Month of Rajab ul Murrajab

The Holy Prophet (saws) has said, "**Rajab is the month for seeking forgiveness, so seek forgiveness from Allah (swt)**"

Imam Musa al-Kadhim (as) says "**Rajab is the name of a river in heaven, which is whiter than milk and sweeter than honey.**

Whoever fasts in Rajab shall be able to drink from that river".

Index of Duas for the Month of Rajab available in this PDF

1. Daily Duas for the month of Rajab:

- يَا مَنْ أَرْجُوهُ لِكُلِّ خَيْرٍ – Ya Man Arjuho Li Kulli Khair (Recite after Fajr and Maghrib Salah)
- يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ – Ya man yamliku hawaijis saaileen
- خَابَ الْوَافِدُونَ عَلَى غَيْرِكَ – Khaabal waafidoon
- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ صَبْرَ الشَّاكِرِينَ – Allahumma inni asaluka sabrashaakireen
- اللَّهُمَّ يَا ذَا الْمَنَنِ السَّابِغَةِ – Allahumma ya zal minanis sabigha
- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَعَانِي – Allahumma inni asaluka bi maani
- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالْمَوْلُودَيْنِ – Allahumma inni asaluka bil mawloodain

2. General Invocations for the month of Rajab

3. Friday Salah for the Month of Rajab

4. 1st Night of Rajab

- Dua to recite on seeing the new moon
- Salaahs to recite on first night of Rajab
- Ziyarah of Imam Hussain
- Dua after Isha Salaah
- Duas after Salat ul Layl

5. 1st Day of Rajab

- Birth of Imam Mohammed Baqir – Ziyarah
- Salaat Salmaan Farsi

- [Dua for the 1st day](#)
- 6. [First Friday Eve of Rajab \(*Laylatul Raghaib*\)](#)
- 7. 2nd/5th Rajab – Birth of Imam Ali Naqi (as) – [Ziyarah](#)
- 8. 10th Rajab – Birth of Imam Mohammed Jawad (as) – [Ziyarah](#)
- 9. [Salah for the eve of 7th Rajab](#)
- 10. 13th Rajab – Birth of Imam Ali (as) – [Ziyarah Ameenullah](#)
- 11. [Night of 15th Rajab](#)
- 12. [Day of 15th Rajab](#)
 - [Salaat Salmaan Farsi](#)
 - Wafat of Sayyeda Zainab – [Ziyarah](#)
 - [Amaal Umme Dawood](#)
 - [Ziyarah of Imam Hussain](#)
- 13. 25th Rajab – Martyrdom of Imam Musa Kadhim (as) - [Ziyarah](#)
- 14. [27th Rajab](#)
 - [Salaah for Night of 27th Rajab](#)
 - [Ziyarah of Imam Ali for the night of 27th Rajab](#)
 - [Dua for Night of 27th Rajab](#)
 - [Ziyarah of Rasoolullah for the day of 27th Rajab](#)
 - [Salaah for Day of 27th Rajab](#)
 - [Dua for Day of 27th Rajab](#)
- 15. [Ziyarah Rajabiya](#) – Ziyarah to be recited upon visiting the mausoleums of the Ahlulbayt in the month of Rajab

General Acts in Rajab

Repeat often in this month;

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَسْأَلُهُ التَّوْبَةَ

I ask Allah for forgiveness and I pray Him to accept my repentance.

It is recommended to **fast on three days** in the month of Rajab: Thursday, Friday, and Saturday. It has been narrated that one who fasts on these three days in one of the Sacred Months will be awarded with the reward of nine hundred year worship.

If one is incapable of fasting during the month recite the following instead 100 times each day in the month of Rajab:

Glory be to the God—the All-majestic.

Glory be to Him other than Whom none
should be glorified.

Glory be to the All-honorable, the All-
dignified.

Glory be to Him Who has dressed
Himself with grandeur that fits none
but Him.

سُبْحَانَ اللَّهِ الْجَلِيلِ!
سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنْبَغِي التَّسْبِيحُ إِلَّا لَهُ!
سُبْحَانَ الْأَعَزِّ الْأَكْرَمِ!
سُبْحَانَ مَنْ لَبِسَ الْعِزَّ وَهُوَ لَهُ
هَلْ.

Regular/Daily Duas for the month of Rajab

1. **يَا مَنْ أَرْجُوهُ لِكُلِّ خَيْرٍ - Ya Man Arjuho Li Kulli Khair**

Sayyid Ibn Tāwūs has narrated that Muhammad ibn Dhakwān—known as `a/-*Sajjād* due to his remarkable, time-consuming prostration during which he used to weep so heavily that he lost his sight—asked Imam Ja`far al-Ṣādiq (a.s), saying, "May Allah accept me as ransom for you! We are now in Rajab; I therefore please you to teach me a supplication due to which Almighty Allah may help me." Hence, the Imam (a.s) asked him to write down the following: In the Name of Allah, the All-beneficent the All-merciful: You may recite the following in Rajab—in mornings, evenings, and after each of the obligatory prayers:

O He Whom alone I hope for all good
things;

يَا مَنْ أَرْجُوهُ لِكُلِّ خَيْرٍ،

and Whose wrath I do not expect when I do
wrong;

وَأَمَّنْ سَخَطَهُ عِنْدَ كُلِّ شَرٍّ

O He Who recompenses the little deed
with very much reward;

يَا مَنْ يُعْطِي الْكَثِيرَ بِالْقَلِيلِ،

O He Who answers him who begs Him;

يَا مَنْ يُعْطِي مَنْ سَأَلَهُ

O He Who gives those who do not ask Him
and do not even recognize Him out of His
kindness and mercifulness:

يَا مَنْ يُعْطِي مَنْ لَمْ يَسْأَلْهُ وَمَنْ لَمْ يَعْرِفْهُ
تَحَنُّنًا مِنْهُ وَرَحْمَةً،

(please do) give me, for I pray You, all the
welfare of this world

أَعْطِنِي بِمَسْأَلَتِي إِيَّاكَ جَمِيعَ خَيْرِ
الدُّنْيَا،

and the entire welfare of the Next World;

وَجَمِيعَ خَيْرِ الْآخِرَةِ،

and save me, for I pray You, from all the
evil of this world and the Next World

وَاصْرِفْ عَنِّي بِمَسْأَلَتِي إِيَّاكَ جَمِيعَ شَرِّ
الدُّنْيَا وَشَرِّ الْآخِرَةِ

Verily, all that which You give is
unblemished.

فَإِنَّهُ غَيْرُ مَنْقُوصٍ مَّا أُعْطِيَ،

(Pl) increase Your favors upon me, O the All
generous.

وَزِدْنِي مِنْ سَعَةِ فَضْلِكَ يَا كَرِيمُ.

Imam al-Şādiq (a.s), then, grasped his beard with his left hand, while reciting this supplication, and moved ceaselessly his forefinger of his right hand. He then uttered the following:

O the Lord of Majesty and Honor;

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ،

O the Lord of bliss and magnanimity;

يَا ذَا النِّعْمَاءِ وَالْجُودِ،

O the Lord of favor and munificence;

يَا ذَا الْمَنِّ وَالطَّوْلِ،

(pl) rescue my white-hair beard from Hellfire.

حَرِّمْ شَيْبَتِي عَلَى النَّارِ.

2. **يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ — Ya man yamliku hawaijis saaileen**

Imam Zayn al-`Ābidīn (a.s) recited this supplication on the first day of Rajab while he was imprisoned; and it is recommended to recite everyday in the month of Rajab;

O He who manages the wants of the
needy;

يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ،

(who) is aware of that which is hidden in
the heart of the silent sufferers,

وَيَعْلَمُ ضَمِيرَ الصَّامِتِينَ،

every problem receives Your attention
and is settled well.

لِكُلِّ مَسْأَلَةٍ مِنْكَ سَمْعٌ حَاضِرٌ،
وَجَوَابٌ عَتِيدٌ.

O Allah Your promises come true.

اللَّهُمَّ وَمَوَاعِيدُكَ الصَّادِقَةُ،

Your favors are many,

وَأَيَادِيكَ الْفَاضِلَةُ،

Your Mercy is extensive,

وَرَحْمَتُكَ الْوَاسِعَةُ،

therefore I beseech You to send blessings
on Muhammad and on the children of
Muhammad,

فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ،

fulfill my desires in this world & in the
next world

وَأَنْ تَقْضِيَ حَوَائِجِي لِلدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

verily You are able to do all things.

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

3. **Khaabal waafidoon** — خَابَ الْوَافِدُونَ عَلَى غَيْرِكَ

Supplication that Imam Ja`far al-Sādiq (a.s) used to recite every day in Rajab:

Those who come to anyone other than You have really gone wrong.

خَابَ الْوَافِدُونَ عَلَى غَيْرِكَ،

Those who visit anyone other than You have missed the right way.

وَحَسِيرَ الْمُتَعَرِّضُونَ إِلَّا لَكَ،

Those who depend upon other than You have lost except those who depend upon You

وَضَاعَ الْمُلْمُونُ إِلَّا بِكَ،

Those who have recourse to other than Your favors will have lived in poverty except those who have recourse to Your favors,

وَأَجْدَبَ الْمُتَتَجِعُونَ إِلَّا مَنْ انْتَجَعَ
فَضْلَكَ،

Your door is always open for those who desire for You.

بَابُكَ مَفْتُوحٌ لِلرَّاعِبِينَ،

AYour wealth is always available for those who seek it.

وَخَيْرُكَ مَبْذُولٌ لِلطَّالِبِينَ،

And Your favors are always obtainable for those who ask for them.

وَفَضْلُكَ مُبَاحٌ لِلسَّائِلِينَ،

And Your sustenance is extended for even those who disobey You.

وَرِزْقُكَ مَبْسُوطٌ لِمَنْ عَصَاكَ،

And Your forbearance is reachable for even those who antagonize You.

وَحِلْمُكَ مُعْتَرِضٌ لِمَنْ نَاوَاكَ،

Your habit is to do favor to the wrongdoers, and Your custom is to overlook the transgressors.

عَادَتُكَ الْإِحْسَانُ إِلَى الْمُسِيئِينَ
وَسَبِيلُكَ الْإِنْقَاءُ عَلَى الْمُعْتَدِينَ.

O Allah, (please do) lead me to the path of the well-guided ones.

اللَّهُمَّ فَاهِدِنِي هُدَى الْمُهْتَدِينَ،

grant me the determination of the hardworking ones.

وَارْزُقْنِي اجْتِهَادَ الْمُجْتَهِدِينَ،

And do not include me with the neglectful ones who are dismissed (from Your mercy).

وَلَا تَجْعَلْنِي مِنَ الْغَافِلِينَ الْمُبْعَدِينَ،

And forgive me on the Judgment Day.

وَاعْفِرْ لِي يَوْمَ الدِّينِ.

4. **اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ صَبْرَ الشَّاكِرِينَ** — **Allahumma inni asaluka sabrashaakireen**

In his book of '*al-Miṣbāh*,' Shaykh al-Ṭūsī writes down that on the authority of al-Mu`allā ibn Khunays that Imam Ja`far al-Ṣādiq (a.s) said, "In Rajab, you may say the following:

O Allah: I implore You for the endurance of
those who always thank You,

and for the efforts of those who fear You,
and the faith of those who worship You.

O Allah: You are verily the Most High, the
All-great,

while I am Your servant—the miserable
and the needy.

You are the Self-Sufficient, the Praised,
while I am the humble servant.

O Allah: bless Muhammad and his
Household and do favor to my neediness
through Your self-sufficiency,

and to my impatience through Your
forbearance,

and to my weakness through Your power.

O All-power, O Almighty.

O Allah: bless Muhammad and his
Household—the Successors (of
prophethood) and the Pleased—

and save me from whatever aggrieves me
among the worldly and religious affairs;

O the most Merciful of all those who show
mercy.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ صَبْرَ الشَّاكِرِينَ لَكَ،

وَعَمَلَ الْخَائِفِينَ مِنْكَ،

وَيَقِينَ الْعَابِدِينَ لَكَ.

اللَّهُمَّ أَنْتَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ،

وَأَنَا عَبْدُكَ الْبَائِسُ الْفَقِيرُ،

أَنْتَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ،

وَأَنَا الْعَبْدُ الذَّلِيلُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَامْنُ

بِعَنَّاكَ عَلَى فَقْرِي،

وَبِحِلْمِكَ عَلَى جَهْلِي،

وَبِقُوَّتِكَ عَلَى ضَعْفِي،

يَا قَوِيَّ يَا عَزِيزُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْأَوْصِيَاءِ

الْمَرْضِيِّينَ،

وَكَفِّنِي مَا أَهْمَنِي مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا

وَالْآخِرَةِ

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

5. **Allahumma ya zal minanis sabigha — اللَّهُمَّ يَا ذَا الْمِنَّنِ السَّابِغَةِ**

Shaykh al-Tūsiy has also mentioned that the following supplication is recited each day in Rajab:

O Allah: the Lord of the complete
favors,

the utter bounties,

the immense mercy,

the all-embracing power,

the vast graces,

the great bestowals,

the nice gifts,

and the abundant donations.

O He Who is not resembled to
anything,

and is not likened to any match,

and is not overcome by any supporter.

O He Who has created and then
granted sustenance;

and has inspired to understand and
then made speech;

and has made and then enacted laws;

and has risen high and then elevated;

and has estimated so perfectly;

and has shaped so excellently;

and has provided arguments so
conclusively;

اللَّهُمَّ يَا ذَا الْمِنَّنِ السَّابِغَةِ،

وَالْأَلَاءِ الْوَازِعَةِ،

وَالرَّحْمَةِ الْوَاسِعَةِ،

وَالْقُدْرَةِ الْجَامِعَةِ،

وَالنِّعَمِ الْجَسِيمَةِ،

وَالْمَوَاهِبِ الْعَظِيمَةِ،

وَالْأَيَادِي الْجَمِيلَةِ،

وَالْعَطَايَا الْجَزِيلَةَ.

يَا مَنْ لَا يُنْعَتُ بِتَمَثِيلٍ،

وَلَا يُمَثَّلُ بِنَظِيرٍ،

وَلَا يُغْلَبُ بِظَهِيرٍ.

يَا مَنْ خَلَقَ فَرَزَقَ،

وَأَلْهَمَ فَأَنْطَقَ،

وَابْتَدَعَ فَشَرَعَ،

وَعَلَا فَارْتَفَعَ،

وَقَدَّرَ فَأَحْسَنَ،

وَصَوَّرَ فَأَتَقَنَ،

وَاحْتَجَّ فَأَبْلَغَ،

and has bestowed so completely;

and has granted so abundantly;

and has conferred so favorably.

O He Who has elevated so honorably
that all sights have missed Him;

and has approached so gently that He
has passed all apprehensions.

O He Who has possessed so
incomparably that no peer can ever be
found for Him in the domination of His
power,

and has been so unique in bounties and
pride that nothing can oppose Him in
the omnipotence of His situation.

O He, the pride of Whose dignity has
perplexed even the finest allusions,

and Whose greatness cannot be
recognized by even the twinkling of the
people's sights.

O before Whose dignity all faces have
humbled themselves,

and to Whose greatness all necks
submitted;

and Whom is fear by all hearts.

I pray You in the name of this piece of
praise that none deserves save You,

and in the name of that which You
have made incumbent upon Yourself
for the believers who pray You,

وَأَنْعَمَ فَاسْبَغَ،

وَأَعْطَى فَأَجْزَلَ،

وَمَنْحَ فَأَفْضَلَ.

يَا مَنْ سَمَا فِي الْعِزِّ فَفَاتَ نَوَاطِرَ الْأَبْصَارِ،

وَدَنَا فِي اللَّطْفِ فَجَازَ هَوَاجِسَ الْأَفْكَارِ.

يَا مَنْ تَوَحَّدَ بِالْمُلْكِ فَلَا نِدَّ لَهُ
فِي مَلَكُوتِ سُلْطَانِهِ،

وَتَفَرَّدَ بِالْآلَاءِ وَالْكِبْرِيَاءِ فَلَا
ضِدَّ لَهُ فِي جَبَرُوتِ شَأْنِهِ،

يَا مَنْ حَارَتْ فِي كِبْرِيَاءِ
هَيْبَتِهِ دَقَائِقُ لَطَائِفِ الْأَوْهَامِ،

وَأَنْحَسَرَتْ دُونَ إِدْرَاكِ عَظَمَتِهِ خَطَائِفُ
أَبْصَارِ الْأَنَامِ.

يَا مَنْ عَنَتِ الْوُجُوهُ لِهَيْبَتِهِ،

وَخَضَعَتِ الرِّقَابُ لِعَظَمَتِهِ،

وَوَجَلَتِ الْقُلُوبُ مِنْ خِيفَتِهِ،

أَسْأَلُكَ بِهَذِهِ الْمِدْحَةِ الَّتِي لَا
تَنْبَغِي إِلَّا لَكَ،

وَبِمَا وَأَيْتَ بِهِ عَلَى نَفْسِكَ
لِدَاعِيكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ،

and in the name of Your guaranteeing
response for those who supplicate to
You;

O the best hearer of all those who can
hear;

O the best seer of all those who can
see;

O the swiftest in calling to account;

O the Lord of Power, the Strong;

(please do) bless Muhammad, the seal
of the Prophets, and his Household

and grant us a portion of the best of
that which You decide in this month;

and choose for me the best act that
You decide;

and seal for me with happiness;

and adorn my whole life with abundant
wealth;

and grasp my soul with happiness and
forgiveness of my sins;

and be my Redeemer as regards the
Interrogation of the Grave;

and protect me against Munkar and
Nakīr;

and let my eyes see Mubashshir and
Bashīr;

وَبِمَا ضَمِنْتَ الْإِجَابَةَ فِيهِ عَلَيَّ
نَفْسِكَ لِلدَّاعِينَ،

يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ،

وَأَبْصَرَ النَّاطِرِينَ،

وَأَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ،

يَا ذَا الْقُوَّةِ الْمَتِينِ،

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ

وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ،

وَأَقْسِمُ لِي فِي شَهْرِنَا هَذَا خَيْرَ

مَا قَسَمْتَ،

وَأَخْتِمُ لِي فِي قَضَائِكَ خَيْرَ مَا

حَتَمْتَ،

وَأَخْتِمُ لِي بِالسَّعَادَةِ فِيمَنْ

حَتَمْتَ،

وَأُحْيِي مَا أَحْيَيْتَنِي مَوْفُورًا،

وَأُمِيتَنِي مَسْرُورًا وَمَغْفُورًا،

وَتَوَلَّ أَنْتَ نَجَاتِي مِنْ مُسَاءَلَةِ

الْبَرْزَخِ،

وَادْرَأْ عَنِّي مُنْكَرًا وَتَكْيِيرًا،

وَأَرِ عَيْنِي مُبَشِّرًا وَبَشِيرًا،

and make the end of my march
towards Your pleasure and Paradises

and decide for me delightful living and
big kingdom;

and bless Muhammad and his
Household very much.

وَأَجْعَلْ لِي إِلَى رِضْوَانِكَ
وَجَنَانِكَ مَصِيرًا وَعَيْشًا قَرِيرًا،
وَمُلْكًا كَبِيرًا،

وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَثِيرًا.

This supplication is also advisably recited at Masjid Şa` şa` ah.

6. **Allahumma inni asaluka bi maani** – **اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَعَانِي**

Shaykh al-Ṭūsiy has narrated that the following holy Signature⁽¹⁾ of Imam al-Mahdi (a.s) was conveyed to the grand Shaykh Abū-Ja`far Muhammad ibn `Uthmān ibn Sa`īd:

On each day in Rajab, you may recite the following supplication:

In the Name of Allah, the All-beneficent, the
All-merciful.

O Allah: I implore You by the meanings of all
the names with which You are prayed by
Your representatives,
the trustees with Your secret,
the conveyers of Your affairs,
the describers of Your power,
and the announcers of Your greatness.

I implore You by Your will that has
manifested itself through them

and thus You have made them the essences
of Your Words

and the indications to Your Oneness,

Your Signs, and Your Standings that are non-
stop

in each place where those who recognize
You could only recognize You through them.

No difference between You and them save
that they being Your servants and beings.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَعَانِي جَمِيعِ مَا
يَدْعُوكَ بِهِ وِلَاةُ أَمْرِكَ
الْمَأْمُونُونَ عَلَى سِرِّكَ،
الْمُسْتَبْشِرُونَ بِأَمْرِكَ،
الْوَاصِفُونَ لِقُدْرَتِكَ،
الْمُعْلِنُونَ لِعَظَمَتِكَ،
أَسْأَلُكَ بِمَا نَطَقَ فِيهِمْ مِنْ
مَشِيئَتِكَ

فَجَعَلْتَهُمْ مَعَادِنَ لِكَلِمَاتِكَ،

وَأَرْكَانًا لِتَوْحِيدِكَ،

وَأَيَاتِكَ وَمَقَامَاتِكَ الَّتِي لَا تَعْطِيلَ
لَهَا

فِي كُلِّ مَكَانٍ يَعْرِفُكَ بِهَا مَنْ
عَرَفَكَ،

لَا فَرْقَ بَيْنَكَ وَبَيْنَهَا إِلَّا أَنَّهُمْ
عِبَادُكَ وَخَلْقُكَ،

(1) Owing to his disappearance, Imam al-Mahdi (a.s) was used to exchanging letters with his intimate disciples who used to ask him about religious questions and he thus answered by sending them messages containing his signature so that they would not be distorted or counterfeited. Accordingly, these messages have been called *al-Tawqī`āt* (The Signatures).

The opening and the closing of all things are
in Your hand alone.

فَتَقُّهَا وَرَتَّقُهَا بِيَدِكَ،

The inauguration and the conclusion of all
things belong to You alone.

بَدْوُهَا مِنْكَ وَعَوْدُهَا إِلَيْكَ،

(They are thus only) supporters, witnesses,
wishing (Your mercy), protecting (Your
religion),

أَعْضَادٌ وَأَشْهَادٌ

وَمُنَاةٌ وَأَذْوَادٌ

saving (Your laws), and pioneers (to the
obedience to You).

وَحَفَظَةٌ وَرَوَادٌ،

With them have You filled in Your heavens
and earth

فَبِهِمْ مَلَأْتَ سَمَاءَكَ وَأَرْضَكَ

until it has become obvious that there is no
god save You.

حَتَّى ظَهَرَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

I thus implore You by all this

فَبِذَلِكَ أَسْأَلُكَ،

and by the sites of dignity in Your mercy

وَبِمَوَاقِعِ الْعِزِّ مِنْ رَحْمَتِكَ

and by Your standings and Signs,

وَبِمَقَامَاتِكَ وَعَلَامَاتِكَ،

that You send blessings upon Muhammad
and his Household

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

and You may increase my faith and
firmness.

وَأَنْ تَزِيدَنِي إِيمَانًا وَتَثْبِيئًا.

O He Who is Immanent in His Evidence.

يَا بَاطِنًا فِي ظُهُورِهِ،

O He Who is Evident in His Immanence and
in His hiddenness.

وَظَاهِرًا فِي بُطُونِهِ وَمَكْنُونِهِ،

O He Who sets apart light from murk.

يَا مُفَرِّقًا بَيْنَ النُّورِ وَالْدِّيْجُورِ،

O He Whom is described without
recognition of his real essence

يَا مَوْصُوفًا بِغَيْرِ كُنْهِ،

and He Whom is recognized without having
anything like Him.

وَمَعْرُوفًا بِغَيْرِ شَبْهِ،

O the edger of all edged things.	حَادَّ كُلَّ مَحْدُودٍ،
O the witness of all done things.	وَشَahِدَ كُلِّ مَشْهُودٍ،
O the bringer into being all existent things.	وَمُوجِدَ كُلِّ مَوْجُودٍ،
O the knower of the number of all countable things.	وَمُحْصِيَ كُلِّ مَعْدُودٍ،
O the knower of the place of all lost things.	وَفَاقِدَ كُلِّ مَفْقُودٍ،
None is worshipped except You.	لَيْسَ دُونَكَ مِنْ مَعْبُودٍ،
You are the worthiest of all pride and magnanimity.	أَهْلَ الْكِبَرِيَاءِ وَالْجُودِ،
O He Whom is not asked 'How' and is not asked 'Where.'	يَا مَنْ لَا يُكَيِّفُ بِكَيْفٍ، وَلَا يُؤَيِّنُ بِأَيْنٍ،
O He Who is concealed from all sights.	يَا مُحْتَجِبًا عَنْ كُلِّ عَيْنٍ،
O the Everlasting, O the Self-Subsistent, O the Knower of all known things.	يَا دَيْمُومُ يَا قَيُّومُ وَعَالِمَ كُلِّ مَعْلُومٍ،
(please do) Send blessings upon Muhammad and his Household and upon Your selected servants	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَعَلَى عِبَادِكَ الْمُنتَجِبِينَ،
and Your concealed beings	وَبَشَرِكَ الْمُحْتَجِبِينَ،
and Your favorite angels	وَمَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ،
and the Angels who draw themselves out in ranks and who throng (round the Divine Throne);	وَالْبُهُمِ الصَّافِّينَ الْخَافِّينَ،
and bless us in this month—the honored and dignified—	وَبَارِكْ لَنَا فِي شَهْرِنَا هَذَا الْمُرَجَّبِ الْمَكْرَمِ،
as well as the next sacred months;	وَمَا بَعْدَهُ مِنَ الْأَشْهُرِ الْحُرُمِ،
and pour upon us Your graces in this month;	وَأَسْبِغْ عَلَيْنَا فِيهِ النِّعَمَ،

and grant us abundant shares of blessings;	وَأَجْزِلْ لَنَا فِيهِ الْقِسْمَ،
and admit our requests,	وَأُبْرِزْ لَنَا فِيهِ الْقِسْمَ،
by Your Name, the Greatest, the Greatest, the Loftiest, the Most Honored,	بِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الْأَجَلِّ الْأَكْرَمِ،
that You put on daylight and it thus lit up, and You put on night and it thus darkened;	الَّذِي وَضَعْتَهُ عَلَى النَّهَارِ فَأَضَاءَ، وَعَلَى اللَّيْلِ فَأَظْلَمَ،
and forgive us all that which You know about us and all that which we do not know;	وَاعْفِرْ لَنَا مَا تَعْلَمُ مِنَّا وَمَا لَا نَعْلَمُ،
and protect us against sins with the best of protection;	وَاعْصِمْنَا مِنَ الذُّنُوبِ خَيْرَ الْعِصْمِ،
and save us against the acts that You predetermine;	وَكَفِنَا كَوَافِي قَدْرِكَ،
and bestow upon us with Your superb looking;	وَأَمِّنْ عَلَيْنَا بِحُسْنِ نَظْرِكَ،
and do not refer us to anyone other than You;	وَلَا تَكِلْنَا إِلَى غَيْرِكَ،
and do not prevent us from Your goodness;	وَلَا تَمْنَعْنَا مِنْ خَيْرِكَ،
and bless us in the age that You have decided for us;	وَبَارِكْ لَنَا فِيمَا كَتَبْتَهُ لَنَا مِنْ أَعْمَارِنَا،
and make righteous for us our inner selves;	وَأَصْلِحْ لَنَا خَبِيئَةَ أَسْرَارِنَا،
and grant us security from You;	وَأَعْطِنَا مِنْكَ الْأَمَانَ،
and make us enjoy perfect faith;	وَاسْتَعْمِلْنَا بِحُسْنِ الْإِيمَانِ،
and make us catch the month of fasting and the days and years coming after;	وَبَلِّغْنَا شَهْرَ الصِّيَامِ، وَمَا بَعْدَهُ مِنَ الْأَيَّامِ وَالْأَعْوَامِ،
O the Lord of Majesty and Honor.	يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.

7. **Allahumma inni asaluka bil mawloodain – اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالْمَوْلُودَيْنِ**

Shaykh al-Ṭūsiy has also narrated that a document signed by Imam al-Mahdi (a.s) was received by Shaykh Abu'l-Qāsim, Imam al-Mahdi's representative, comprising that the following supplication would be recited in the month of Rajab:

O Allah: I beseech You in the name of those
who were born in Rajab,

Muhammad ibn `Alī II and his son `Alī
ibn Muhammad, the divinely selected.

And I seek nearness to You through both of
them for they are the best means of
nearness to You.

O He from Whom favors are sought,
and what He possesses is desired;

I beseech You with the entreaty of him
whom is enchained by his sins
and is bound by his defects;

therefore, he devoted himself to offenses
and disasters have attacked him heavily.

He is now begging You for accepting his
repentance;

and for good return from You;

and for redeeming from punishment;

and for releasing from Hellfire;

and for overlooking the sins that are hanged
to him.

Certainly, You, O my Master, the greatest

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالْمَوْلُودَيْنِ فِي
رَجَبٍ

مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الثَّانِي وَأَبْنِهِ عَلِيٍّ بْنِ
مُحَمَّدٍ الْمُتَنَجِّبِ،

وَأَتَقَرَّبُ بِهِمَا إِلَيْكَ خَيْرَ الْقُرْبِ،

يَا مَنْ إِلَيْهِ الْمَعْرُوفُ طَلِبَ،

وَفِيمَا لَدَيْهِ رَغِبَ،

أَسْأَلُكَ سُؤَالَ مُقْتَرِفٍ مُذْنِبٍ قَدْ
أَوْبَقَتْهُ ذُنُوبُهُ،

وَأَوْثَقَتْهُ عُيُوبُهُ،

فَطَالَ عَلَى الْخَطَايَا دَوُّوبُهُ،

وَمِنَ الرَّزَايَا خُطُوبُهُ،

يَسْأَلُكَ التَّوْبَةَ،

وَحَسْنَ الْأَوْبَةِ،

وَالنُّزُوعَ عَنِ الْحَوْبَةِ،

وَمِنَ النَّارِ فَكَأَنَّ رَقَبَتَهُ،

وَالْعَفْوَ عَمَّا فِي رُبْقَتِهِ،

فَأَنْتَ مَوْلَايَ أَعْظَمُ أَمَلِهِ وَثِقَتِهِ.

hope and desire that He has.

And, O Allah, I beg You by all the holy means
that You admit

and by all the elevated courses that take to
You, that You, in this month, encompass me
with vast mercy of You,

with abundant favors,

and with satisfaction with what You have
decided for myself

until I am put in my final hole,

which is my abode to the Hereafter

and the Final Fate.

اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ بِمَسَائِلِكَ الشَّرِيفَةِ،

وَوَسَائِلِكَ الْمُنِيفَةِ أَنْ تَتَّعَمِدَنِي فِي
هَذَا الشَّهْرِ بِرَحْمَةٍ مِنْكَ وَاسِعَةٍ،

وَتَعْمَةٍ وَازِعَةٍ،

وَتَنْفُسِي بِمَا رَزَقْتَهَا قَانِعَةٍ،

إِلَى نُزُولِ الْحَافِرَةِ،

وَمَحَلِّ الْآخِرَةِ،

وَمَا هِيَ إِلَيْهِ صَائِرَةٌ.

General Invocations in the month of Rajab

8. The Holy Prophet (a.s) is reported as saying: As for anyone who repeats the following invocation one hundred times in Rajab and immediately gives alms after it, Almighty Allah will conclude his life with mercy and forgiveness. Also, anyone who repeats it four hundred times will be given the reward of one hundred *shahīds* (martyrs):

I ask the forgiveness of Allah. There is no god save Him alone without having any partner. And I repent before Him.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ.

9. The Holy Prophet (a.s) is also reported to have said: As for anyone who repeats the following invocation one Thousand times in Rajab, Almighty Allah will decide for him one hundred Thousand rewards and will award him one hundred houses in Paradise:

There is no god save Allah.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.

10. A Ḥadīth reads that one who repeats the following invocation of seeking Allah's forgiveness seventy times in the morning and seventy times in the evening on each day in Rajab will be admitted by Almighty Allah if he dies in Rajab and Hellfire will not touch him on account of the blessing of Rajab:

I ask forgiveness of Allah and I repent to him

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ.

After this invocation is repeated seventy times, it is recommended to raise the hands towards the heavens and say:

O Allah: (please do) forgive me and accept my repentance.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَتُبْ عَلَيَّ.

11. It is recommended to pray Almighty Allah for forgiveness, using the following invocation, one Thousand times in Rajab so that Almighty Allah, the All-merciful, may forgive:

I ask Allah, the Lord of majesty and honor, to forgive my all sins

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ مِنْ جَمِيعِ الذُّنُوبِ وَالْآثَامِ.

and offenses.

12. In his book of '*al-Iqbāl*,' Sayyid Ibn Ṭāwūs has mentioned great rewards for those who recite Sūrah of *al-Tawhīd* (No. 112) ten thousand, or one thousand, or one hundred times in Rajab. Likewise, he has narrated that one who recites this Sūrah (of *al-Tawhīd*) one hundred times on Friday in Rajab will enjoy, on the Resurrection Day, light that draws him towards Paradise.

13. Sayyid Ibn Ṭāwūs has also narrated that one who fasts on a day in Rajab and offers a four-Rak`ah prayer in the first Rak`ah of which he repeats the *Āyat al-Kursiy* (2:255) one hundred times and in the second Rak`ah of which he repeats the Sūrah of *al-Tawhīd* two hundred times—one who does so will not depart life before he sees (in sleep) his place in Paradise or someone else sees in sleep the place of the doer of this act in Paradise.

14. Sayyid Ibn Tāwūs has also reported from the Holy Prophet (a.s) that if one **offers a four-Rak`ah prayer on Friday in Rajab** between the obligatory Ṣuḥr and `Aṣr Prayers in each Rak`ah of which the Sūrah of *al-Fātiḥah* is recited once and the *Āyat al-Kursiy* is repeated seven times and the Sūrah of *al-Tawḥīd* is repeated five times and then the following invocation is repeated ten times—if one offers this prayer, Almighty Allah will decide for him, from the day on which this prayer is offered up to the day of his death, one Thousand rewards a day, and will give him a city built with ruby in Paradise for each verse (of the Holy Qur`ān) that he recites, and will give him a palace built with white pearls in Paradise for each letter that he recites from the Holy Qur`ān, and will give him in marriage the Women of Paradise, and will be satisfied with him completely, and will include him with the (true) worshippers, and will seal his life with happiness and forgiveness... etc. The invocation is as follows:

I seek the forgiveness of Allah
and I pray Him for accepting of
my repentance.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَسْأَلُهُ التَّوْبَةَ.

15. It is recommended to offer a sixty-Rak`ah prayer in Rajab. Each night, it is recommended to offer two Rak`ahs of this prayer in the first Rak`ah of which the Sūrah of *al-Fātiḥah* is recited once and the Sūrah of *al-Kāfirūn* is repeated three times and the Sūrah of *al-Tawḥīd* is recited one time. After the accomplishment of the two Rak`ahs, it is recommended to raise the hands towards the heavens and recite the following supplication:

There is no god save Allah, alone
without having any partner.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

To Him is the kingdom and to Him
is all praise.

لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ،

He restores to live and cause to
die, and He is Ever-living and He
never dies.

يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ،

In His Hands is all goodness,
and He has power over all things,
and to Him is the return of all things

بِيَدِهِ الْخَيْرُ،
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،
وَالِيهِ الْمَصِيرُ،

There is neither might nor strength
save with Allah, the Most High, the

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ

All-great.

O Allah: (please do) bless
Muhammad, the Ummi Prophet,
and his Family.

الْعَظِيمِ،
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ
الْأُمِّيِّ وَآلِهِ.

It is also recommended to pass one's hand over the face while reciting the last sentence of this supplication. The Holy Prophet (a.s) is reported to have said that if one offers this prayer and recites this supplication, Almighty Allah will respond to his needs and will award him the reward of sixth times of Hajj and `Umrah.

16. It has been also narrated that the Holy Prophet (a.s) said, "One who recites the Sūrah of *al-Tawhīd* one hundred times at one night in Rajab will be decided as have fasted for one hundred years for the sake of Almighty Allah Who will also decide for him one hundred palaces (in Paradise) in the vicinity of one of the Prophets."

17. The Holy Prophet (a.s) is also reported as saying that Almighty Allah will forgive all the sins of those who offer a ten Rak`ah prayer, at one night in Rajab, reciting in each Rak`ah the Sūrah of *al-Fātihah* once and repeating the Sūrah of *al-Tawhīd* three times.

18. In '*Zād al-Ma`ād*,' Allāmah al-Majlisiy has mentioned that Imam `Alī Amīr al-Mu'minīn (a.s) reported the following from the Holy Prophet (a.s): If one repeats the following Sūrahs and invocations three times each day and each night in the months of Rajab, Sha`bān, and Ramaḍān, he will have all his sins forgiven even if they are as many and much as raindrops, tree leaves, sea foam... etc: (1) Sūrah of *al-Fātihah*, (2) *Āyat al-Kursiy*, (3) Sūrah of *al-Kāfirūn*, (4) Sūrah of *al-Tawhīd*, (5) Sūrah of *al-Falaq*, (6) Sūrah of *al-Nās*, (7) the following invocation:

All glory be to Allah;
all praise be to Allah;
there is no god save Allah;
Allah is the Greatest;

سُبْحَانَ اللَّهِ،
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ،
وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،
وَاللَّهُ أَكْبَرُ،

and there is no might and no strength
save with Allah, the All-high the All-great.

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

(8) the following invocation:

O Allah: send blessings upon
Muhammad and the Household of

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.

Muhammad.

(9) the following invocation:

O Allah: (please do) forgive the believing men and women.

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ.

(9) the following invocation, yet four hundred times:

I seek the forgiveness of Allah
and I repent before Him.

اَسْتَغْفِرُ اللهَ وَاَتُوبُ اِلَيْهِ.

`Allāmah al-Majlisiy has also mentioned that it is traditional to repeat the following invocation one thousand times each night in Rajab: There is no god save Allah. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.

FIRST NIGHT OF RAJAB

The first night of this month is one of the four nights in the year which it has been emphasized that we should stay awake in prayer and worship. One of the things which should be done on this night is to look for the new moon and to recite the appropriate supplication below. It is also recommended that within this dua, when we reach to the stage when we ask for help during the months of Sha`ban and Ramadhan that we recite this part with extra attention and when the time comes for this dua, we should continuously recite it – repeating it often and frequently so that through this prayer and supplication, we can be completely ready to enter into those next two months.

First: At the sight of the **new moon**, it is recommended to say the following prayer:

O Allah, cause it (i.e. the moon) to appear carrying for us security, faith,

allāhumma ahillahū
`alaynā bil-amni wal-
īmāni

اللَّهُمَّ اهْلِلْهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ
وَالْإِيمَانِ

safety, and Islam.

walssalāmati wal-
islāmi

وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ

Your and my Lord is Allah, the Glorified and Majestic.

rabbī wa rabbuka
allāhu `azza wa jalla

رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

when the Holy Prophet (ﷺ)'s eyes fell on the new moon of Rajab, he used to say the following:

O Allah, (please do) pour out Your blessings upon us in Rajab and Sha`bān.

allāhumma bārik lanā
fī rajabin wa sha`bāna

اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي رَجَبٍ
وَشَعْبَانَ

make us catch Ramaḍān,

wa ballighnā shahra
ramaḍāna

وَبَلِّغْنَا شَهْرَ رَمَضَانَ

and help us observe fasting,

wa a`innā `alā
alṣṣiyāmi

وَأَعِزَّنَا عَلَى الصِّيَامِ

do acts of worship,

walqiyāmi

وَالْقِيَامِ

suppress our tongues (from saying anything improper),

wa hifẓi allisāni

وَحِفْظِ اللِّسَانِ

and cast down our eyes (against what is forbidden for us to look at).

wa ghaḍḍi albaṣari

وَعَضِّ الْبَصَرِ

Do not make our share of Ramaḍān is only hunger and thirst.

wa lā taj`al haẓẓanā
minhu aljū`a
wal`aṭasha

وَلَا تَجْعَلْ حَظَّنَا مِنْهُ

الْجُوعَ وَالْعَطَشَ

Second: It is highly advisable to perform [Ghusl](#) at the first night of Rajab. In this respect, some scholars have reported the Holy Prophet (ﷺ) as saying, "Whoever receives the month of Rajab and bathes himself in the first, middle, and last of it, will be released from all of his sins to return as pure as the day of his birth."

Third: It is recommended to **visit the shrine/**[Recite Ziyarah of Imam Hussain](#)

Fourth: It is recommended to offer, after the obligatory Maghrib Prayer, a twenty unit prayer and to recite in each unit Sūrah *al-Fātiḥah* once and Sūrah *al-Tawḥīd* once, and to separate between each couple of units with *taslīm*. Whoever offers this prayer, his family members, property, sons, and he will be kept saved from harm, rescued against the grave torture, and pass the *Sirāṭ* as swiftly as lightning without being called to account.

Fifth: After the 'Ishā' Prayer, it is recommended to offer a two unit prayer. In the first unit of which Sūrah *al-Fātiḥah* should be recited once, [Surah Inshirah](#)⁹⁴ recited once, and Sūrah *al-Tawḥīd* recited three times. In the second unit, Sūrahs *al-Fātiḥah*, *al-Inshirāh*, *al-Tawḥīd*, *al-Falaq*, and *al-Nās* should be recited once each. After *taslīm*, the following should be repeated thirty times:

There is no god save
Allah.

lā ilāha illā allāhu

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

Similarly, this imploration of blessings should be repeated thirty times:

O Allah, (please do) send
blessings to Muhammad
and the Household of
Muhammad.

allāhumma ṣalli `alā
muhammadin wa `ālī
muhammadin

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَأَلِ مُحَمَّدٍ

The reward of this prayer is that whoever offers it, will have all his sins forgiven and will return as sin-free as the day of his birth.

Sixth: It is recommended to offer a thirty unit prayer in each unit Sūrah *al-Fātiḥah* is recited once, Sūrah *al-Kāfirūn* (No. 109) recited once, and Sūrah *al-Tawḥīd* repeated three times.

Seventh: Referring to the recommended rites at the first night of Rajab, Shaykh al-Ṭūsī has mentioned, in his book of *Miṣbāḥ al-Mutahajjid*, that Abu'l-Bukhtārī Wahab ibn Wahab has narrated on the authority of Imam al-Ṣādiq (ʿa) on the authority of his father (ʿa) on the authority of his grandfather (ʿa) who said that Imam `Alī (ʿa) used to devote himself to acts of worship in an exclusive way at four nights, (1) the first night of Rajab, (2) the middle night (i.e. fifteen) of Shaʿbān, (3) the *ʿId al-Fiṭr* Night (i.e. the first night of Shawwāl), and (4) the *Nahr* Night (the tenth of Dhu'l-Ḥijjah).

Imam Abū-Ja`far II (`a) is reported to have recommended saying this the following prayer at the first night of Rajab after the `Ishā' Prayer:

O Allah, I beseech You in the name of Your being the King,	allāhumma innī as'aluk bi'annaka malikun	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّكَ مَلِكٌ
having absolute power over all things,	wa annaka `alā kulli shay'in muqtadirun	وَأَنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقْتَدِرٌ
and whatever matter You want to happen shall happen.	wa annaka mā tashā'u min amrin yakūnu	وَأَنَّكَ مَا تَشَاءُ مِنْ أَمْرٍ يَكُونُ
O Allah, I turn my face towards You asking You in the name of Your Prophet, Muhammad,	allāhumma innī atawajjahu ilayka binabiyyika muhammadin	اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ
the Prophet of mercy— may Allah's blessings be upon him and his Household.	nabiyyi alrrahmati ṣallā allāhu `alayhi wa ālihī	نَبِيِّ الرَّحْمَةِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَلِهِ
O Muhammad!	yā muhammadu	يَا مُحَمَّدٌ
O Messenger of Allah!	yā rasūla allāhi	يَا رَسُولَ اللَّهِ
I seek Your intercession for me with Allah, your and my Lord,	innī atawajjahu bika ilā allāhi rabbika wa rabbī	إِنِّي أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّكَ وَرَبِّي
so that He may respond to my request.	liyunjiha lī bika ṭalibatī	لِيُنْجِحَ لِي بِكَ طَلِبَتِي
O Allah, I beseech You in the name of Your Prophet Muhammad	allāhumma binabiyyika muhammadin	اللَّهُمَّ بِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ
and the Imams from his household,	wal-a'immati min ahli baytihi	وَأَلائِمَّةٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ
peace be upon him and them,	ṣallā allāhu `alayhi wa `alayhim	صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ
to respond to my request.	anjih ṭalibatī	أَنْجِحْ طَلِبَتِي

You may then mention your requests.

`Alī ibn Ḥadīd has narrated that Imam Mūsā ibn Ja`far (`a) used to say the following prayer while prostrating after the accomplishment of the Night Prayer (*Ṣalāt al-Layl*):

[O Allah,] If I obey You,
then thanks to You,

laka almahmadatu
in aṭa` tuka

لَكَ الْمَحْمَدَةُ إِنِّ أَطَعْتُكَ

and if I disobey You,
then You have the right
(to punish me).

wa laka alhujjatu in
`aṣaytuka

وَلَكَ الْحُجَّةُ إِنِّ عَصَيْتُكَ

All favors that are done
to me or to anyone else
must come from You.

lā ṣun`a lī wa lā
lighayrī fī ihsānin
illā bika

لَا صُنْعَ لِي وَلَا لِغَيْرِي فِي
إِحْسَانٍ إِلَّا بِكَ

O He Who existed before
all things!

yā kā'inan qabla
kulli shay'in

يَا كَائِنًا قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ

O Author of all things!

wa yā mukawwina
kulli shay'in

وَيَا مُكَوِّنَ كُلِّ شَيْءٍ

Verily, You have power
over all things.

innaka `alā kulli
shay'in qadīrun

إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

O Allah, I seek Your
protection against
deviation at (the hour of)
death,

allāhumma innī
a`ūdhu bika mina
al`adīlati `inda
almawti

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ
الْعَدِيلَةِ عِنْدَ الْمَوْتِ

evil recourse in the
grave,

wa min sharri
almarji`i fī alqubūri

وَمِنْ شَرِّ الْمَرْجِعِ فِي الْقُبُورِ

and regret on the Day of
the approaching doom.

wa mina
alnnadāmati yawma
al-āzifati

وَمِنْ النَّدَامَةِ يَوْمَ الْآزِفَةِ

I therefore beseech You
to send blessings to
Muhammad and the
Household of
Muhammad

fa-as'aluka an
tuṣalliya `alā
muhammadin wa `āli
muhammadin

فَا سَأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ
مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

and to make my life
wholesome,

wa an taj`ala
`ayshī `īshatan
naqiyyatan

وَأَنْ تَجْعَلَ عَيْشِي عَيْشَةً
نَقِيَّةً

my death sound,

wa mītatī mītan
sawīyyatan

وَمَيِّتِي مَيِّتَةً سَوِيَّةً

and my resort
honorable;

wa munqalabī
munqalaban
karīman

وَمُنْقَلَبِي مُنْقَلَبًا كَرِيمًا

neither disgraceful nor
scandalous.

ghayra mukhzin wa
lā fāḍihin

غَيْرَ مُخْزٍ وَلَا فَاضِحٍ

O Allah, (please do) send
blessings to Muhammad

allāhumma ṣalli
`alā muhammadin
wa `ālihī

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

and his Household;

the Imams, the sources
of wisdom,

al-a'immati
yanābī' i alhikmati

أَلَا ئِمَّةٌ يَبَاقِبُ الْحِكْمَةَ

the causes of bliss,

wa ulī alnni`mati

وَأُولِي النِّعْمَةِ

and the essences of
immaculacy,

wa ma`ādini
al`iṣmati

وَمَعَادِنِ الْعِصْمَةِ

and protect me, in their
name, against all evils,

wa i`ṣimnī bihim
min kulli sū'in

وَأَعِصِمْنِي بِهِمْ مِنْ كُلِّ سُوءٍ

do not seize me
unexpectedly or
inattentively,

wa lā ta'khudhnī
`alā ghirratin wa lā
`alā ghaflatīn

وَلَا تَاْخُذْنِي عَلَى غِرَّةٍ وَلَا
عَلَى غَفْلَةٍ

do not allow my end
result to be regretful,

wa lā taj`al
`awāqiba a`mālī
hasratan

وَلَا تَجْعَلْ عَوَاقِبَ أَعْمَالِي
حَسْرَةً

and be pleased with me,

warḍa `annī

وَأَرْضَ عَنِّي

for Your forgiveness is
dedicated to the
wrongdoers, and I am
one of these wrongdoers.

fa'inna
maghfirataka
lilzzālimīna wa ana
min alzzālimīna

فَإِنَّ مَغْفِرَتَكَ لِلظَّالِمِينَ وَأَنَا
مِنَ الظَّالِمِينَ

O Allah, (please do)
forgive me (my faults)
which do not harm You

allāhumma ighfir lī
mā lā yaḍurruka

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا لَا يَضُرُّكَ

and give me from that
which does not cause
decrease to You.

wa a`ṭinī mā lā
yanquṣuka

وَأَعْطِنِي مَا لَا يَنْقُصُكَ

Verily, You are the One
Whose mercy is all-
embracing

fa'innaka alwasī`u
rahmatuhū

فَإِنَّكَ الْوَاسِعُ رَحْمَتُهُ

and Whose wisdom is
all-excellent.

albadī`u hikmatuhū

أَبَدِيْعُ حِكْمَتُهُ

(Please do) grant me
opulence, comfort,

wa a`ṭinī alssa`ata
waldda`ata

وَأَعْطِنِي السَّعَةَ وَالْدَّعَةَ

security, health,

wal-amna
walṣṣihhata

وَالْأَمْنَ وَالصِّحَّةَ

wholesomeness,
contentment,

walnnujū`a
walqunū`a

وَالنُّجُوعَ وَالْقُنُوعَ

thanksgiving, good
health, piety,

walshshukra
walmu`āfata
walttaqwā

وَالشُّكْرَ وَالْمُعَافَاةَ وَالتَّقْوَى

patience, belief in You and Your Saints,	walṣṣabra walṣṣidqa `alayka wa `alā awliyā'ika	وَالصَّبْرَ وَالصَّدْقَ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أَوْلِيَّائِكَ
affluence, and thanksgiving.	walyusra walshshukra	وَالْيُسْرَ وَالشُّكْرَ
(Please do) include, O my Lord, with this (request) my family members (or my wife), my sons,	wa a`mim bidhālīka yā rabbi ahlī wa waladī	وَاعْمِمْ بِذَلِكَ يَا رَبِّ أَهْلِي وَوَلَدِي
and my brethren-in-faith	wa ikhwānī fīka	وَإِخْوَانِي فِيكَ
as well as all those whom I love and those who love me	wa man ahabtu wa ahabbānī	وَمَنْ أَحَبَبْتُ وَأُحِبَّنِي
and my offspring and all my fathers and mothers	wa waladtu wa waladanī	وَوَلَدْتُ وَوَلَدَنِي
among the Muslims and the believers,	mina almuslimīna walmu'minīna	مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ
O Lord of the worlds!	yā rabba al`ālamīna	يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

Ibn Ashyam says: It is advisable to say this prayer after offering the eight-unit *ṣalāt al-Layl* (Night Prayer) and before offering the three-unit *ṣalāt al-witr*. Immediately after offering this prayer, it is recommended to say this prayer while sitting:

All praise be to Allah Whose treasures are inexhaustible	alhamdu lillāhi alladhī lā tanfadu khazā'inuhū	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا تَنْفَدُ خَزَائِنُهُ
and those whom are secured by Him shall never fear anything.	wa lā yakhāfu āminuhū	وَلَا يَخَافُ أَمْنُهُ
O my Lord, as I have committed acts of disobedience to You, this was only out of my full confidence in Your generosity.	rabbi in irtakabtu alma`āṣiya fadhālīka thiqatun minnī bikaramika	رَبِّ إِنِّي أَرْتَكَبْتُ الْمَعَاصِيَ فَذَلِكَ ثِقَةٌ مِنِّي بِكَرَمِكَ
Verily, You accept the repentance of Your servants,	innaka taqbalu alttawbata `an `ibādika	إِنَّكَ تَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِكَ

pardon their
wrongdoings,

wa ta`fū`an
sayyi'ātihim

وَتَغْفُو عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ

and forgive their flaws.

wa taghfiru alzzalala

وَتَغْفِرُ الزَّلَّلَ

You verily respond to
one who prays You,

wa innaka mujībun
lidā`ika

وَإِنَّكَ مُجِيبٌ لِدَاعِيكَ

and You are close to him.

wa minhu qarībun

وَمِنْهُ قَرِيبٌ

I am repenting before
You from my sins

wa anā tā'ibun ilayka
min alkhaṭāyā

وَإِنَّا تَائِبٌ إِلَيْكَ مِنْ

الْخَطَايَا

and from You do I desire
for a good portion of
Your donations.

wa rāghibun ilayka fī
tawfīri ḥaẓẓi min
al`aṭayā

وَرَاغِبٌ إِلَيْكَ فِي تَوْفِيرٍ

حَظِّي مِنَ الْعَطَايَا

O Creator of all beings!

yā khāliqa albarāyā

يَا خَالِقَ الْبَرَايَا

O my Redeemer from all
hardships!

yā munqidhī min kulli
shadīdatin

يَا مُنْقِذِي مِنْ كُلِّ شَدِيدَةٍ

O my Rescuer from all
perils!

yā mujīri min kulli
mahdhūrin

يَا مُجِيرِي مِنْ كُلِّ مَحْذُورٍ

(Please do) confer upon
me with pleasure

waffir`alayya
alssurūra

وَفِّرْ عَلَيَّ السُّرُورَ

and save me from the
evil end results of
matters.

wakfinī sharra
`awāqibi al-umūri

وَأَكْفِنِي شَرَّ عَوَاقِبِ

الْأُمُورِ

Verily, You are Allah the
thanked for Your
bounties and affluent
gifts

fa anta allāhu `alā
na`mā'ika wa jazāli
`aṭā'ika mashkūrun

فَا أَنْتَ اللَّهُ عَلَى نِعْمَائِكَ

وَجَزِيلِ عَطَائِكَ مَشْكُورٌ

and hoped for all good
things.

wa likulli khayrin
madhkhūr

وَلِكُلِّ خَيْرٍ مَذْخُورٌ

The First Day of Rajab

The first day of Rajab is a holy day on which there are several rites to be done:

First: It is advisable to observe **fasting** on this day. According to narrations, Prophet Noah (‘a) embarked on the Ark on such a day; he therefore ordered his companions to observe fasting. Hence, whoever observes fasting on this day, Hellfire will move away from him for a distance of one year walking.

Second: Ghusl

Third: It is also recommended to visit the tomb of Imam al-Ḥusayn (‘a) on this day. Shaykh al-Ṭūsī has narrated on the authority of Bashīr al-Dahhān that Imam Ja‘far al-Ṣādiq (‘a) said, “Whoever visits (Imam) al-Ḥusayn ibn ‘Alī (‘a) on the first day of Rajab, Almighty Allah will forgive him all his sins.”

Fourth: It is recommended to say the [long dua for this day](#) and mentioned in the book of *Iqbāl al-A‘māl*, given below.

Fifth: It is recommended to begin with offering the famous [Salat Salman Farsi](#) (The Prayer of Salmān al-Fārisī), which consists of thirty units.

However, Salmān has another prayer, to be offered on this day, which consists of ten units in each of which Sūrah *al-Fātiḥah* should be recited once and Sūrah *al-Tawhīd* three times. This prayer brings about a great reward; it achieves forgiveness of all sins, protects against the grave torture and the chastisement on the Resurrection Day, and saves from leprosy, elephantiasis, and pleurisy.

Sayyid Ibn Ṭāwūs has also mentioned, in his book of *Iqbāl al-A‘māl*, another prayer that is offered on the first of Rajab.

According to some narrations, Imam Muhammad al-Bāqir (‘a) was born on the first of Rajab, 57 AH. Alternate date is the third of Ṣafar. Recite his [Ziyarah](#)

Dua for 1st Rajab Day

It is Recommended to recite this supplication, for this day, that is mentioned in the book of 'Iqbāl al-A`māl'.⁽¹⁾

O Allah: I verily beseech You,
O Allah; O Allah; O Allah;

allāhumma inni as-
aluka yā allāhu yā
allāhu yā allāhu,

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ یَا اَللّٰهُ یَا
اَللّٰهُ یَا اَللّٰهُ،

You are Allah; the Eternal,
Whose Great Kingdom is
everlasting.

anta allāhu
alqadīmu al-
azaliyyu almaliki
al`azīmi,

اَنْتَ اَللّٰهُ الْقَدِیْمُ الْاَزَلِیُّ
الْمَلِکِ الْعَظِیْمُ،

You are Allah; the Ever-living,
the Self-Subsisting, the
Master, the All-hearing, and
the All-seeing.

anta allāhu alhayyu
alqayyūmu almawlā
alssamī`u albaşīru,

اَنْتَ اَللّٰهُ الْحَیُّ الْقَیُّوْمُ
الْمَوْلى السَّمِیْعُ الْبَصِیْرُ،

O He to Whose Godhead,
might and majesty

yā mani al`izzu
wal-jalālu,

یَا مَنْ الْعِزُّ وَالْجَلَالُ،

And grandeur and greatness

wal-kibriyā`u wal-
`aẓamatu,

وَالْکِبْرِیَاءُ وَالْعَظَمَةُ،

And power and knowledge
and potency

wal-quwwatu wal-
`ilmu wal-qudratu,

وَالْقُوَّةُ وَالْعِلْمُ وَالْقُدْرَةُ،

And light and spirit

wal-nnūru wal-
rrūhu,

وَالنُّوْرُ وَالرُّوْحُ،

And volition and tenderness
and mercy and lordship—all
these belong to His Godhead.

wal-mashī'atu wal-
hanānu wal-
rrahmatu wal-
mulku
lirubūbiyyatihi,

وَالْمَشِیَّةُ وَالْحَنَانُ وَالرَّحْمَةُ
وَالْمُلْكُ لِرُبُوْبِیَّتِهِ،

To Your light, all lights
glowed;

nūruka ashraqa
lahu kullu nūrin,

نُوْرُكَ اَشْرَقَ لَهُ کُلُّ نُوْرٍ،

And all fires abated;

wa khamada lahu
kullu nārin,

وَحَمَدَ لَهُ کُلُّ نَارٍ،

And all darkness submitted.

wānhaşara lahu
kullu alzzulumāti.

وَانْحَصَرَ لَهُ کُلُّ الظُّلُمَاتِ.

I beseech You by Your Name
that You derived from You

as-aluka bismika
alladhy
ishtaqaqtahu min

اَسْأَلُكَ بِاسْمِکَ الَّذِیْ

¹ This supplication is quoted from Sayyid Ibn Ṭāwūs's *Iqbāl al-A`māl*, part 3, page 201.

eternity and infinity and light; qidamika wa azalika
wa nūrika,

And by the Grandest Name
that You derived from Your
grandeur and omnipotence
and greatness and might;

wa bālismi al-
a`ẓami alladhy
ishtaqaqtahu min
kibriyā'ika wa
jabarūtika wa
`aẓamatika wa
`izzika,

And by Your magnanimity that
You derived from Your mercy;

wa bijuwduka
alladhy
ishtaqaqtahu min
rahmatika,

And by Your mercy that You
derived from Your clemency;

wa birahmatika
allaty ishtaqaqtahā
min rafatika,

And by Your clemency that
You derived from Your
magnanimity;

wa birafatika allaty
ishtaqaqtahā min
jūdika,

And by Your magnanimity that
You derived from Your
knowledge of the unseen;

wa bijūdika alladhy
ishtaqaqtahu min
ghaybika,

And by Your knowledge of the
unseen, and Your
comprehension of all things,
and Your subsistence, and
Your perpetuity, and Your
eternity.

wa bighaybika wa
ihāṭatika wa
qiyāmika wa
dawāmika wa
qidamika.

And I beseech You by all of
Your Most Excellent Names.

wa as-aluka
bijamī`i asmā'ika
alhusnā

There is no god save You; the
One, the One and Only, the
Unique, the Besought of all,

lā ilāha illā anta al-
wāhidu al-ahadu
alfardu alṣṣamadu
alhayyu,

اَسْتَقَقْتَهُ مِنْ قِدَمِكَ وَأَزَلِكَ
وَتَوْرِكَ،

وَبِالِاسْمِ الْأَعْظَمِ الَّذِي
اَسْتَقَقْتَهُ مِنْ كِبْرِيَاؤِكَ
وَجَبَرَوْتِكَ وَعَظَمَتِكَ
وَعِزِّكَ،

وَبِجُودِكَ الَّذِي اَسْتَقَقْتَهُ مِنْ
رَحْمَتِكَ،

وَبِرَحْمَتِكَ الَّتِي اَسْتَقَقْتَهَا
مِنْ رَأْفَتِكَ،

وَبِرَأْفَتِكَ الَّتِي اَسْتَقَقْتَهَا
مِنْ جُودِكَ،

وَبِجُودِكَ الَّذِي اَسْتَقَقْتَهُ مِنْ
غَيْبِكَ،

وَبِغَيْبِكَ وَإِحَاطَتِكَ وَقِيَامِكَ
وَدَوَامِكَ وَقِدَمِكَ.

وَأَسْأَلُكَ بِجَمِيعِ أَسْمَائِكَ
الْحُسْنَى

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ
الْفَرْدُ الصَّمَدُ الْحَيُّ،

the Ever-living,

The Foremost of all things, the
Last, the Evident, the
Immanent.

al-awwalu al-ākhiru
alzzāhiru albāṭinu

الْأَوَّلُ الْآخِرُ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ،

To You do belong all great
names,

wa laka kullu asmin
`azīmin,

وَلَكَ كُلُّ اسْمٍ عَظِيمٍ،

And all lights and unseen
things,

wa kullu nūrīn wa
ghaybīn,

وَكُلُّ نَوْرٍ وَغَيْبٍ،

And all knowledge and all
known things,

wa `ilmin wa
ma`lūmin,

وَعِلْمٍ وَمَعْلُومٍ،

And all kingdoms and all
affairs.

wa mulkin wa
sha`nin,

وَمُلْكٍ وَشَأْنٍ،

And due to that there is no
god save You, You have been
Holy and Elevated in high
exaltation.

wa bilā ilāha illā
anta taqaddasta wa
ta`ālayta `uluwwan
kabīran.

وَبِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ تَقَدَّسْتَ
وَتَعَالَيْتَ عُلُوًّا كَبِيرًا.

O Allah: I beseech You by all
names that are Yours; names
that are pure and immaculate

allāhumma inni as-
aluka bikulli asmin
huwa laka ṭāhirun
muṭahharun,

اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ
هُوَ لَكَ طَاهِرٌ مُّطَهَّرٌ،

And wholesome and blessed
and holy;

ṭayyibun
mubārakun
muqaddasun,

طَيِّبٌ مُّبَارَكٌ مُّقَدَّسٌ،

Whether You revealed in Your
Books, or You added to the
Reminder that You keep,

anzaltahu fy
kutubika wa
ajraytahu fy
alhdhdhikri `indaka,

أَنْزَلْتَهُ فِي كُتُبِكَ وَأَجْرَيْتَهُ
فِي الذِّكْرِ عِنْدَكَ،

Or You used it with any of
Your creatures that You willed

wa tasammayta bihi
liman sh`ita min
khalqika

وَتَسَمَّيْتَ بِهِ لِمَنْ شِئْتَ مِنْ
خَلْقِكَ

Or by which any of Your
angels or Prophets and
Messengers besought You for
granting him a welfare, and
You did,

aw sa-alaka bihi
ahadun min
malā`ikatika wa
anbiyā`ika wa
rusulika bikhayrin
tu`ṭīhi fa`ṭaytahu,

أَوْ سَأَلَكَ بِهِ أَحَدٌ مِنْ
مَلَائِكَتِكَ وَأَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ
بِخَيْرٍ تُعْطِيهِ فَأَعْطَيْتَهُ،

Or for saving him from an evil,
and You did,

aw sharrin taşrifuhu
faşaraftahu,

أَوْ شَرٍّ تَصْرِفُهُ فَصَرَفْتَهُ،

And I thus should beseech
You by that name.

yanbaghy an as-
alaka bihi.

يَنْبَغِي أَنْ أَسْأَلَكَ بِهِ.

Hence, I beseech You, O my
Lord, to give me victory over
my enemies and make my
perception overcome my
oblivion.

fa as-aluka yā rabbi
an taşşurany `alā
a`dā'y wa taghliba
dhikry `alā nisyānī,

فَأَسْأَلُكَ يَا رَبِّ أَنْ تَنْصُرَنِي
عَلَى أَعْدَائِي وَتَغْلِبَ ذِكْرِي
عَلَى نِسْيَانِي،

O Allah: (please) give my
intellect a manifest proof
against my lusts,

allāhumma ij`al
li`aqly `alā hawāya
sulţānan mubīnan,

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ لِعَقْلِي عَلَى
هَوَايَ سُلْطَانًا مُّبِينًا،

And attach my choices to
appositeness,

wa iqrin akhtiyāry
biālttawfiqī,

وَاقْرِنْ اخْتِيَارِي بِالتَّوْفِيقِ،

And decide piety to be my
companion,

wij`al sāhiby
alttaqwā,

وَاجْعَلْ صَاحِبِي التَّقْوَى،

And arouse me to thank You
for Your gifts,

wa awzi`ny
shukraka `alā
mawāhibika.

وَأَوْزِعْنِي شُكْرَكَ عَلَى
مَوَاهِبِكَ.

And, O Allah; guide me
through Your true guidance to
Your straight course and Your
right path.

wāhdny allāhumma
bihudāka ilā sabīlaka
almuqīmi wa
şirāţika almustiqīmi,

وَاهْدِنِي اَللّٰهُمَّ بِهٰدَاكَ اِلَى
سَبِيلِكَ الْمُقِيمِ وَصِرَاطِكَ
الْمُسْتَقِيمِ،

And do not make desires
control over me and thus take
me to the way of the
disappointed ones,

wa lā tamlik
zimāmy
alshshahawātu
fatahmiluny `alā
ţarīqī
almakhdhūlīna,

وَلَا تَمْلِكْ زِمَامِي الشَّهَوَاتُ
فَتَحْمِلُنِي عَلَى طَرِيقِ
الْمَخْذُولِينَ،

And intervene between me
and the forbidden things,

wa hul bayny wa
bayna almunkarāti,

وَحُلْ بَيْنِي وَبَيْنَ الْمُنْكَرَاتِ،

And decide for me
advantageous knowledge,

wa ij`al ly`ilman
nāfi`an,

وَاجْعَلْ لِي عِلْمًا نَافِعًا،

And implant in my heart the
love for the good; and do not
overtake me all of a sudden,

waghri fy qalby
hubba alma`rūfi wa
lā takhudhny
baghtatan,

وَأَغْرِسْ فِي قَلْبِي حُبَّ
الْمَعْرُوفِ وَلَا تَأْخُذْنِي بَغْتَةً،

And accept my repentance;
You are verily the Oft-
returning to mercy, the
Merciful.

wa tub `al-ayya
innaka anta
alttawwābu
alrrahimu.

وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ
الرَّحِيمُ.

And (please) acquaint me with
the blessing and felicity of this
month,

wa `arrifny
barakata hdhā
alshshahri wa
yumnahū,

وَعَرِّفْنِي بَرَكَةَ هَذَا الشَّهْرِ
وَيَمْنَهُ،

And confer upon me with its
good and keep away from me
its evil,

warzuqny khayrahu
wāshrif `anny
sharrahu,

وَارْزُقْنِي خَيْرَهُ وَاصْرِفْ
عَنِّي شَرَّهُ،

And protect me against what
is peril in it,

wa qiny almahdhūra
fīhi,

وَقْنِي الْمَحْذُورَ فِيهِ،

And help me do that which I
like from the carrying out of its
duty,

wa `inny `alā mā
auhibbuhu mina
alqiya`mi bihaqqihi,

وَأَعِنِّي عَلَى مَا أَحْبَبْتُهُ مِنْ
الْقِيَامِ بِحَقِّهِ،

And the recognition of its
virtue,

wa ma`rifati faḍlihi,

وَمَعْرِفَةِ فَضْلِهِ،

And make me of the winners;
O the most Merciful of all
those who show mercy.

wa ij`alny fīhi mina
alfā'izina yā
arhama
alrrāhimīna.

وَجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْفَائِزِينَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah: I beseech You by Your
Name: the elevated, the lofty,
and the great,

allāhumma inni as-
aluka bismika
almuta`āli aljalīli
al`azīmi,

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ
الْمُتَعَالِ الْجَلِيلِ الْعَظِيمِ،

And by Your Name: the One,
the Besought of all,

wa bismika al-
wāhidi alṣṣamadi,

وَبِاسْمِكَ الْوَاحِدِ الصَّمَدِ،

And by Your Name: the
Almighty, the All-high;

wa bismika al`izīzi
al-a`lā,

وَبِاسْمِكَ الْعَزِيزِ الْأَعْلَى،

And by all of Your Most
Excellent Names.

wa biasmā'ika
alhusnā kullihā,

وَبِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى كُلِّهَا،

O He before Whom all sounds
submit,

yā man khasha`at
lahu al-aṣwātu

يَا مَنْ خَشَعَتْ لَهُ الْأَصْوَاتُ

And all necks yield,

wa khaḍa`at lahu
alrriqābu

وَخَضَعَتْ لَهُ الرِّقَابُ

And all heads humble
themselves,

wa dhallat lahu al-
a`nāqu,

وَذَلَّتْ لَهُ الْأَعْنَاقُ،

And all hearts fear,

wa wajilat minhu
alqulūbu,

وَوَجِلَتْ مِنْهُ الْقُلُوبُ،

And all things surrender,

wa dāna lahu kullu
shay'in,

وَدَانَ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ،

And by Whom the heavens
and the earth subsisted.

wa qāmat bihi
alssamāwātu wal-
arḍu,

وَقَامَتْ بِهِ السَّمَاوَاتُ
وَالْأَرْضُ،

I bear witness that visions
cannot comprehend You,

Ash-hadu annaka lā
tudrikuka al-abṣāru

أَشْهَدُ أَنَّكَ لَا تُدْرِكُكَ
الْأَبْصَارُ

While You comprehend all
visions,

wa anta tudriku al-
abṣāra

وَأَنْتَ تُدْرِكُ الْأَبْصَارَ

And You are the Knower of
subtleties, the All-aware.

wa anta allaṭīfu
alkhabīru.

وَأَنْتَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ.

O the Lord of (Archangels)
Gabriel and Michael and
Isrāfīl

yā rabba jibra'īla
wa mīkā'īla wa
isrāfīla,

يَا رَبَّ جِبْرِئِيلَ وَمِيكَائِيلَ
وَإِسْرَافِيلَ،

And all the favorite angles and
the Cherubim and the noble,
recording angles

wa jamī`i
almaalā'ikati
almuqarrabīna wal-
kurūbiyyīna wal-
kirāmi alkātibīna,

وَجَمِيعِ الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ
وَالْكُرُوبِيِّينَ وَالْكَرَامِ
الْكَاتِبِينَ،

And all the angels that praise
You, declaring Your
praiseworthiness,

wa jamī`i
almaalā'ikati
almusabbihīna
bihamdika,

وَجَمِيعِ الْمَلَائِكَةِ
الْمُسَبِّحِينَ بِحَمْدِكَ،

And the Lord of Adam and
Shayth and Idrīs

wa rabba ādama wa
shīṭhin wa idrīsa,

وَرَبَّ آدَمَ وَشَيْثٍ وَإِدْرِيسَ،

And Noah and Hūd and Ḥilīh	wa nūhin wa hūdin wṣālihīn,	وَنُوحٍ وَهُودٍ وَصَالِحٍ،
And Abraham and Ishmael	wa ibrahīma wa ismā`īla	وَإِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ
And Isaac and Lot	wa ishāqa wa lūṭin,	وَإِسْحَاقَ وَلُوطٍ،
And Jacob and Joseph and the Tribes	wa ya`qūba wa yūsufa wal-asbāṭi	وَيَعْقُوبَ وَيُوسُفَ وَالْأَسْبَاطَ
And Job and Moses	wa ayyūba wa mūsā	وَأَيُّوبَ وَمُوسَى
And Aaron and Shu`ayb	wa hārūna wa shu`aybin,	وَهَارُونَ وَشُعَيْبٍ،
And David and Solomon and Jeremiah	wa dāwūda wa sulaymāna wa irmiyā,	وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَإِرْمِيَا،
And Ezra and Ezekiel	wa `uzayrin wa hizqīla,	وَعَزَيْرٍ وَحِزْقِيلَ،
And Joshua and Elias	wa sha`yā wa ilyāsa,	وَشَعْيَا وَإِلْيَاسَ،
And Elisha and Jonah and Dhu'l-Kifl	wa ilyasa`a wa yūnusa wa dhy alkifli,	وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَذِي الْكِفْلِ،
And Zachariah and John	wa zakariyyā wa yahyā,	وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى،
And Jesus and Georges	wa `īsā wa jirjīsa,	وَعِيسَى وَجَرَجِيسَ،
And Muhammad, peace of Allah be upon him and upon them all,	wa muhammadin ṣallā allāhu `al- ayhim ajma`īna,	وَمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ،
And peace be upon the favorite angels of Allah	wa `alā malā'ikati allhi almuqarrabīna	وَعَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُقَرَّبِينَ
And upon the recording, noble angels,	wal-kirāmi alkātibīna	وَالْكَرَامِ الْكَاتِبِينَ
And upon all the angels who praise Him,	wa jamī`i al-amlāki almusabbihīna	وَجَمِيعِ الْأَمْلاَكِ الْمُسَبِّحِينَ
And thorough benediction be upon them.	wa sallama taslīman kaṭhīran.	وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا.

You are our Lord; the Foremost of all, the Last of all,	anta rabbunā al- awwalu alākhiru,	أَنْتَ رَبُّنَا الْأَوَّلُ الْآخِرُ،
The Evident, the Immanent,	ālazzāhiru albāṭinu	الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ،
It is You Who created the heavens and the layers of the earth	ālladhy khalaqta alssamāwāti wal- araḍīna	الَّذِي خَلَقْتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ
And You then established Yourself on the (Divine) Glorious Throne	ṭhumma astawayta `alā al`arshi almajīdi,	ثُمَّ اسْتَوَيْتَ عَلَى الْعَرْشِ الْمَجِيدِ،
By Your Most Excellent Names, You originate (creation) & then reproduce it,	biasmā`ika alhusnā tubd`iu wa tu`idu,	بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى تُبْدِيُ وَتُعِيدُ،
And You cover the night with the day, which is in haste to follow it,	wa tughshy allayla alnnahāra yaṭlubuhu haṭhiṭhan,	وَتُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا،
And the sun and the moon	wal-shshamsu wal- qamaru	وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
And the stars and the orbit	wal-nnujūmu wal- falaku	وَالنُّجُومُ وَالْفَلَكَ
And the ages and the creation;	wal-dduhūru wal- khalqu	وَالدَّهُورُ وَالْخَلْقُ
All these are subservient by Your order.	musakhkharūna biamrika,	مُسَخَّرُونَ بِأَمْرِكَ،
Blessed and Exalted be You, O the Lord of the worlds.	tabārakta wa ta`ālayta yā rabba al`ālamīna.	تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.
There is no god save You;	lā ilāha illā anta	لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
The All-tender, the All- favorer,	ālhannānu almannānu	الْحَنَّانُ الْمَنَّانُ
The wonderful Maker of the heavens and the earth,	badī`u alssamāwāti wal-arḍi,	بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ،

The Lord of majesty and
honor.

dhw aljalāli wal-
ikrāmi,

ذو الجلال والإكرام،

Though the sea became ink
for the Words of my Lord,

law kāna albahru
midādan likalimāti
rabbiy

لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَاداً لِكَلِمَاتِ
رَبِّي

Verily, the sea would be used
up before the words of my
Lord were exhausted,

lanafida albahru
qabla an tanfada
kalimātu rabbī

لَنفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ
كَلِمَاتُ رَبِّي

even though We brought the
like thereof to help.

wa law j'inā
bimiṭhlihi madadan.

وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا.

You know the weights of
mountains,

ta`lamu maṭhāqila
aljibāli

تَعْلَمُ مِثَاقِيلَ الْجِبَالِ

And the measures of oceans,

wa makā'ila albihāri

وَمَكَائِيلَ الْبِحَارِ

And the number of pebbles,

wa`adada
alrrimāli,

وَعَدَدَ الرِّمَالِ،

And the numbers of the drops
of rain,

wa qaṭra al-amṭāri,

وَقَطْرَ الْأَمْطَارِ،

And the number of the leaves
of trees,

wa warāqa al-
ashjāri,

وَوَرَقَ الْأَشْجَارِ،

And the number of the stars
in the skies,

wa nujūma
alssamā'i

وَنُجُومَ السَّمَاءِ

As well as whatever is covered
by darkness of night and
whatever is under the
daylight.

wa mā aẓlama
`alayhi allaylu wa
ashraqa `alayhi
alnnahāru,

وَمَا أَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ
وَأَشْرَقَ عَلَيْهِ النَّهَارُ،

No sky can screen You from
another sky and no layer can
screen You from another
layer,

lā yuwāry minka
samā'un samā'an
wa lā arḍun arḍan,

لَا يُوَارِي مِنْكَ سَمَاءٌ سَمَاءً
وَلَا أَرْضٌ أَرْضًا،

Neither does any wavy ocean

wa lā bahrun
mutaṭābiqun,

وَلَا بَحْرٌ مُتَطَابِقٌ،

Or anything that lies between

wa lā mā bayna
saddi alrrutūqi,

وَلَا مَا بَيْنَ سَدِّ الرُّتُوقِ،

the blockage of mendings

Or anything of the spread
motes that lie in the depths.

wa lā mā fy
alqarāri mina
alhabā'i
almabṭhūṭhi.

وَلَا مَا فِي الْقَرَارِ مِنَ الْهَبَاءِ
الْمَبْتُوثِ.

I beseech You by Your Name;
the stored, the concealed,

as-aluka bismika
almakhzūni
almaknūni

أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْمَخْزُونِ
الْمَكْنُونِ

The luminous light,

ālnnūri almunīri,

النُّورِ الْمُنِيرِ،

The true right,

ālhaqqi almubīni,

الْحَقِّ الْمُبِينِ،

Which is light made of light

ālladhy hw nūrun
min nūrin

الَّذِي هُوَ نُورٌ مِنْ نُورٍ

And light on light,

wa nūrun `alā
nūrin,

وَتَوْرٌ عَلَى نُورٍ،

And light over all lights,

wa nūrun fawqa
kulli nūrin,

وَتَوْرٌ فَوْقَ كُلِّ نُورٍ،

And light with all lights,

wa nūrun ma`a
kulli nūrin,

وَتَوْرٌ مَعَ كُلِّ نُورٍ،

And to Your Name does
belong the entire light.

wa lahu kullu nūrin,

وَلَهُ كُلُّ نُورٍ،

From You, O Lord, is the light,

minka yā rabbu
alnnūru,

مِنْكَ يَا رَبُّ النُّورِ،

And to You does the light
return,

wa ilayka yarji`u
alnnūru.

وَإِلَيْكَ يَرْجِعُ النُّورُ.

And by Your light are all
darknesses lit,

wa binūrika alladhy
tuḍī`u bihi kullu
zulmatin,

وَبِنُورِكَ الَّذِي تُضِيءُ بِهِ كُلُّ
ظُلْمَةٍ،

And by Your Name is the trick
of all rebellious devils made
ineffective,

wa tabṭulu bihi
kaydu kulli
shayṭānin marīdin,

وَتَبْطُلُ بِهِ كَيْدُ كُلِّ شَيْطَانٍ
مَرِيدٍ،

And by Your Name are all the
obstinate tyrants humiliated,

wa tadhullu bihi
kullu jabbārin
`anidin,

وَتَذُلُّ بِهِ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ،

And nothing can stand with it
against Your will,

wa lā yaqūmu lahu
shay'un min
khalqika

وَلَا يَقُومُ لَهُ شَيْءٌ مِنْ

خَلْقِكَ

And because of its grandeur,
the lands and the oceans are
split,

wa yataṣadda`u
li` aẓamatihi albarru
wal-bahru,

وَيَتَصَدَّعُ لِعَظَمَتِهِ الْبَرُّ
وَالْبَحْرُ،

And angels keep silent when
there is speech about it,

wa tastaqillu
almalā'ikatu hīna
yatakallamu bihi,

وَتَسْتَقِيلُ الْمَلَائِكَةُ حِينَ
يَتَكَلَّمُ بِهِ،

And due to fear of it, the
angels bearing the Great
Throne tremble in awe,

wa tar`adu min
khashyatihi
hamalatu al`arshi
al`aẓīmi

وَتَرْعَدُ مِنْ خَشْيَتِهِ حَمَلَةُ
الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

so do all those of lower states,
down to those in the lowest
layers of the earth.

ilā tukhūmi al-
araḍīna alssab`i,

إِلَى تُخُومِ الْأَرْضِينَ السَّبْعِ،

Through it, oceans burst,

ālladhy anfalaqat
bihi albiḥāru,

الَّذِي انْفَلَقَتْ بِهِ الْبِحَارُ،

And rivers flow,

wa jarat bihi al-
anhāru,

وَجَرَتْ بِهِ الْأَنْهَارُ،

And springs split,

wa tafajjarat bihi
al`uyūnu,

وَتَفَجَّرَتْ بِهِ الْعُيُونُ،

And stars move,

wa sārat bihi
alnnujuwmu,

وَسَارَتْ بِهِ النُّجُومُ،

And clouds are accumulated
and moved

wa urkima bihi
alssahābu wa
`ujriya,

وَأُرْكِمَ بِهِ السَّحَابُ وَأُجْرِيَ،

And fog straighten up,

wa i` tadala bihi
alqḍabābu,

وَأَعْتَدَلَ بِهِ الضَّبَابُ،

And sands heap,

wa hālat bihi
alrrimālu,

وَهَالَتْ بِهِ الرِّمَالُ،

And mountains settle down,

wa rasat bihi
aljibālu

وَرَسَتْ بِهِ الْجِبَالُ

And the layers of the earth
become stable,

wa āstaqarrat bihi
al-araḍūna,

وَأَسْتَقَرَّتْ بِهِ الْأَرْضُونَ،

And drops of rain descend,

wa nazala bihi
alqaṭru

وَتَزَلَّ بِهِ الْقَطَرُ

And seeds grow up,

wa kharaja bihi
alhabbu,

وَخَرَجَ بِهِ الْحَبُّ،

And creation have become of
various kinds,

wa tafarraqat bihi
jabalātu alkhalqi,

وَتَفَرَّقَتْ بِهِ جَبَلَاتُ الْخَلْقِ،

And winds blow

wa khafaqat bihi
alrriyāhu,

وَخَفَقَتْ بِهِ الرِّيَّاحُ،

And souls spread and breathe.

wa āntasharat wa
tanaffasat bihi al-
arwāhu.

وَأَنْتَشَرَتْ وَتَنْفَسَتْ بِهِ
الْأَرْوَاحُ.

O Allah: It is You to Whom
Godhead is ascribed;

yā allāhu anta
almutasammā bi-
ilāhiyyati,

يَا اللَّهُ أَنْتَ الْمُتَسَمَّى
بِالْإِلَهِيَّةِ،

(I beseech You) by Your
Name: the big, the All-big,

bismika alkabīri al-
akbari

بِاسْمِكَ الْكَبِيرِ الْأَكْبَرِ

The great, the All-great,

āl`azīmi al-a`zami

الْعَظِيمِ الْأَعْظَمِ

Before which all faces humble
themselves.

ālladhy `anat lahu
alūujūhu,

الَّذِي عَنَتَ لَهُ الْوُجُوهُ،

O the Lord of bounty and
graces:

yā dhā alṭṭawli wal-
ālā'i,

يَا ذَا الطَّوْلِ وَالْآلَاءِ،

There is no god save You, O
the Nigh;

lā ilāha illā anta yā
qarību,

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا قَرِيبُ،

It is You Who prevails on all
things;

anta alghālibu `alā
kulli shay'in,

أَنْتَ الْغَالِبُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ،

I beseech You, O Allah, by all
of Your Names,

as-aluka allāhumma
bijamī`i asmā'ika
kullihā

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِجَمِيعِ
أَسْمَائِكَ كُلِّهَا

Those which I know and those
which I do not;

mā `alimtu minhā
wa mā lam a`lam,

مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ أَعْلَمْ،

And by every Name that
belongs to You;

wa bikulli ismin
huwa laka

وَبِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ

(I beseech You) to send
blessings upon Muhammad
and the Household of

an tuṣalliya `alā
muhammadin wa āli
muhammadin

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ

Muhammad,

And to rescue me from the
plots of my enemies

wa an takfiyany
amra a`dā'ī

وَأَنْ تَكْفِيَنِي أَمْرَ أَعْدَائِي

And to make me attain my
hope;

wa tuballighany
munāya

وَتُبَلِّغَنِي مُنَايَ

O the most Merciful of all
those who show mercy.

yā arhama
alrrāhimīna.

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah: (please) send
blessings upon Muhammad
and the Household of
Muhammad

allāhumma ṣalli
`alā muhammadin
wa āli
muhammadin,

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ،

And have mercy upon
Muhammad and the
Household of Muhammad

wārham
muhammadan wa
āla muhammadin

وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ

And bless Muhammad and
the Household of Muhammad

wa bārik `alā
muhammadin wa āli
muhammadin,

وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ،

As You sent blessings, mercy,
benedictions, and clemency
upon (Prophet) Abraham and
the household of Abraham.

kamā ṣallayta wa
rahimta wa bārakta
wa tarahhamta `alā
ibrāhīma wa āli
ibrāhīma

كَمَا صَلَّيْتَ وَرَحِمْتَ وَبَارَكْتَ
وَتَرَحَّمْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ
إِبْرَاهِيمَ

Verily, You are verily worthy
of all praise, full of all glory.

innaka himīdun
majīdun,

إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ،

O Allah: (please) grant
Muhammad the right of
intercession and an honorable
station

allāhumma a`ṭi
muhammadan
alūasīlata wal-
shsharafa

اَللّٰهُمَّ اَعْطِ مُحَمَّدًا الْوَسِيْلَةَ
وَالشَّرَفَ

And an exalted position and
preference over all Your
creatures,

wal-rrif`ata wal-
faḍīlata `alā
khalqika

وَالرُّفْعَةَ وَالْفَضِيْلَةَ عَلَى
خَلْقِكَ

And decide him to be the
target of the Chosen Ones'

wa ij`al fy
almuṣṭafayna

وَاجْعَلْ فِي الْمُصْطَفَيْنَ

greetings,

tahiyyātihi,

تَحِيَّاتِهِ،

And elevate his rank to the
most exalted place,

wa fy al` illiyyīna
darajatahu,

وَفِي الْعِلِّيَّيْنَ دَرَجَتَهُ،

And put his position within
the position of the Favorite
Ones.

wa fy
almuqarrabīna
manzilatahu,

وَفِي الْمُقَرَّبِينَ مَنْزِلَتَهُ،

O Allah: (please) send
blessings upon all of Your
angels

allāhumma ṣalla
`alā jamī`i
malā`ikatika

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى جَمِيعِ
مَلَائِكَتِكَ

And Prophets and Messengers

wa anbiyā`ika wa
rusulika

وَأَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ

And people of obedience to
You.

wa ahli ṭā`atika.

وَأَهْلَ طَاعَتِكَ.

O Allah: (please) forgive the
believing men and women

allāhumma aghfir
lilmu`minīna wal-
mu`mināti

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ

And the Muslim men and
women,

wal-muslimīna wal-
muslimāti

وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ

The alive and the dead,

ālahiā`i minhum
wal-amwāti,

الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،

And (please) put affection
between our and their hearts
on good things.

wa allif bayna
qulūbinā wa
qulūbihim `alā
alkhayrāti,

وَأَلَّفْ بَيْنَ قُلُوبِنَا وَقُلُوبِهِمْ
عَلَى الْخَيْرَاتِ،

O Allah: (please) award
Muhammad—peace of Allah
be upon him and his
Household—

allāhumma ijzi
muhammadan ṣallā
allāhu `alayhi wa
ālihi

اَللّٰهُمَّ اجْزِ مُحَمَّدًا صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ

With the best award that You
have ever given to a Prophet
on behalf of his people,

aḥḍala mā jazayta
nabiyyan `an
aumatihī,

أَفْضَلَ مَا جَزَيْتَ نَبِيًّا عَنْ
أُمَّتِهِ،

An award that befits his
having recited Your verses,

kamā talā āiātika

كَمَا تَلَا آيَاتِكَ

And conveyed that with which
You sent him,

wa ballagha mā
arsaltahu bihi,

وَبَلَّغَ مَا أَرْسَلْتَهُ بِهِ،

And wished well for his
nation,

wa naṣaha
liaummatihi

وَتَصَحَّحَ لَأُمَّتِهِ

And worshipped You until
death came upon him.

wa `abadaka hattā
atāhu alyaqīnu

وَعَبَدَكَ حَتَّى أَتَاهُ الْيَقِينُ

Allah's blessings be upon him
and upon his Immaculate
Household.

ṣallā allāhu `alayhi
wa `alā ālihi
altṭayyibīna.

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ
الطَّيِّبِينَ.

"Blessed be Allah, the Lord of
the Worlds!"

tabāraka allāhu
rabbu al`ālamīna

(تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ)

"Blessed be Allah, the Best of
creators!"

tabāraka allāhu
ahsanu alkhāliqīna

(تَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ
الْخَالِقِينَ)

"Blessed is He Who hath
revealed unto His slave the
Criterion (of right and wrong),
that he may be a warner to
the peoples.

tabāraka alladhiy
nazzala alfurqāna
`alā `abdihi
liyakuwna
lil`ālamīna nadhīran

(تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ
عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ
نَذِيرًا.)

He unto Whom belongs the
Sovereignty of the heavens
and the earth,

ālladhiy lahu mulku
alssamāwāti wal-
arḍi

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ

He has chosen no son

wa lam yattakhidh
waladan

وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا

Nor has He any partner in the
Sovereignty.

wa lam yakun lahu
sharīkun fiy almulki

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي
الْمُلْكِ

He has created everything and
has meted out for it a
measure."

wa khalaqa kulla
shay'in faqaddarahu
taqdīran

وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ
تَقْدِيرًا)

"Blessed is He Who, if He will,
will assign You better than all
that;

tabāraka alladhiy `in
shā'a ja`ala laka
khayran min
dhalika

(تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ

Gardens underneath which
rivers flow,

jannātin tajriy min
tahtihā alanhāru

and will assign You mansions.”

wa yaj`al laka
quṣūran

“And blessed be He unto
Whom belongs the
Sovereignty of the heavens
and the earth and all that is
between them,

wa tabāraka
alladhiy lahu mulku
alssamāwāti wal-
arḍi wa mā
baynahumā

and with Whom is knowledge
of the Hour,

wa `indahū `ilmu
alssā`ati

and to Whom you will be
returned.”

wa `ilayhi
turja`uwna

“Blessed be the name of your
Lord, Mighty and glorious.”

tabāraka asmu
rabbika dhiy aljalāli
wal-`ikrāmi

“Blessed is He in Whose hand
is the Sovereignty, and, He is
Able to do all things;

tabāraka alladhiy
biyadihi almulku wa
huwa `alāi kulli
shay`in qadīrun

Who has created life and
death that He may try you
which of you is best in
conduct;

ālladhiy khalaqa
almawta wal-hayā
ta liyabluwakum
ayyukum ahsanu
`amalan

and He is the Mighty, the
Forgiving.”

wa huwa al`azīzu
alghafuwru

“Blessed be He Who has
placed in the heaven
mansions of the stars,

tabāraka alladhiy
ja`ala fiy alssamā`i
burūjan

and has placed therein a great
lamp and a moon giving light.”

wa ja`ala fiḥā
sirājan wa qamaran
munīran

لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ

جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا
الْأَنْهَارُ

وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا)

(وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا
بَيْنَهُمَا

وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ

وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ).

(تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي
الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ).

(تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ
لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ).

(تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي
السَّمَاءِ بُرُوجًا

وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا

مُنِيرًا).

You may then add the following:

I seek the protection of all of
the Perfect Words of Allah
that neither an upright one
nor can a licentious one
exceed them,

a`ūdhu bikalimāti
allhi alttāmmāti
kullihā allaty lā
yujāwizuhunna birrun
wa lā fājirun,

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ
كُلُّهَا الَّتِي لَا يُجَاوِزُهُنَّ بَرٌّ
وَلَا فَاجِرٌ،

Against the evil of Iblīs and
his troops,

min sharri iblīsa wa
junūdihi,

مِنْ شَرِّ إِبْلِيسَ وَجُنُودِهِ،

And against the evil of all
devils and rulers

wa min sharri kulli
shayṭānin wa
sulṭānin,

وَمِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْطَانٍ
وَسُلْطَانٍ،

And sorcerers and magicians

wa sāhirin wa
kāhinin,

وَسَاحِرٍ وَكَاهِنٍ،

And against the evil of all evil
ones.

wa sharri kulli dhy
sharrin.

وَشَرِّ كُلِّ ذِي شَرٍّ.

O Allah: I keep as trust with
You my self and my religion

allāhumma inni
astawdi`uka nafsy
wa dīnī

اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اُسْتَوْدِعُكَ
نَفْسِيْ وَدِيْنِيْ

And my hearing and my sight

wa sam`y wa baṣarī

وَسَمْعِيْ وَبَصْرِيْ

And my body and all my
organs

wa jasady jamī`a
jawārihī

وَجَسَدِيْ وَجَمِيْعَ جَوَارِحِيْ

And my family members and
my property and my children

wa hly wa māly wa
awlādī

وَأَهْلِيْ وَمَالِيْ وَأَوْلَادِيْ

And all those for whose affairs
I am responsible

wa jamī`a man
yu`nīny amruhu,

وَجَمِيْعَ مَنْ يُغْنِيْنِيْ أَمْرُهُ،

And the seal of my deeds

wa khawātima `amālī

وَخَوَاتِيْمَ عَمَلِيْ

And all that which You have
given me in possession and
authorized me to dispose and
provided me

wa sā`ira mā
mallaktany wa
khawwaltany wa
razaqtanī

وَسَائِرَ مَا مَلَكَتْنِيْ
وَاَوْثَقْتْنِيْ وَرَزَقْتْنِيْ

And conferred upon me	wa an`amta bihi `alayya	وَأَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ
And all the believing men and women.	wa jamī`a almu`minīna wal- mu`mināti,	وَجَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،
O the best of trustees;	yā khayra mustawda`in	يَا خَيْرَ مُسْتَوْدَعٍ
O the best of keepers;	wa yā khayra hāfiẓin	وَيَا خَيْرَ حَافِظٍ
O the most Merciful of all those showing mercy.	wa yā arhama alrrāhimīna.	وَيَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
O Allah: I beseech You by Your Name:	allāhumma inni as- aluka biāsmika:	اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ:
Allah, Allah, Allah, Allah, Allah,	āllhi allhi allhi allhi allhi,	اَللّٰهِ اَللّٰهِ اَللّٰهِ اَللّٰهِ اَللّٰهِ،
There is no god save You, the Lord of the Great Throne;	ālladhy lā ilāha illā huwa rabbu al`arshi al`azīmi,	اَلَّذِیْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِیْمِ،
(I beseech You) to send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,	an tuṣalliya `alā muhammadin wa āli muhammadin	اَنْ تُصَلِّيَ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ
And to relieve me;	wa an tufarrija `annī	وَأَنْ تُفَرِّجَ عَنِّيْ
O the Lord of the heavens and the earth and whoever is therein;	yā rabba alssamāwāti wal- araḍīna wa man fihinna,	يَا رَبَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ وَمَنْ فِيهِنَّ،
O He Who causes oceans to flow	wa mujriya albiḥāri	وَمُجْرِي الْبَحَارِ
And provides provisions to whatever is therein	wa rāziqa man fihinna,	وَرَازِقَ مَنْ فِيهِنَّ،
O the Originator of the heavens and the earth and their layers,	wa fāṭira alssamāwāti wal-araḍīna wa aṭḭbāqihā	وَفَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ وَأَطْبَاقِهَا

And He Who causes the
clouds to be obedient (to
Him) and He Who causes
ships to move,

wa musakhkhira
alssahābi wa mujriya
alfulki.

وَمُسَخَّرَ السَّحَابِ وَمُجْرِيَ
الْفُلْكِ.

And He Who appoints the sun
a splendor and the moon a
light,

wa jā`ila alshshamsi
diyā`an wal-qamari
nūran,

وَجَاعِلَ الشَّمْسِ ضِيَاءً
وَالْقَمَرِ نُورًا،

And He Who is the Creator of
Adam, peace be upon him,

wa khāliqa ādama
`alayhi alssalāmu,

وَخَالِقَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ،

And the Maker of the
Propehts from his offspring—
peace be upon them,

wa munsh'ia
alanbiyā'i `alayhimu
alssalāmu min
dhurriyatihi,

وَمُنْشِئَ الْأَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ
السَّلَامُ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ،

And He Who taught Idrīs to
calculate the stars, and taught
him the reckoning and the
number of years and months
and the time;

wa mu`allima idrīsa
`adada alnnujūmi
wal-hisāba wal-
ssinīna wal-
shshuhūra wa awqāti
al-azmāni,

وَمُعَلِّمَ إِدْرِيسَ عَدَدَ
النُّجُومِ وَالْحِسَابِ
وَالسِّنِينَ وَالشُّهُورِ وَأَوْقَاتِ
الْأَزْمَانِ،

And He Who spoke to Moses

wa mukallima mūsā,

وَمُكَلِّمَ مُوسَى،

And caused his stick to be
serpent,

wa jā`ila `aşāhu
ṭhu`bānan,

وَجَاعِلَ عَصَاهُ ثُعْبَانًا،

And revealed the Torah in the
tablets to Moses, peace be
upon him;

wa munzila alttawrāti
fy al-alwāhi `alā
mūsā `alayhi
alssalāmu.

وَمُنْزِلَ التَّوْرَةِ فِي الْأَلْوَحِ
عَلَى مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ.

And He Who caused the ark of
Noah to run,

wa mujriya alfulki
linūhin,

وَمُجْرِيَ الْفُلْكِ لِنُوحٍ،

And He Who ransomed
Ishmael from slaughtering,

wa fādiya ismā`ila
mina aldhhabhi,

وَفَادِيَ إِسْمَاعِيلَ مِنَ
الذَّبْحِ،

And He Who tried Jacob by
the loss of Joseph

wal-mubtaliy
ya`qūba bifaqdi
yūsufa,

وَالْمُبْتَلِيَ يَعْقُوبَ بِفَقْدِ

يُوسُفَ،

And He Who restored Joseph to him (i.e. his father) after his eyes had become white, out of heavy weeping.

wa rādda yūsufa
`alayhi ba`da ani
abyaḍḍat `aynāhu
mina albukā'i,

وَرَادَّ يَوْسُفَ عَلَيْهِ بَعْدَ أَنْ
ابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْبُكَاءِ،

Hence, his heart got rid of sadness and sorrow;

fatafarraja qalbuha
mina alhuzni wal-
shshajā,

فَتَفَرَّجَ قَلْبُهُ مِنَ الْحُزْنِ
وَالشَّجَى،

And He Who granted Zachariah, in his old age, John as son after he had despaired of so;

wa rāziqa zakariyyā
yahyā `alā alkibari
ba`da aliyāsi

وَرَازِقَ زَكَرِيَّا يَحْيَى عَلَى
الْكِبَرِ بَعْدَ الْإِيَّاسِ

And He Who sent forth the she-camel to (Prophet) `ilīh;

wa mukhrija
alnnāqati liṣālihīn,

وَمُخْرِجَ النَّاقَةِ لِصَالِحٍ،

And He Who sent forth the awful cry on those who plotted against (Prophet) Hūd,

wa mursila alṣṣayhati
`alā mukīdy hūdīn,

وَمُرْسِلَ الصَّيْحَةِ عَلَى
مُكِيدِي هُودٍ،

And He Who relieved Job from his adversity,

wa kāshifa albalā'i
`an ayyūba,

وَكَاشِفَ الْبَلَاءِ عَنْ أَيُّوبَ،

And He Who saved (Prophet) Lot from the committers of abomination;

wa munjy luwṭīn
mina alqawmi
alfāhishīna.

وَمُنْجِي لُوطٍ مِنَ الْقَوْمِ
الْفَاحِشِينَ.

And He Who bestowed upon Luqmān with wisdom;

wa wāhiba alhikmati
liluqmāna,

وَوَاهِبَ الْحِكْمَةِ لِلْقَمَّانِ،

And He Who ordered the Holy Spirit to convey His Words to Mary, peace be upon her,

wa mulqy ruwhi
alqudusi bikalimātihi
`alā maryama
`alayhā alssalāmu,

وَمُلْقِي رُوحِ الْقُدُسِ
بِكَلِمَاتِهِ عَلَى مَرْيَمَ عَلَيْهَا
السَّلَامُ،

And He created from her His servant, Jesus, peace be upon him,

wa khalaqta minhā
`abdaka `īsā `alayhi
alssalāmu,

وَخَلَقْتَ مِنْهَا عَبْدَكَ
عِيسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ،

And He Who punished the
slayers of Joan, son of
Zachariah, peace be upon
both of them;

wal-muntaqima min
qatalati yahyā bni
zakariyyā `alayhimā
alssalāmu,

وَالْمُنْتَقِمَ مِنْ قَتَلَةِ يَحْيَى
بْنِ زَكَرِيَّا عَلَيْهِمَا السَّلَامُ،

I beseech You by Your taking
Jesus up to Your heavens,

wa as-aluka biraf`ika
`isā ilā samā'ika

وَأَسْأَلُكَ بِرَفْعِكَ عِيسَى
إِلَى سَمَائِكَ

And by Your keeping him alive
until You decide to retaliate
upon Your enemies for him.

wa b'ibqā'ika lahu ilā
an tantaqima lahu
min a`dā'ika.

وَبِإِبْقَائِكَ لَهُ إِلَى أَنْ تَنْتَقِمَ
لَهُ مِنْ أَعْدَائِكَ.

O He Who sent Muhammad—
peace of Allah be upon him
and his Household—the seal
of Your Prophets,

wa yā mursila
muhammadin shallā
allāhu `alayhi wa
ālihi khātimi
anbiyā'ika

وَيَا مُرْسِلَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ خَاتِمِ أَنْبِيَائِكَ

To the most evil of Your
slaves, carrying to them Your
excellent commandments,

Ilā asharri `ibādika
bisharā'i`ika
alhasanati,

إِلَى أَشَرِّ عِبَادِكَ بِشَرَائِعِكَ
الْحَسَنَةِ،

And Your straight religion,

wa dīnika alqayyimi,

وَدِينِكَ الْقَيِّمِ،

Which is extension of the
religion of Your intimate
friend, Abraham, peace be
upon him,

wa millati ibrahīma
khalīlīka `alayhi
alssalāmu

وَمِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِكَ
عَلَيْهِ السَّلَامُ

And (You sent him for) making
His straight religion prevail
over all religions,

wa iẓhāri dīnihi
alqayyimi,

وَإِظْهَارِ دِينِهِ الْقَيِّمِ،

And making His Word be the
highest.

wa i`lā'ika
kalimatahu

وَإِعْلَائِكَ كَلِمَتَهُ

O the Lord of majesty and
honor;

yā dhā aljalāli wal-
ikrāmi,

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ،

O He Whom is not overtaken
by sleep or slumber;

yā man lā
takhduhu sinatun
wa lā nawmun,

يَا مَنْ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا
نَوْمٌ،

O the One and Only; O the Besought of all;	yā ahadu yā ṣamadu	يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ
O the Almighty; O the Able; O the Omnipotent;	yā `azīzu yā qādiru yā qāhiru,	يَا عَزِيزُ يَا قَادِرُ يَا قَاهِرُ،
O the Owner of power and authority	yā dhā alquwwati wālssultāni	يَا ذَا الْقُوَّةِ وَالسُّلْطَانِ
And supremacy and grandeur;	wal-jabarūti wal- kibriyā'i.	وَالْجَبَرُوتِ وَالْكِبْرِيَاءِ.
O the Most High; O the All-powerful;	yā `aliyyu yā qadīru	يَا عَلِيُّ يَا قَدِيرُ
O the Nigh; O the Responding;	yā qarību yā mujību,	يَا قَرِيبُ يَا مُجِيبُ،
O the Forebearing; O the Reproducer (of creation);	yā halīmu yā mu`idu,	يَا حَلِيمُ يَا مُعِيدُ،
O the Approaching; O the Far-off;	yā mutadāny yā ba`idu,	يَا مُتَدَانِي يَا بَعِيدُ،
O the All-kind; O the All-merciful;	yā rau`ūfu yā rahīmu	يَا رَوْوْفُ يَا رَحِيمُ
O the All-generous; O the All-forgiving;	yā karīmu yā ghafūru,	يَا كَرِيمُ يَا غَفُورُ،
O the Owner of excuse;	yā dhā alṣṣafhi	يَا ذَا الصَّفْحِ
O the Aide; O the provider of food;	yā mughīthu yā muṭ`imu,	يَا مُغِيثُ يَا مُطْعِمُ،
O the Healer; O the Rescuer;	yā shāfy yā kāfi,	يَا شَافِي يَا كَافِي،
O the Provider with dress; O the Curer;	yā kāsy yā mu`āfi,	يَا كَاسِي يَا مُعَافِي،
O the Alleviator of harms;	yā shāfy alḍḍurri,	يَا شَافِي الضَّرِّ،
O the All-knowing; O the All-wise; O the All-loving;	yā `alīmu yā hakīmu yā wadūdu.	يَا عَلِيمُ يَا حَكِيمُ يَا وَدُودُ.
O the All-forgiver; O the All-	yā ghafūru yā rahīmu	يَا غَفُورُ يَا رَحِيمُ

merciful:

O the Beneficent of this world
and the Hereafter;

yā rahmāna alddunīa
wal-ākhirati,

يَا رَحْمَانَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

O the Lord of the Ascending
Stairways; O the Lord of
sanctity;

yā dhā alma`āriji yā
dhā alqudsi,

يَا ذَا الْمَعَارِجِ يَا ذَا الْقُدْسِ،

O the Creator; O the All-
knowing;

yā khāliq yā `alīmu

يَا خَالِقُ يَا عَلِيمُ

O the Reliever; O the Turning
with mercy;

yā mufarriju yā
awwābu

يَا مُفَرِّجُ يَا أَوَّابُ

O the Lord of bounty; O the
All-aware;

yā dhā alṭṭawli yā
khabīru,

يَا ذَا الطَّوْلِ يَا خَبِيرُ،

O He Who created, but He
was not created;

yā man khalaqa wa
lam yukhlaq

يَا مَنْ خَلَقَ وَلَمْ يُخْلَقْ

O He Who never begets nor
was he begotten;

yā man lam yalid wa
lam yūlad,

يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ،

O He Who is different from all
things;

yā man bāna mina
alashīā'i

يَا مَنْ بَانَ مِنَ الْأَشْيَاءِ

And all things are different
from Him out of His
prevelance over them and
their submission before Him;

wa bānati alashīā'u
minhu biqahrihi lahā
wa khuḍū`ihā lahu,

وَبَانَتِ الْأَشْيَاءُ مِنْهُ بِقَهْرِهِ
لَهَا وَخُضُوعِهَا لَهُ،

O He Who created the oceans
and caused the rivers to flow;

yā man khalaqa
albihāra wa ajrā
alanhāra

يَا مَنْ خَلَقَ الْبِحَارَ وَأَجْرَى
الْأَنْهَارَ

And He caused the trees to
grow and He extracted fire
from them

wa anbata alashjāra
wa akhraja minhā
alnnāra,

وَأَنْبَتَ الْأَشْجَارَ وَأَخْرَجَ
مِنْهَا النَّارَ،

And extracted plants and
rapes and the other fruits
from the dry lands.

wa min yābisi
alaraqina alnnabāta
wal-a`nāba wa sā'ira
alṭṭhimāri.

وَمِنْ يَابِسِ الْأَرْضِينَ
النَّبَاتَ وَالْأَعْنَابَ وَسَائِرَ

الثمار.

O He Who set apart the river
for His servant, Moses, peace
be upon him, and He Who
spoke to him,

yā fāliqa albahri
li` abdihi mūsā
`alayhi alssalāmu wa
mukallimahu,

يَا فَالِقَ الْبَحْرِ لِعَبْدِهِ
مُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ
وَمُكَلِّمَهُ،

And He Who drowned
Pharaoh and faction

wa mughriqa
fir`awna wa hizbahu

وَمُغْرِقَ فِرْعَوْنَ وَحِزْبِهِ

And He Who destroyed
Nimrud and his groups

wa muhlika namrūda
wa ashyā`ahu,

وَمُهِلِكَ نَمْرُودَ وَأَشْيَاعَهُ،

And He Who made the iron
pliant for His vicegerent,
David, peace be upon him,

wa mulayyina
alhadīdi likhalīfatīhi
dāwūda `alayhi
alssalāmu,

وَمُلَيِّنَ الْحَدِيدِ لِخَلِيفَتِهِ
دَاوُودَ عَلَيْهِ السَّلَامُ،

And He Who subdued the hills
to hymn the praises (of their
Lord) with him at nightfall and
sunrise;

wa musakhkhira
aljibāli ma`ahu
yusabbihna
biālghuduwwi wal-
āṣāli,

وَمُسَخِّرَ الْجِبَالِ مَعَهُ
يُسَبِّحُنَ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ،

And He Who subdued the
birds and the verments and
the winds and the jinn and the
humankind for His servant,
Solomon, peace be upon him;

wa musakhkhira
alṭṭayri wal-hawāmmi
wal-rriyāhi wal-jinni
wal-insi li` abdika
sulaymāna `alayhi
alssalāmu

وَمُسَخِّرَ الطَّيْرِ وَالْهَوَامِّ
وَالرِّيَّاحِ وَالْجِنِّ وَالْإِنْسِ
لِعَبْدِكَ سُلَيْمَانَ عَلَيْهِ
السَّلَامُ

I beseech You by Your Name
to which Your Throen shook

wa as-aluka bismika
alladhi ahtazza lahu
`arshuka

وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي
اهْتَزَّ لَهُ عَرْشُكَ

And by which Your angels
were delighted;

wa farihat bihi
malā`ikatuka,

وَفَرِحَتْ بِهِ مَلَائِكَتُكَ،

So, there is no god save You;

falā ilāha illā anta

فَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

The Creator of souls and the
Maker of seeds and the
Splitter of grains;

khāliqu alnnasamati
wa bār'iu alnnawā wa
fāliqu alhabbatī,

خَالِقُ النَّسَمَةِ وَبَارِئُ النَّوَى

وَفَالِقُ الْحَبَّةِ،

And by Your Name: the
Almighty, the Lofty, the Great,
the high Exalted;

wa bismika al`azīzi
aljalīli alkaḥīrī
almuta`ālī.

وَبِاسْمِكَ الْعَزِيزِ الْجَلِيلِ
الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ.

And by Your Name by which
Your servant and angel,
Michael, peace be upon him,
shall blow the Trumpet,

wa bismika alladhi
yanfukhu bihi
`abduka wa
malakuka isrāfilu
`alayhi alssalāmu fy
alṣṣūri,

وَبِاسْمِكَ الَّذِي يَنْفُخُ بِهِ
عَبْدُكَ وَمَلَكُكَ إِسْرَافِيلُ
عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الصُّورِ،

And thus the inhabitants of
graves shall stand up, hasting
to the place of resurrection;

fayaqūmu ahlu
alqubūri sirā`an ilā
almahshari
yansilūna,

فَيَقُومُ أَهْلُ الْقُبُورِ سِرَاعًا
إِلَى الْمَحْشَرِ يَنْسِلُونَ،

And by Your Name by which
You uplifted the heavens
without supports

wa bismika alladhi
rafa`ta bihi
alssamāwāti min
ghayri `imādin

وَبِاسْمِكَ الَّذِي رَفَعْتَ بِهِ
السَّمَاوَاتِ مِنْ غَيْرِ عِمَادٍ

And by which You made
bulwarks for the earth;

wa ja`alta bihi
lilaraḍīna awtādan,

وَجَعَلْتَ بِهِ لِلْأَرْضِينَ
أُوتَادًا،

And by Your Name by which
You surfaced the earth on the
repressed water;

wa bismika alladhi
saṭahta bihi alaraḍīna
fawqa almā`i
almahbūsi,

وَبِاسْمِكَ الَّذِي سَطَحْتَ بِهِ
الْأَرْضِينَ فَوْقَ الْمَاءِ
الْمَحْبُوسِ،

And by Your Name by which
You repressed that water;

wa bismika alladhi
habasta bihi dhlika
almā`a

وَبِاسْمِكَ الَّذِي حَبَسْتَ بِهِ
ذَلِكَ الْمَاءِ

And by Your Name by which
You caused him whom You
chose for undertaking the
earth to undertake it

wa bismika alladhi
hamalta bihi
alaraḍīna mani
akhtartahu lihamlihā,

وَبِاسْمِكَ الَّذِي حَمَلْتَ بِهِ
الْأَرْضِينَ مَنْ اخْتَرْتَهُ
لِحَمْلِهَا،

And You supplied him with
the power that helped him

wa ja`alta lahu mina
alquwwati mā
asta`āna bihi `alā

وَجَعَلْتَ لَهُ مِنَ الْقُوَّةِ مَا

undertake it;

hamlihā.

اسْتَعَانَ بِهِ عَلَى حَمْلِهَا.

And by Your Name by which
the sun and the moon move;

wa bismika alladhy
tajry bihi alshshamsu
wal-qamaru,

وَبِاسْمِكَ الَّذِي تَجْرِي بِهِ
الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ،

And by Your Name by which
You strip the day of the night;

wa bismika alladhy
salakhta bihi
alnnahāra mina
allayli,

وَبِاسْمِكَ الَّذِي سَلَخْتَ بِهِ
النَّهَارَ مِنَ اللَّيْلِ،

And by Your Name; if You are
prayed by it, You bring down
the provisions of the servants

wa bismika alladhy
idhā du`īta bihi
anzalta arzāqa
al`ibādi

وَبِاسْمِكَ الَّذِي إِذَا دُعِيَْتَ
بِهِ أَنْزَلْتَ أَرْزَاقَ الْعِبَادِ

And all Your creatures

wa jamī`i khalqika

وَجَمِيعِ خَلْقِكَ

And Your lands and Your
oceans

wa ardika wa
bihārika

وَأَرْضِكَ وَبِحَارِكَ

And the inhabitants of the
oceans and the verments

wa sukkāni albiḥāri
wal-hawāmmi,

وَسُكَّانِ الْبِحَارِ وَالْهَوَامِّ،

And the jinn and the
humankind

wal-jinni wal-insi

وَالْجِنِّ وَالْإِنْسِ

And every creeping creature
that You grasp by the
forelock!

wa kulli dābbatin
anta ākhidhun
bināṣiyatihā

وَكُلِّ دَابَّةٍ أَنْتَ آخِذٌ
بِنَاصِيَّتِهَا

You verily have power over all
things.

innaka `alā kulli
shay` qadīrun.

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

And by Your Name by which
You made a wing for Ja`far,
peace be upon him, by which
he flies with the angels;

wa bismika alladhy
ja`alta bihi lija`fara
`alayhi alssalāmu
janāhan yaṭīru bihi
ma`a almalā`ikati,

وَبِاسْمِكَ الَّذِي جَعَلْتَ بِهِ
لِجَعْفَرَ عَلَيْهِ السَّلَامُ جَنَاحًا
يَطِيرُ بِهِ مَعَ الْمَلَائِكَةِ،

And by Your Name by which
Jonah—peace be upon him—
prayed You from the interior
of the whale; and You thus
took him out of there;

wa bismika alladhy
da`āka bihi yuwnusu
`alayhi alssalāmu fy
baṭni alhūti
fakhrajtahu minhu,

وَبِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ
يُونُسُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي
بَطْنِ الْحَوْتِ فَأَخْرَجْتَهُ

مِنْهُ،

And by Your Name by which
You caused a tree of gourd to
grow above him;

wa bismika alladhy
anbatta bihi `alayhi
shajaratan min
yaqṭīnin,

Hence, You responded to him
and relieved from the distress
that he had experienced in
the interior of the whale;

fāstajabta lahu wa
kashafta `anhu mā
kāna fihi man ḍiqi
baṭni alhūti.

I beseech You to send
blessings upon Muhammad,
Your servant and Your
Messenger, and upon his
Household, the Immaculate,

as-aluka an tuṣalliya
`alā muhammadin
`abdika wa rasūlika
wa `alā ālihi
altṭayyibīna,

And to relieve me (from my
distress) and to remove away
my harm and to save me from
my troubles

wa an tufarrija `anny
wa takshifa ḍurri wa
tastanqidhany min
warṭati,

And to release me from my
ordeal

wa tukhalliṣany min
mihnatī,

And to help me settle my
debts

wa taqḍiya `anny
duyūnī,

And to help me fulfill my trust

wa tu`addiya `anny
amānatī,

And to suppress my enemies

wa takbuta a`dāī,

And not to make those who
envy me rejoice at my
misfortune

wa lā tushmita bi
hussādī,

And not to try me through
that which I cannot stand

wa lā tabtaliyany
bimā lā ṭāqata ly
bihi,

وَبِاسْمِكَ الَّذِي أَنْبَتَ بِهِ
عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ يَقْطِينٍ،
فَاسْتَجَبْتَ لَهُ وَكَشَفْتَ
عَنْهُ مَا كَانَ فِيهِ مِنْ ضِيقٍ
بَطْنِ الْحَوْتِ.

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ
مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
وَعَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ،
وَأَنْ تُفَرِّجَ عَنِّي وَتَكْشِفَ
ضُرِّي وَتَسْتَنْقِذَنِي مِنْ
وَرَطْتِي،

وَتُخَلِّصَنِي مِنْ مِخْنَتِي،

وَتَقْضِيَ عَنِّي دَيُونِي،

وَتُوَدِّيَ عَنِّي أَمَانَتِي،

وَتَكْبُتَ أَعْدَائِي،

وَلَا تُشْمِتَ بِي حُسَادِي،

وَلَا تَبْتَلِيَنِي بِمَا لَا طَاقَةَ
لِي بِهِ،

And to make me attain my hope	wa an tuballighany aumnīyatī,	وَأَنْ تُبَلِّغَنِي أُمْنِيَّتِي،
And to make easy for me my ordeal	wa tusahhila ly mihnati,	وَتُسَهِّلَ لِي مِحْنَتِي،
And to facilitate my determination	wa tuyassira ly arādatī,	وَتُيَسِّرَ لِي أَرَادَتِي،
And to make me reach my desire	wa tuwṣilany ilā bughyatī,	وَتُوصِّلَنِي إِلَى بُغْيَتِي،
And to join for me the welfare of the two abodes (i.e. this world and the Next World)	wa tajma`a ly khayra alddārayni,	وَتَجْمَعَ لِي خَيْرَ الدَّارَيْنِ،
And to safeguard me as well as everybody for whom I care	wa tahrusany wa kulla man yu`nīny amruhu,	وَتَحْرُسَنِي وَكُلَّ مَنْ يُعْنِينِي أَمْرُهُ،
With Your eye that never sleeps at night or in days;	bi`aynika allty lā tanāmu fy allayli wal-nnahāri,	بِعَيْنِكَ الَّتِي لَا تَنَامُ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ،
O the Lord of majesty and honor and Grand Names.	yā dhā aljalāli wal-ikrāmi wal-asmā'i al`izāmi.	يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ وَالْأَسْمَاءِ الْعِظَامِ.
O Allah: O my Lord: I am verily Your servant and the son of Your servant and Your bondwoman	allāhumma yā rabbu ana `abduka wābnu `abdika wābnu amatika	اَللّٰهُمَّ يَا رَبُّ اَنَا عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أُمَّتِكَ
And I am one of the loyalists of Your Prophet's Household—peace of Allah be upon him and them—	wa min awliyā'i ahli bayti nabīyyika ṣallā allāhu `alayhi wa `alayhim,	وَمِنْ أَوْلِيَاءِ أَهْلِ بَيْتِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ،
Upon whom You showered blessings	ālladhīna bārakta `alayhim	الَّذِينَ بَارَكْتَ عَلَيْهِمْ
And whom You had mercy and You blessed	wa rahimtahum wa ṣallayta `alayhim	وَرَحِمْتَهُمْ وَصَلَّيْتَ عَلَيْهِمْ

In the same way as You
blessed and sanctified
Abraham and the household
of Abraham;

kamā ṣallayta wa
bārakta `alā
ibrāhīma wa āli
ibrāhīmi

كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى
إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ

Verily, You are worthy of all
praise, full of all Glory.

innaka hamīdun
majīdun,

إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ،

And depending upon Your
glory and Your bountifulness,

wa limajdika wa
ṭawlika,

وَلِمَجْدِكَ وَطَوْلِكَ،

I beseech You; O my Lord; O
my Lord;

as-aluka yā rabbāhu
yā rabbāhu

أَسْأَلُكَ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ

O my Lord; O my Lord;

yā rabbāhu yā
rabbāhu

يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ

O my Lord; O my Lord;

yā rabbāhu yā
rabbāhu

يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ

O my Lord; O my Lord;

yā rabbāhu yā
rabbāhu

يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ

O my Lord; O my Lord;

yā rabbāhu yā
rabbāhu

يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ

In the name of Muhammad,
Your servant and Messenger,

bihaqqi muhammadin
`abdika wa rasūlika

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ
وَرَسُولِكَ

Peace of Allah be upon his
and his Household,

ṣallā allāhu `alayhi
wa ālihi,

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،

And in the name of Your duty
toward Yourself

wa bihaqqika `alā
nafsika

وَبِحَقِّكَ عَلَى نَفْسِكَ

That You may be the enemy
of my enemies and those who
envy me

illā khaṣamta a`dā'y
wa hussādī

إِلَّا خَصَمْتَ أَعْدَائِي
وَحُسَّادِي

And that You may disappoint
them and revenge on them
for me

Wa khadhaltahum
wantaqamta ly
minhum,

وَاخَذَلْتَهُمْ وَأَنْتَقَمْتَ لِي
مِنْهُمْ،

And make me prevail on them
and do with them on my
behalf

wa aẓ-hartany
`alayhim wa
kafaytany amrahum,

وَأَظْهَرْتَنِي عَلَيْهِمْ
وَكَفَيْتَنِي أَمْرَهُمْ،

And that You may grant me
victory over them and guard
me against them

wa naṣartany
`alayhim wa
harastany minhum,

وَتَصَرَّتْنِي عَلَيْهِمْ
وَحَرَسْتَنِي مِنْهُمْ،

And expand my sustenance

wa wassa`ta `alayya
fy rizqī

وَوَسَّعْتَ عَلَيَّ فِي رِزْقِي

And make me attain the
ultimate of my hopes;

wa ballaghtany
ghāyata amalī

وَبَلَّغْتَنِي غَايَةَ أَمَلِي

Verily, You are All-hearing,
Responding.

innaka samī`un
mujībun.

إِنَّكَ سَمِيعٌ مُّجِيبٌ.

First Eve of Friday of Rajab – ‘Laylatul Raghaib’ (Night of Desires)

One should **observe fast** on the first Thursday in Rajab.

It is mentioned by Sayyid Ibn Ṭāwūs in his book of ‘Iqbāl al-A`māl’ and ‘Allāmah al-Majlisi in ‘Ijāzat Banī-Zuhrah,’ the reward of him who offers this prayer (mentioned below) is that a great number of his sins are forgiven and that on the first night in the grave, Almighty Allah sends him the reward of this prayer in the form of a life form to say to him, “Good tidings, You have escaped all hardships.”

The offerer of this prayer will then ask him “Who are you? Indeed, I have never seen such good-looking face, and I have never smelled such nice scent.” He will be answered, “I am the reward of the prayer that you offered at so-and-so night in so-and-so month in so-and-so year at the town of so-and-so. I am here now so as to settle your right, to entertain you in your loneliness, and to save you from this situation. When the Trumpet shall be blown (declaring the Resurrection Day), I will cast a shadow over your head in the Resurrection Court. So, be happy, for you shall never be deprived of goodness.”

Between the Maghrib (sunset) and ‘Ishā’ (evening) Prayers, one should offer a twelve Rak’ah prayer each couple of which is separated by *Taslīm*. In each Rak’ah, one should recite the Sūrah of *al-Fātihah* **once**, the Sūrah of *al-Qadr* **three times**, and the Sūrah of *al-Tawhīd* **twelve times**.

After accomplishing the prayer, one should recite the following *invocation seventy times*:

O Allah please send blessings
upon Muhammad, the Ummi
Prophet, and upon his Family.

allāhumma ṣalli `alā
muhammadin
alnnabiyy al-`ummiyy
wa `alā ālihi

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ
الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِهِ.

Then, one should prostrate and recite the following seventy times:

Glorified (is He), Holy (is He),
the Lord of the angels and the
Spirit.

subbūhun quddūsun
rabb almalā’ikati wal-
rūhi

سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ
الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ.

Then, one should raise the head from the prostration and recite the following *seventy times*:

O my Lord: please forgive me,
have mercy upon me, and
overlook my wrongdoings
that You know. Surely, You
are the Most High, the
Greatest.

rabb aghfir wārham wa
tajāwaz `ammā
ta`lamu, innaka anta
al`aliyyu ala`ẓamu

رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَتَجَاوَزْ
عَمَّا تَعْلَمُ، إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيُّ
الْأَعْظَمُ.

One should then prostrate himself again and repeat the following invocation *seventy times*:

Glorified (is He), Holy (is He),
the Lord of the angels and the
Spirit.

subbūhun quddūsun
rabbu almalā’ikati wal-
rūhi

سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ
وَالرُّوحِ.

Then, one may pray to Almighty Allah for settling one’s needs.

Salaat of Salman Farsi for the 1st, 15th and the last day of Rajab

Hadrat Salman narrates that the Beloved of Allah, Prophet Muhammad (SAW) said "O Salmaan, there is no Mumin (True Believer) and Muminah (Truly Believing Female) who performs **30 Raka'ah in the month of Rajab** (10 units on 1st, 10 units on 15th & 10 units on the last day) and in each Raka'ah recites Surah Al Faatihah once, Surah Al-Ikhlaas 3 times, and Surah Al Kafiroom 3 times; that Allah does forgive them their sins and bestows rewards upon them as upon a person who has fasted a whole month.

He becomes among those who will be steadfast in their salaah in the year which is to come. For him, the deeds of the day are equal to that of the martyr. He will be raised with the Martyrs of the Holy Battle of Badr. For him is written for the fast of each day, one year's worship. His station is raised 1000 times higher."

He said Jibreel informed me "O Muhammad this is the sign between you and the Mushrikeen (Polytheists) and the Munaafiqeen (Hypocrites) because the Munafiq does not perform this Salaah."

Method:

10 Raka'ah and in each Raka'ah recite; Surah Al-Faatihah once, Surah Al Ikhlaas thrice and Surah Al Kafiroom thrice and after you recite you're Salaam (at the end of each 2 units) raise your hands and say:

There is no god save Allah,
alone without any partner. To
him is the kingdom and to
Him is all praise.

He gives life and causes to die
while He is Ever-living and
never dies.

In His hand is the good and
He has power over all things.

la ilaha illa allahu
wahdahu la shareka lahu,
lahu almulku wa lahu
alhamdu,yuhye wa
yumetu,wa huwa hayyun
la yamutu,biyadihi
alkhayruwa huwa `ala
kull shay' in qadeer.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ
الْحَمْدُ، يُحْيِي وَيُمِيتُ،
وَهُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ، بِيَدِهِ
الْخَيْرُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ.

The same method is used to recite the salat for the 3 days ie 1st, 15th & the last day of the month of Rajab, but only the last invocation is different as under; Spread your hands over your face upon completion.

First of Month Invocation

O Allah: verily, none can ever divest him whom You decide to give; and none can ever give him whom You decide to deprive, and nothing can ever stop that which You decide.

allahumma la
mani`a lima
a` taytaw la
mu`tiya lima
mana`ta wa la
yanfa`u dhaljadd
minka aljadd

اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا
مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا
الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ.

In the middle of the month Invocation

The Lord Who is One, One and Only, Singular, and Besought by the all.

He has betaken neither a wife nor a son.

ilahan wahidan
ahadan fardan
samadan

lam yattakhidh
sahibatan wa la
waladan

إِلَهًا وَاحِدًا أَحَدًا فَرْدًا
صَمَدًا، لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا
وَلَدًا.

At the end of the month Invocation

May Allah send blessings upon Muhammad and upon his Family, the Immaculate.

There is neither might nor power save with Allah, the Most High, the All-great.

wa salla allahu `ala
muhammadin wa
alihi alttahirena,

wa la hawla wa la
quwwata illa billahi
al`aliyy al`azemi

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
الطَّاهِرِينَ،
وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ
الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

Eve of 7th Rajab

The Holy prophet (saws) says that Allah (swt) will reward the person who recites the following Salat, Allah (swt) will offer him shelter under the Arsh, He will ease the pangs of death on him & save him from the squeeze in the grave. He will not die unless he sees his place in Paradise, & will be safe from the hardships of Qiyamat.

2 units of 2 raka'at salaah (4 raka'at in total)

In every rakaat after **Surah al Fateha** recite

Surah Al Tawheed
x3

Surah Al Falaq
x1

Surah An Naas
x1

after finishing Salaah recite

Salawat
x10

*Allahumma Salli ala Muhammadin wa aali
Muhammadin*

O Allah, (Please) send blessings to
Muhammad and the Household of
Muhammad,

Tasbeehat e Arba
x10

*SubhanaAllahi walhamdu lillahi
wala ilaha illallahu wallahu akbaru*

All glory be to Allah; all praise be to Allah;
there is no god save Allah; and Allah is the
Greatest



Night of 15th Rajab

First: Ghusl

Second: `Allāmah al-Majlisī, recommends to spend this whole night in worship.

Third: It is recommended to visit the holy shrine of Imam al-Ḥusayn (ʿa). & [recite ziyarat](#)

Fourth: It is recommended to offer a prayer consisting of **thirty units** in each of which one should recite Sūrah *al-Fātihah* one time and Sūrah *al-Tawhīd* ten times. Sayyid Ibn Ṭāwūs has reported this prayer from the Holy Prophet (ṣ) with an abundant reward.

Fifth: It is recommended to offer another prayer consisting of **twelve units** in each of which Sūrahs of *al-Fātihah*, *al-Tawhīd*, *al-Falaq*, *al-Nās*, *al-Qadr*, and *Āyah al-Kursī* should be recited four times each. After accomplishing the prayer, one should repeat the following four times:

Allah, Allah is my Lord. allāhu allāhu rabbī

I do not associate anyone with Him lā ushriku bihī shay'an

and I do not betake any Master other than Him. wa lā attakhidhu min dūnihi waliyyan

اللَّهُ اللَّهُ رَبِّي
لَا أَشْرِكُ بِهِ شَيْئاً
وَلَا أَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ وَلِيّاً

One may then submit his requests.

Sayyid Ibn Ṭāwūs has narrated this prayer in this form from Imam Ja`far al-Ṣādiq (ʿa) although Shaykh al-Ṭūsī, in *Miṣbāḥ al-Mutahajjid*, has mentioned that Dāwūd ibn Sarhān narrated that Imam Ja`far al-Ṣādiq (ʿa) said the following:

On the fifteenth night of Rajab, you may offer a **twelve-unit prayer** in each unit of which you may recite Sūrah *al-Fātihah* and any other Sūrah. When you finish, you may recite Sūrah *al-Fātihah*, *al-Falaq*, *al-Nās*, *al-Tawhīd*, and *Āyah al-Kursī* each four times. After that, you may repeat the following **four times**:

All glory be to Allah, subhāna allāhi

all praise be to Allah, walhamdu lillāhi

there is no god save Allah, wa lā ilāha illā allāhu

and Allah is the Greatest. wallāhu akbaru

سُبْحَانَ اللَّهِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ
وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَاللَّهُ أَكْبَرُ

Then, you may say the following:

Allah, Allah is my Lord.	allāhu allāhu rabbī
I do not associate anyone with Him.	lā ushriku bihī shay'an
Only shall that which Allah wills happen.	wa mā shā'a allāhu
There is no power save with Allah, the Most High, the All-great.	lā quwwata illā billāhi al`aliyyi al`azīmi

اللَّهُ اللَّهُ رَبِّي
لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا
وَمَا شَاءَ اللَّهُ
لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ
الْعَظِيمِ

Day of 15th Rajab

On this blessed day, the following Aamal may be done:

First: Ghusl

Second: It is also recommended to visit the holy shrine of Imam al-Ḥusayn (ʿa) on this day & recite [the special Ziarat for the day.](#)

Third: [Salaat of Salmaan Farsi](#)

Fourth: The most important rite on this day is to say the prayer known as [Du`ā' Ummi-Dāwūd](#). This prayer brings about innumerable rewards some of which are that it grants the requests, relieves from anguishes, and saves from the persecutions of the wrongdoers.

15th Rajab is also the death anniversary of **Lady Zainab (as)** daughter of Imam Ali (as) and Sayyeda Zahra (sa) and sister of Imam Hassan (as) and Imam Hussain (as).

Recite her [Ziarat](#)

27th Night of Rajab Night of the Divine Mission

The twenty-seventh night in Rajab is the night of the Holy Prophet's Mission. This highly blessed night is called '*laylat al-mab'ath*', which stands for the beginning of the Holy Prophet's Mission of promulgating the true religion of Almighty Allah. Recommended acts on this night are as follows:

First: Shaykh al-Tūsiy, in his book of '*Miṣbāḥ al-Mutahajjid*,' has quoted Imam Muḥammad al-Jawād (a.s) as saying, "There is a night in Rajab which carries for people the goodness that is more preferable than all that which may be subjected to sunlight. It is the twenty-seventh night of Rajab. One who does (acts of worship) at this night will have the reward of him who has worshipped Almighty Allah for sixty years."

When the Imam (a.s) was asked about the kind of acts at this night, he answered, "After you offer the 'Ishā' Prayer and take some sleep, & wake up at any hour before midnight. You may then offer a prayer of twelve Rak'ahs in each of which you may recite Sūrah al-Fātiḥah and any other Sūrah from the *al-Mufaṣṣal*, which begins with Sūrah of Muḥammad (No. 47) up to the end of the Holy Qur'ān. You should separate each couple of Rak'ahs with *Taslīm*.

After accomplishing this prayer, you should recite Sūrahs of *al-Fātiḥah*, *al-Falaq*, *al-Nās*, *al-Tawḥīd*, *al-Kāfirūn*, *al-Qadr*, and *Āyat al-Kursiy* each seven times. After all this, you may recite the following

All praise be to Allah, Who has not taken to Himself a son,	alḥamdu lillāhi alladhy lam yattakhidh waladan	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا،
and Who has no partner in the Sovereignty,	wa lam yakun lahu sharīkun fī almulki	وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ،
nor has He any protecting friend through dependence.	wa lam yakun lahu waliyyun mina aldhdhulli	وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلِّ
And magnify Him with all magnificence.	wa kabbirhu takbīran	وَكَبَّرَهُ تَكْبِيرًا.
O Allah: verily I beseech You in the name of the situations of Your Dignity on the pillars of Your Throne,	allāhumma innī as-aluka bima` āqidi `izzka `alā arkāni `arshika	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَعَاقِدِ عِزِّكَ عَلَى أَرْكَانِ عَرْشِكَ
and in the name of Your utmost mercy in Your Book,	wa muntahā alrraḥmati min kitābika	وَمُنْتَهَى الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ،
and in the name of Your Name—the Greatest, the Greatest, the	wa biāsmika ala` ḡami ala` ḡami ala` ḡami	وَبِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ،

Greatest,

and in the name of Your
Mention—the Highest, the
Highest, the Highest,

wa dhikrika ala`lā ala`lā
ala`lā

وَذِكْرِكَ الْأَعْلَى الْأَعْلَى،

and in the name of Your Words,
the perfect,

wa bikalimātika
alittāmmāti

وَبِكَلِمَاتِكَ التَّامَّاتِ

that You may bless Muhammad
and his Household

an tuṣalliya `alā
muḥammadin wa ālihi

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

and do to me that which befits
You.

wa an taf`ala by mā anta
ahluhu

وَأَنْ تَفْعَلَ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ.

You may then submit your desires.

It is also recommended to have a **Ghusl** at this night.

Second: The best act that is ever done at this night is to visit the holy tomb of Imam `Alī ibn Abī-Ṭālib (a.s). As will be mentioned in the section of the *Ziyārah*s, three forms of Ziyārah will be mentioned for visiting the tomb of Imam `Alī Amīr al-Mu'minīn (a.s) at this night:

ZIYĀRAH OF IMAM `ALI ON THE DIVINE MISSION DAY AND NIGHT:

Shaykh al-Mufid, Sayyid Ibn Ṭāwūs, and al-Shahīd have mentioned that the following form of *ziyārah* of Imam `Alī (a.s) at the twenty-seventh night of Rajab When you intend to visit the holy mausoleum of Imam `Alī Amīr al-Mu'minīn (a.s) on the Divine Mission Day or the night before it, you may stop at the gate of the holy dome, facing the holy tomb, and say the following:

I bear witness that there is no god save Allah, alone without having any associate.

ash-hadu an lā ilāha illā
allāhu waḥdahu lā sharīka
lahu

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ،

And I bear witness that Muḥammad is His servant and messenger,

wa ash-hadu ann
muḥammadan `abduhu
wa rasūluhu

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ
وَرَسُولُهُ،

And that `Alī ibn Abī-Ṭālib, the commander of the believers, is the brother of His Messenger,

wa anna `aliyy bna aby
ṭālibin amīra almu'minīna
`abdu allāhi wa akhw
rasūlihi

وَأَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَمِيرَ
الْمُؤْمِنِينَ عَبْدُ اللَّهِ وَأَخُو
رَسُولِهِ،

And that the immaculate Imams from his offspring are Allah's arguments against His creatures.

wa anna al-a'immata
altṭāhirīna min wuldihi
ḥujaju allāhi `alā khalqihī

وَأَنَّ الْأَئِمَّةَ الطَّاهِرِينَ مِنْ وَلَدِهِ
حُجَجُ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ.

You may then enter the mausoleum, stop at the tomb, turn the face toward the tomb and make the kiblah direction between your shoulders, and repeat the *takbīr* statement on hundred times:

Allah is the Greatest

allāhu akbaru

اللَّهُ أَكْبَرُ

You may then say the following:

Peace be upon you; O the inheritor of Adam, the vicegerent of Allah.

alssalāmu `alayka yā
wāritha ādama khalīfati
allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ
خَلِيفَةَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Noah, the choice of Allah.

alssalāmu `alayka yā
wāritha nūḥin ṣifwati
allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ صِفْوَةَ
اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Abraham, the

alssalāmu `alayka yā
wāritha ibrahīma khalīli

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ

intimate friend of Allah.

allāhi

خَلِيلِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Moses, the spoken by Allah.

alssalāmu `alayka yā
wāritha mūsā kalīmi
allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى
كَلِيمِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Jesus, the spirit of Allah.

alssalāmu `alayka yā
wāritha `īsā rūḥi allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى
رُوحِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Muhammad, the chief of Allah's Messengers.

alssalāmu `alayka yā
wāritha muḥammadin
sayyidi rusuli allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ
سَيِّدِ رُسُلِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the commander of the believers.

alssalāmu `alayka yā
amīrālmu`minīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ،

Peace be upon you; O the epitome of the pious ones.

alssalāmu `alayka yā
imāma almuttqīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ،

Peace be upon you; O the chief of the Prophets' successors.

alssalāmu `alayka yā
sayyida alwaṣiyyīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ،

Peace be upon you; O the successor of the Messenger of the Lord of the worlds.

alssalāmu `alayka yā wa
ṣiyy rasūli rabbi
al`ālamīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ رَسُولِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ،

Peace be upon you; O the inheritor of the knowledge of the past and the coming generations.

alssalāmu `alayka yā
wāritha `ilmi al-awwalīna
wal-ākhirīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ
الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ،

Peace be upon you; O the Great News.

alssalāmu `alayka ayyuhā
alnnba'u al`azīmu

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبَأُ الْعَظِيمُ،

Peace be upon you; O the Straight Path.

alssalāmu `alayka ayyuhā
alṣṣrāṭu almustaqīmu

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّرَاطُ
الْمُسْتَقِيمُ،

Peace be upon you; O the noble, refined one.

alssalāmu `alayka ayyuhā
almuhadhdhbu alkarīmu

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَهْدَبُ

الْكَرِيمُ،

Peace be upon you; O the pious successor (of the Prophet).

alssalāmu `alayka ayyuhā
alwaṣiyy alttqiyy

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيُّ التَّقِيُّ،

Peace be upon you; O the well-pleased, pure one.

alssalāmu `alayka ayyuhā
alrrḍiyy alzzkiyy

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الرِّضِيُّ الزَّكِيُّ،

Peace be upon you; O the shining full moon.

alssalāmu `alayka ayyuhā
albadru almuḍī'u

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَدْرُ
الْمُضِيُّ،

Peace be upon you; O the grandest veracious one.

alssalāmu `alayka ayyuhā
alṣṣddīqu alakbaru

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ
الْأَكْبَرُ،

Peace be upon you; O the greatest distinguisher (between the right and the wrong).

alssalāmu `alayka ayyuhā
alfārūqu ala`ḡamu

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْفَارُوقُ
الْأَعْظَمُ،

Peace be upon you; O the glowing lantern.

alssalāmu `alayka ayyuhā
alssrāju almunīru

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السِّرَاجُ
الْمُنِيرُ،

Peace be upon you; O the leader to the true guidance.

alssalāmu `alayka yā
imāma alhudā

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى،

Peace be upon you; O the pattern of piety.

alssalāmu `alayka yā
`alama alttqā

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ التَّقَى،

Peace be upon you; O the grand argument of Allah.

alssalāmu `alayka yā
ḥujjata allāhi alkubrā

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ
الْكُبْرَى،

Peace be upon you; O the select and elite of Allah.

alssalāmu `alayka yā
khāṣṣata allāhi wa
khāliṣatahu

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاصَّةَ اللَّهِ
وْخَالِصَتَهُ،

Peace be upon you; O the trustee and choice of Allah,

wa amīna allāhi wa
ṣafwatahu

وَأَمِينَ اللَّهِ وَصَفْوَتَهُ،

And the door to and the argument of Allah,

wa bāba allāhi wa
ḥujjtahu

وَبَابَ اللَّهِ وَحُجَّتَهُ،

And the source and the secret of Allah's judgment,	wa ma`dina ḥukmi allāhi wa sirrihi	وَمَعْدِنَ حُكْمِ اللَّهِ وَسِرِّهِ،
And the guardian and keeper of Allah's knowledge,	wa `aybata `ilmi allāhi wa khāzinahu	وَعَيْبَةَ عِلْمِ اللَّهِ وَخَازِنَهُ،
And the envoy of Allah among His creatures.	wa safira allāhi fī khalqīhi	وَسَفِيرَ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ،
I bear witness that you performed the prayers,	ash-hadu annaka aqamta alṣṣalata	أَشْهَدُ أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ،
And you paid the zakāt,	wa ātayta alzzkata	وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ،
And you enjoined the right,	wa amarta bilma`rūfi	وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ،
And you forbade the wrong,	wa nahayta `ani almunkari	وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ،
And you followed the Messenger,	wāttba`ta alrrsūla	وَاتَّبَعْتَ الرَّسُولَ،
And you recited the Book as exactly as it must be,	wa talawta alkitāba ḥaqq tilāwatihi	وَتَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ،
And you conveyed the messages of Allah,	wa ballghita `ani allāhi	وَبَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ،
And you fulfilled your covenant with Allah,	wa wafayta bi`ahdi allāhi	وَوَفَيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ،
And the Words of Allah were accomplished by you,	wa tammt bika kalimātu allāhi	وَتَمَّتْ بِكَ كَلِمَاتُ اللَّهِ،
And you strove in Allah's way in the best manner,	wa jāhadta fī allāhi ḥaqq jihādihi	وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ،
And you advised for the sake of Allah and for the sake of His Messenger—peace be upon him and his Household,	wa naṣaḥta lillāhi wa lirasūlihi ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi	وَتَصَحَّحْتَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،
And you sacrificed yourself with steadfastness and seeking of	wa judta binafsika ṣābiran muḥtasiban	وَجُدْتَ بِنَفْسِكَ صَابِرًا

Allah's reward,

مُحْتَسِبًا

And struggling for the defense of
Allah's religion,

mujāhidan `an dīni allāhi

مُجَاهِدًا عَنِ دِينِ اللَّهِ،

And protecting Allah's
Messenger—peace be upon him
and his Household,

muwaqqiyan lirasūli allāhi
ṣallā allāhu `alayhi wa
ālihi

مُوقِّيًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَآلِهِ،

Seeking for that which is with
Allah,

ṭāliban mā `inda allāhi

طَالِبًا مَا عِنْدَ اللَّهِ،

And desiring for that which Allah
has promised.

rāghiban fīmā wa `ada
allāhu

رَاغِبًا فِيمَا وَعَدَ اللَّهُ،

You also sealed your life as
martyr,

wa maḍayta lilldhy kunta
`alayhi shahīdan

وَمَضَيْتَ لِلَّذِي كُنْتَ عَلَيْهِ
شَهِيدًا

And as witness and as witnessed;

wa shāhidan wa
mashhūdan

وَشَاهِدًا وَمَشْهُودًا،

So, may Allah reward you on
behalf of His Messenger and
Islam and the people of Islam
with the most favorite reward.

fajazāka allāhu `an
rasūlihi wa `ani alislāmi
wa ahlihi min ṣiddīqin
afḍala aljazā'i

فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنْ رَسُولِهِ وَعَنِ
الْإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ مِنْ صِدِّيقٍ
أَفْضَلَ الْجَزَاءِ.

I bear witness that you were the
first to embrace Islam,

ash-hadu annaka kunta
awwala alqawmi islāman

أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ أَوَّلَ الْقَوْمِ
إِسْلَامًا،

And you were the most sincere
in faith,

wa akhlaṣahum `īmānan

وَأَخْلَصَهُمْ إِيْمَانًا،

And you were the most
confident,

wa ashaddhum yaqīnan

وَأَشَدَّهُمْ يَقِينًا،

And you were the most Allah-
fearing,

wa akhwafahum lillāhi

وَأَخَوْفَهُمْ لِلَّهِ،

And you were the most steadfast
(against ordeals for the sake of
Islam)

wa a`ẓamahum `anā'an

وَأَعْظَمَهُمْ عَنَاءً،

And you were the most watchful
for Allah's Messenger—peace be

wa aḥwaṭahum `alā
rasūli allāhi ṣallā allāhu

وَأَحْوَطَهُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ

upon him and his Household,	`alayhi wa ālihi	صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،
And you were endowed with the most favorable merits,	wa afḍalahum manāqiba	وَأَفْضَلَهُمْ مَّنَاقِبَ،
And you were the foremost of everyone else in everything,	wa aktharahum sawābiqa	وَأَكْثَرَهُمْ سَوَاقِبَ،
And you were the owner of the most elevated rank,	wa arfa`ahum darajatan	وَأَرْفَعَهُمْ دَرَجَةً،
And you were the owner of the most honorable position,	wa ashrafahum manzilatān	وَأَشْرَفَهُمْ مَنَزِلَةً،
And you were the most respected (by Almighty Allah and His Messenger).	wa akramahum `alayhi	وَأَكْرَمَهُمْ عَلَيْهِ،
Thus, you became stronger when they became weak,	faqawīta ḥīna wa hanwā	فَقَوِيْتُ حِينَ وَهَنُوا،
And you abode by the course of Allah's Messenger—peace be upon him and his Household.	wa lazimta minhāja rasūli allāhi ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi	وَلَزِمْتُ مِنْهَاجَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،
I also bear witness that you were the true vicegerent of him (i.e. the Holy Prophet);	wa ash-hadu annaka kunta khalīfatahu ḥaqqan	وَأَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ خَلِيفَتَهُ حَقًّا،
No one could ever compete with you in this position in spite of the existence of hypocrites,	lam tunāza` biraghmi almunāfiqīna	لَمْ تُنَازَعْ بِرَغْمِ الْمُنَافِقِينَ،
The despise of the unbelievers,	wa ghayẓi alkāfirīna	وَغَيْظِ الْكَافِرِينَ،
And the malice of the wicked.	wa ḍighni alfāsiqīna	وَضِغْنِ الْفَاسِقِينَ،
You also managed the matters when they failed to do so,	wa qumta bilamri ḥīna fashilwā	وَقُمْتُ بِالْأَمْرِ حِينَ فَشِلُوا،
And you spoke (the truth) when they stammered,	wa naṭaqta ḥīna tata`ta`wā	وَنَطَقْتُ حِينَ تَتَعَنَّوْا،
And you carried on with the light	wa maḍayta binūri allāhi idh wa qafwā	وَمَضَيْتَ بِنُورِ اللّٰهِ إِذْ وَقَفُوا،

of Allah when they stopped.

Hence, he who follows you has
actually been led to the true
guidance.

famani attba`aka faqadi
ahṭadā

فَمَنْ اتَّبَعَكَ فَقَدْ اهْتَدَى،

You were the first to speak,

kunta awwalahum
kalāman

كُنْتَ أَوَّلَهُمْ كَلَامًا،

And you were the firmest in
refuting the rivals,

wa ashaddhum khiṣāman

وَأَشَدَّهُمْ خِصَامًا،

And you were the most eloquent
of them,

wa aṣwabahum manṭiqan

وَأَصْوَبَهُمْ مَنْطِقًا،

And you were the most apposite
in opinions,

wa asaddhum raiyan

وَأَسَدَّهُمْ رَأْيًا،

And you were the most
courageous,

wa ashja`ahum qalban

وَأَشَجَّهُمْ قَلْبًا،

And you were the most
confident of them,

wa aktharahum yaqīnan

وَأَكْثَرَهُمْ يَقِينًا،

And you were the best of them
in deeds,

wa aḥsanahum `amalan

وَأَحْسَنَهُمْ عَمَلًا،

And you were the most learned
in affairs.

wa a`rafahum bila`umūri

وَأَعْرَفَهُمْ بِالْأُمُورِ،

For the believers, you were
merciful father,

kunta lilmu`minīna aban
raḥīman

كُنْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ أَبًا رَحِيمًا

And they were thus your
dependants;

idh ṣārū `alayka `yālan

إِذْ صَارُوا عَلَيْكَ عِيَالًا،

So, you carried the burdens that
they were too weak to carry,

faḥamalṭa athqāla mā
`anhu ḍa`ufwā

فَحَمَلْتَ أَثْقَالَ مَا عَنْهُ ضَعُفُوا،

And you preserved that which
they forfeited,

wa ḥafiẓṭa mā aḍā`ū

وَحَفِظْتَ مَا أَضَاعُوا،

And you conserved that which
they neglected,

wa ra`ayṭa mā aḥmalū

وَرَعَيْتَ مَا أَهْمَلُوا،

And you prepared yourself for
facing that which they were too
coward to face,

wa shammarta idh jabanū

وَشَمَّرْتَ إِذْ جَبَنُوا،

And you advanced when they
were dismayed,

wa `alawta idh hala`ū

وَعَلَوْتَ إِذْ هَلَعُوا،

And you acted steadfastly when
they became anxious.

wa ṣabarta idh jaza`ū

وَصَبَرْتَ إِذْ جَزَعُوا،

You were thus incessant torment
on the unbelievers,

kunta `alā alkāfirīna
`adhāban ṣabban

كُنْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابًا
صَبًّا

And you were also rude and
furious (on them),

wa ghilẓatan wa ghayẓan

وَعِلْظَةً وَغَيْظًا،

And you rained (with mercy) on
the believers, and you were
fertile and source of knowledge
for them.

wa ilmu`minīna ghaythan
wa kḥiṣban wa `ilman

وَلِلْمُؤْمِنِينَ غَيْثًا وَخِصْبًا
وَعِلْمًا،

Your argument was never weak,

lam tuflal ḥujjatuka

لَمْ تُفَلِّ حُجَّتُكَ،

And your heart never deviated,

wa lam yazigh qalbuka

وَلَمْ يَزِغْ قَلْبُكَ،

And your sagacity was never
feeble,

wa lam taḍ`uf baṣīratuka

وَلَمْ تَضَعْفْ بَصِيرَتُكَ،

And your determination never
cowered.

wa lam tajbun nafsuka

وَلَمْ تَجْبُنْ نَفْسُكَ،

You were as firm as mountain, as
storms could never displace you,

kunta kāljabali lā
tuḥarriuhu al`awāṣifu

كُنْتَ كَالْجَبَلِ لَا تُحَرِّكُهُ
الْعَوَاصِفُ،

And misfortunes could never
move you.

wa lā tuzīluhu alqawāṣifu

وَلَا تُزِيلُهُ الْقَوَاصِفُ،

You were as same as described
by Allah's Messenger—peace be
upon him and his Household—
who said about you that you are
strong in your body,

kunta kamā qāla rasūlu
allāhi ṣallā allāhu `alayhi
wa ālihi qawīyyan fī
badanika

كُنْتَ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ قَوِيًّا فِي
بَدَنِكَ،

And modest in yourself,	mutawāḍi`an fī nafsika	مُتَوَاضِعاً فِي نَفْسِكَ،
And great in the view of Allah,	`aẓīman `inda allāhi	عَظِيماً عِنْدَ اللَّهِ،
And imposing in the earth,	kabīran fī alarḍi	كَبِيراً فِي الْأَرْضِ،
And lofty in the heavens.	jalīlan fī alssamā'i	جَلِيلاً فِي السَّمَاءِ،
None could ever find fault with you,	lam yakun liaḥadin fika mahmazun	لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ فِيكَ مَهْمَزٌ،
And none could ever speak evil of you,	wa lā liqā'ilin fika maghmazun	وَلَا لِقَائِلٍ فِيكَ مَغْمَزٌ،
And you never desired for any of the created beings,	wa lā likhalqin fika maṭma`un	وَلَا لِخَلْقٍ فِيكَ مَطْمَعٌ،
And you were never lenient (unfairly) to anyone.	wa lā liaḥadin `indaka hawādatum	وَلَا لِأَحَدٍ عِنْدَكَ هَوَادَةٌ،
The weak, humble one was strong and mighty in your view until you give him back his right,	yūjadu alqḍa`īfu aldhhalīlu `indaka qawīyyan `azīzan ḥattā takhudha lahu biḥaqqhi	يُوجَدُ الضَّعِيفُ الذَّلِيلُ عِنْدَكَ قَوِيّاً عَزِيزاً حَتَّى تَأْخُذَ لَهُ بِحَقِّهِ،
And the strong, mighty one was weak in your view until you take the others' rights from him.	wal-qawīyyu al`azīzu `indaka ḍa`īfan ḥattā takhudha minhu alḥaqqqa	وَالْقَوِيُّ الْعَزِيزُ عِنْدَكَ ضَعِيفاً حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ الْحَقَّ،
The near and the remote were equal in your view.	alqarību wal-ba`īdu `indaka fī dhalika sawā'un	الْقَرِيبُ وَالْبَعِيدُ عِنْدَكَ فِي ذَلِكَ سَوَاءٌ،
You habit was to be right, honest, and kind,	shanuka alḥaqqu wal-ṣṣidqu wal-rrifqu	شَأْنُكَ الْحَقُّ وَالصِّدْقُ وَالرِّفْقُ،
And your words were ruling and determination,	wa qawluka ḥukmun wa ḥatmun	وَقَوْلُكَ حُكْمٌ وَحَتْمٌ،
And your custom was forbearance and fortitude,	wa amruka ḥilmun wa `azmun	وَأَمْرُكَ حِلْمٌ وَعَزْمٌ،
And your view was knowledge and firmness.	wa raīuka `ilmun wa ḥazmun	وَرَأْيُكَ عِلْمٌ وَحَزْمٌ،

At your hands did the religion become even,	i` tadala bika alddīnu	إِعْتَدَلَ بِكَ الدِّينُ،
And the difficult became easy,	wa sahula bika al` asīru	وَسَهَّلَ بِكَ الْعَسِيرُ،
And fires were extinguished,	wa a`uṭfī`at bika alnnīrānu	وَأُطْفِئَتْ بِكَ النَّيِّرَانُ،
And by you did faith become strong,	wa qawiya bika al`īmānu	وَقَوِيَ بِكَ الْإِيمَانُ،
And by you did Islam became steady,	wa thabata bika alislāmu	وَثَبَتْ بِكَ الْإِسْلَامُ،
And the calamity of losing you undermined all people,	wa haddat muṣībatuka alanāma	وَهَدَّتْ مُصِيبَتُكَ الْأَنَامَ،
Surely, we are Allah's and to Him we shall surely return.	fa`innā lillāhi wa innā ilayhi rāji` ūna	فَإِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ،
Curse of Allah be upon him who slew you,	la` ana allāhu man qatalaka	لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ،
And curse of Allah be upon him who mutinied against you,	wa la` ana allāhu man khālafaka	وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ خَالَفَكَ،
And curse of Allah be upon him who forged lies against you,	wa la` ana allāhu mani aftarā `alayka	وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ افْتَرَى عَلَيْكَ،
And curse of Allah be upon him who wronged you and usurped your right,	wa la` ana allāhu man zalamaka wa ghaṣabaka ḥaqqaka	وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ وَغَصَبَكَ حَقَّكَ،
And curse of Allah be upon him who, when was informed about this, was pleased with it.	wa la` ana allāhu man balaghahu dhalika faraḍiya bihi	وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِيَ بِهِ،
Verily, we disavow those before Allah.	innā ilā allāhi minhum burā`u	إِنَّا إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ بُرَاءُ،
Curse of Allah be upon the group that disagreed with you,	la` ana allāhu `ummatan khālafatka	لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً خَالَفَتْكَ،
And denied your (Divinely commissioned) leadership,	wa jaḥadat wilāiyataka	وَجَحَدَتْ وَلَايَتَكَ،

And aided each other against
you and slew you,

wa tazāharat `alayka wa
qatalatka

وَتَظَاهَرَتْ عَلَيْكَ وَقَتَلَتْكَ،

And deviated from you and
disappointed you.

wa ḥadat `anka wa
khadhalatka

وَحَادَتْ عَنْكَ وَخَذَلَتْكَ،

All praise be to Allah, for Hellfire
is the abode of those,

alḥamdu lillāhi alladhy
ja`ala alnnāra
mathwāhum

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ النَّارَ
مَثْوَاهُمْ

And evil the place to which they
are brought.

wa bi'sa alwirdu
almawrūdu

وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْمَوْرُودُ.

I bear witness for you, O the
Intimate servant of Allah and the
loyal to Allah's Messenger—
peace be upon him and his
Household—that you did convey
and carry out (your mission).

ash-hadu laka yā waliyy
allāhi wa waliyy rasūlihi
ṣallā allāhu `alayhi wa
ālihi bilbalāghi wal-adā'i

أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَوَلِيَّ
رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
بِالْبَلَاغِ وَالْأَدَاءِ،

And I bear witness that you are
the beloved of Allah and door to
Him,

wa ash-hadu annaka
ḥabību allāhi wa bābuhu

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ حَبِيبُ اللَّهِ وَبَابُهُ،

And you are the Side of Allah
and His Face from which one can
come to Allah,

wa annaka janbu allāhi
wa wajhuhu alladhy
minhu yu'tā

وَأَنَّكَ جَنْبُ اللَّهِ وَوَجْهُهُ الَّذِي
مِنْهُ يُؤْتَى،

And you are Allah's way,

wa annaka sabīlu allāhi

وَأَنَّكَ سَبِيلُ اللَّهِ،

And you are Allah's servant,

wa annaka `abdu allāhi

وَأَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ،

And the brother of His
Messenger—peace be upon him
and his Household.

wa akhw rasūlihi ṣallā
allāhu `alayhi wa ālihi

وَأَخُو رَسُولِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَآلِهِ،

I have thus come to visit you
because you enjoy a magnificent
position and standing with Allah
and with His Messenger,

ataytuka zā'iran li`aẓīmi
ḥālīka wa manzilatīka
`inda allāhi wa `inda
rasūlihi

أَتَيْتُكَ زَائِرًا لِعَظِيمِ حَالِكَ
وَمَنْزِلَتِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ
رَسُولِهِ،

So, I seek nearness to Allah

mutaqarriban ilā allāhi
biziṃyaratīka

مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكَ،

through my visiting you,

And I desire that you will
intercede for me,

rāghiban ilayka fī
alshshafā`ati

رَاغِبًا إِلَيْكَ فِي الشَّفَاعَةِ،

Through your intercession for
me, I hope for redemption of
myself,

abtaghy bishafā`atika
khalāṣa nafsī

أَتَبَغِي بِشَفَاعَتِكَ خَلَاصَ
نَفْسِي،

And I seek refuge with you
against Hellfire,

muta`awwidhan bika
mina alnnāri

مُتَعَوِّذًا بِكَ مِنَ النَّارِ،

And I am fleeing from my sins
that I have overburdened myself
with them,

hāriban min dhunūbiya
allaty aḥṭaṭabtuhā `alā
zahrī

هَارِبًا مِنْ ذُنُوبِي الَّتِي
اِحْتَطَبْتُهَا عَلَى ظَهْرِي،

And I resort to you in the hope
of my Lord's mercy.

fazi`an ilayka rajā'a
raḥmati rabbī

فَزِعًا إِلَيْكَ رَجَاءَ رَحْمَةِ رَبِّي،

I have come to you, O my
master, seeking your
intercession for me before Allah,

ataytuka astashfi`u bika
yā mawlāya ilā allāhi

أَتَيْتُكَ أَسْتَشْفِعُ بِكَ يَا مَوْلَايَ
إِلَى اللَّهِ

And seeking nearness to Him
through you so that He may
settle my needs;

wa ataqqarrabu bika ilayhi
liyaqḍiya bika ḥawā'ijī

وَأَتَقَرَّبُ بِكَ إِلَيْهِ لِيَقْضِيَ بِكَ
حَوَائِجِي،

So, (please) intercede for me, O
the commander of the believers.

fāshfa` lī yā amīra
almu`minīna

فَاشْفَعْ لِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

Verily, I am the slave of Allah and
your servant and visitor,

fa'innī `abdu allāhi wa
mawlāka wa zā'iruka

فَإِنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَمَوْلَاكَ
وَزَائِرُكَ

And you enjoy a
distinguished position with
Allah,

wa laka `inda allāhi
almaqāmu alma`lūmu

وَلَكَ عِنْدَ اللَّهِ الْمَقَامُ الْمَعْلُومُ،

And a great rank,

wal-jāhu al`azīmu

وَالْجَاهُ الْعَظِيمُ،

And a big standing,

wal-shsha`nu alkaḥīru

وَالشَّانُ الْكَبِيرُ،

And an admitted right of
intercession.

wal-shshafā`atu
almaqbūlatu

وَالشَّفَاعَةُ الْمَقْبُولَةُ.

O Allah: (please do) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,	allāhumma ṣalli `alā muḥammadin wa āli muḥammadin	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،
And send blessings upon Your servant and Your most faithful trustee,	wa ṣalli `alā `abdika wa amīnika alawfā	وَصَلِّ عَلَى عَبْدِكَ وَأَمِينِكَ الْأَوْفَى،
And Your firmest handle,	wa `urwatika alwuthqā	وَعُرْوَتِكَ الْوُثْقَى،
And Your highest Hand,	wa yadika al`ulyā	وَيَدِكَ الْعُلْيَا،
And Your excellent Word,	wa kalimatika alḥusnā	وَكَلِمَتِكَ الْحُسْنَى،
And Your argument on the people,	wa ḥujjatika `alā alwarā	وَحُجَّتِكَ عَلَى الْوَرَى،
And Your grandest veracious one,	wa ṣiddīqika alakbari	وَصِدِّيقِكَ الْأَكْبَرِ،
The chief of the Prophets' successors,	sayyidi alawṣyā'i	سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ،
And the reliance of the saints,	wa rukni alawlyā'i	وَرُكْنِ الْأَوْلِيَاءِ،
And the support of the elite ones,	wa `imādi alaṣfiā'i	وَعِمَادِ الْأَصْفِيَاءِ،
And the commander of the believers,	amīrilmu`minīna	أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ،
And the leader of the pious ones,	wa ya`sūbi almuttaqīna	وَيَعْسُوبِ الْمُتَّقِينَ،
And the example of the veracious ones,	wa qudwati alṣiddiqīna	وَقُدْوَةِ الصِّدِّيقِينَ،
And the pattern of the righteous ones,	wa imāmi alṣṣāliḥīna	وَأِمَامِ الصَّالِحِينَ،
The one protected against flaws,	alma`ṣūmi mina alzzalali	الْمَعْصُومِ مِنَ الزَّلَلِ،

And the one saved from defects,	wal-maḥṭūmi mina al-khalali	وَالْمَحْطُومِ مِنَ الْخَلَلِ،
And the one cleared from faults,	wal-muhadhdhabi mina al`aybi	وَالْمُهَذَّبِ مِنَ الْعَيْبِ،
And the one purified from doubts:	wal-muṭahhari mina alrraybi	وَالْمُطَهَّرِ مِنَ الرَّيْبِ،
The brother of Your Prophet,	akhy nabiyyika	أَخِي نَبِيِّكَ،
And the successor of Your Messenger,	wa waṣiyyi rasūlika	وَوَصِيِّ رَسُولِكَ،
And the one who replaced him by spending the night on his bed	wal-bā`iti `alā firāshihi	وَالْبَائِتِ عَلَى فِرَاشِهِ،
And the one who sacrificed his soul for him,	wal-mwāsy lahu binafsihi	وَالْمَوَاسِي لَهُ بِنَفْسِهِ،
And the one who always relieved him in harsh situations,	wa kāshifi alkarbi `an wa jhihi	وَكَاشِفِ الْكَرْبِ عَنْ وَجْهِهِ،
The one whom You chose to be the sword of his (i.e. the Prophet) Prophethood	alladhy ja`altahu sayfan linubuwwatihi	الَّذِي جَعَلْتَهُ سَيْفًا لِنُبُوتِهِ،
And to be the miracle of his (Divine) mission,	wa mu`jizan lirisālatihi	وَمُعْجَزًا لِرِسَالَتِهِ،
And to be the lucid indication to his arguments,	wa dalālatan wāḍiḥatan liḥujjatihi	وَدَلَالَةً وَاضِحَةً لِحُجَّتِهِ،
And to be the bearer of his pennon,	wa ḥāmilan lirāiyatihi	وَحَامِلًا لِرَايَتِهِ،
And to be the protector of his soul,	wa wiqāiyatan limuhjatihi	وَوَقَايَةً لِمُهْجَتِهِ،
And to be the guide of his nation,	wa hādiyan li`ummtihi	وَهَادِيًا لِأُمَّتِهِ،

And to be the power of his might,	wa yadan liba'sihi	وَيَدًا لِبَاسِهِ،
And to be the crown of his head,	wa tājan lira'sihi	وَتَاجًا لِرَأْسِهِ،
And to be the door to his victory,	wa bāban linaṣrihi	وَبَابًا لِنَصْرِهِ،
And to be the key to his triumph	wa miftāḥan liẓafarihi	وَمِفْتَاحًا لِظَفَرِهِ
Until he defeated the armies of polytheism by Your aid,	ḥattā hazama junūda alshshirki bi-aydika	حَتَّى هَزَمَ جُنُودَ الشِّرْكِ بِأَيْدِكَ،
And he terminated the warriors of atheism by Your permission,	wa abāda `asākira alkufri bi-amrika	وَأَبَادَ عَسَاكِرَ الْكُفْرِ بِأَمْرِكَ،
And he exerted all efforts in the pleasure of You and of Your Messenger,	wa badhala nafsahu fī marḍātika wa marḍati rasūlika	وَبَذَلَ نَفْسَهُ فِي مَرْضَاتِكَ وَمَرْضَاةِ رَسُولِكَ،
And he devoted all his efforts to the obedience of him,	wa ja`alahā wa qfan `alā ṭā`atihi	وَجَعَلَهَا وَقْفًا عَلَى طَاعَتِهِ،
And he made of himself armor to protect him from any misfortune,	wa majinnan dūna nakbatihī	وَمَجَنًّا دُونَ نَكْبَتِهِ،
Until the soul of the Prophet—peace be upon him and his Household— departed his body while his face was in the hand of `Alī,	ḥattā fāḍat nafsuhu ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi fī kaffihi	حَتَّى فَاضَتْ نَفْسُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فِي كَفِّهِ
Who thus felt its coldness,	wastalaba bardahā	وَأَسْتَلَبَ بَرْدَهَا،
And he rubbed his face therewith,	wa masaḥahu `alā wajhihi	وَمَسَحَهُ عَلَى وَجْهِهِ،
And Your angels helped him bathe and prepare his body	wa a`ānathu malā'ikatuka `alā ghuslihi wa tajhizihi	وَأَعَانَتْهُ مَلَائِكَتُكَ عَلَى غُسْلِهِ

for burial,

وَتَجْهِيْزِهِ،

And he then offered prayer
for him and buried his body,

wa ṣallā `alayhi wa wārā
shakhṣahu

وَصَلَّى عَلَيْهِ وَوَارَى شَخْصَهُ،

And then settled his debts,

wa qaḍā daynahu

وَقَضَى دَيْنَهُ،

And fulfilled his promises,

wa anjaza wa`dahu

وَأَنْجَزَ وَعْدَهُ،

And made his covenants,

wa lazima `ahdahu

وَلَزِمَ عَهْدَهُ،

And followed his example,

waḥtadhā mithālahu

وَاحْتَذَى مِثَالَهُ،

And abode by his will.

wa ḥafiẓa waṣiyyatahu

وَحَفِظَ وَصِيَّتَهُ،

And when he could find
supporters, he undertook
burdens of the position of
leadership (caliphate),

wa ḥīna wa jada anṣāran
nahaḍa mustaqillan bi-
a`bā'i alkhilāfati

وَحِينَ وَجَدَ أَنْصَاراً نَهَضَ مُسْتَقِلاً
بِأَعْبَاءِ الْخِلَافَةِ،

And assumed the loads of
Imamate.

muḍṭali`an bi-athqāli
alimāmati

مُضْطَلِعاً بِأَثْقَالِ الْإِمَامَةِ،

He thus hoisted the flag of
true guidance among Your
servants,

fanaṣaba rāiyata alhudā fi
`ibādika

فَنَصَبَ رَايَةَ الْهُدَى فِي عِبَادِكَ،

And he spread the dress of
security in Your lands,

wa nashara thawba
alamni fi bilādika

وَنَشَرَ ثَوْبَ الْأَمْنِ فِي بِلَادِكَ،

And he extended justice
among Your creatures,

wa basaṭa al`adla fi
bariyyatika

وَبَسَطَ الْعَدْلَ فِي بَرِيَّتِكَ،

And he judged according to
Your Book among your
beings,

wa ḥakama bikitābika fi
khalīqatika

وَحَكَمَ بِكِتَابِكَ فِي خَلِيقَتِكَ،

And he executed the laws,

wa aqāma alḥudūda

وَأَقَامَ الْحُدُودَ،

And he suppressed unbelief,

wa qama`a aljuḥūda

وَقَمَعَ الْجُحُودَ،

And he rectified the
deviation,

wa qawwama alzzaygha

وَقَوَّمَ الزَّيْغَ،

And he mollified the

wa sakkana alghamrata

وَسَكَّنَ الْغَمْرَةَ،

criticism,

And he eradicated lethargy,

wa abāda alfatrata

وَأَبَادَ الْفَتْرَةَ،

And he blocked the gap,

wa sadda alfurjata

وَسَدَّ الْفُرْجَةَ،

And he killed the preachers,
the wrongdoers, and the
apostates,

wa qatala alnnākithata
wal-qāsiṭata wal-māriqata

وَقَتَلَ النَّائِثَةَ وَالْقَاسِطَةَ وَالْمَارِقَةَ،

And he kept on following
the course and tradition of
Allah's Messenger—peace
be upon him and his
Household,

wa lam yazal `alā minhāji
rasūli allāhi ṣallā allāhu
`alayhi wa ālihi wa
watīratihi

وَلَمْ يَزَلْ عَلَى مِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَوَتِيرَتِهِ،

And kept on following his
excellent pattern,

wa luṭfi shākilatihi

وَلُطْفٍ شَاكِلَتِهِ،

And kept on following his
superb practice,

wa jamālī sīratihi

وَجَمَالِ سِيرَتِهِ،

And he imitated his
convention,

muqtadiyan bisunnatihi

مُقْتَدِيًا بِسُنَّتِهِ،

And held fast to his morale,

muta`alliḡan bihimmatihi

مُتَعَلِّقًا بِهِمَّتِهِ،

And he copied his way (of
treating with matters).

mubāshiran liṭarīqatihi

مُبَاشِرًا لَطَرِيقَتِهِ،

And he always noticed the
Prophet's deeds as if they
were before his eyes,

wa amthilatuhu naṣbu
`aynayhi

وَأَمَثَلَتْهُ نَصْبُ عَيْنَيْهِ

And he thus ordered Your
servants to copy these
deeds,

yaḥmilu `ibādaka `alayhā

يَحْمِلُ عِبَادَكَ عَلَيْهَا

And he invited them to
imitate these deeds,

wa yad`ūhum ilayhā

وَيَدْعُوهُمْ إِلَيْهَا

Until his white beard was
dyed with the blood of his
head.

ilā an khuḍibat
shaybatuhu min dami
ra'sihi

إِلَى أَنْ خُضِبَتْ شَيْبَتُهُ مِنْ دَمِ
رَأْسِهِ.

O Allah: As he never
preferred a dubious matter
to a certain one for the sake
of obeying You,

allāhumma fakamā lam
yu 'thir fī tā'atika
shakkan `alā yaqīnin

اللَّهُمَّ فَكَمَا لَمْ يُؤْثِرْ فِي طَاعَتِكَ
شَكًّا عَلَى يَقِينٍ،

And as he never associated
anyone with You even for a
twinkling of an eye,

wa lam yushrik bika
ṭarfata `aynin

وَلَمْ يُشْرِكْ بِكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ

Please send upon him
growing and increasing
blessings,

ṣalli `alayhi ṣalatan
zākiyatan nāmiyatan

صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً زَاكِيَّةً نَامِيَّةً

Due to which he may join
the position of Prophethood
in Your Paradise,

yalḥaqu bihā darajata
alnnbuwwati fī jannatika

يَلْحَقُ بِهَا دَرَجَةَ النَّبُوءَةِ فِي
جَنَّتِكَ،

And convey our greetings
and compliments to him

wa ballghhu minnā
taḥiyyatan wa salāman

وَبَلِّغْهُ مِنَّا تَحِيَّةً وَسَلَامًا،

And, on account of our
allegiance to his leadership,
please give us from You
favor and kindness,

wa ātinā min ladunka fī
mwal-ātihi faḍlan wa
iḥsānan

وَاتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَالَاتِهِ فَضْلًا
وَإِحْسَانًا

And forgiveness and
pleasure.

wa maghfiratan wa
riḍwānan

وَمَغْفِرَةً وَرِضْوَانًا،

You are verily the Lord of
enormous favor.

innaka dhwal-faḍli
aljasīmi

إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْجَسِيمِ،

Out of Your mercy, O the
most Merciful of all those
who show mercy.

birahmatika yā arḥama
alrrāḥimīna

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

You may then put your right and then left cheeks on the tomb, turn to the kiblah
direction, offer the Prayer of Ziyīrah, and supplicate to anything you want.

Then, you may recite the (famous) *Tasbiḥ al-Zahrā'* and say the following:

O Allah: You have conveyed
to me glad tidings through
Your Prophet and
Messenger,

allāhumma innaka
bashshartany `alā lisāni
nabiyyika wa rasūlika

اللَّهُمَّ إِنَّكَ بَشَّرْتَنِي عَلَى
لِسَانِ نَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ

Muḥammad—Your peace be
upon him and his
Household—

muḥammadin ṣalawātuka
`alayhi wa ālihi

مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

As You said, “And give good
news to those who believe
that theirs is a footing of
firmness with their Lord.”

faqulta: (wabashshiri
allādhīna āmanū anna lahum
qadama ṣidqin `inda
rabbihim)

فَقُلْتُ: (وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا
أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ
رَبِّهِمْ.)

O Allah: Indeed, I believe in
all Your Prophets and
Messengers—Your blessings
be upon them.

allāhumma wa innī mu`minun
bijamī`i anbiyā`ika wa
rusulika ṣalawātuka `alayhim

اللَّهُمَّ وَإِنِّي مُؤْمِنٌ بِجَمِيعِ
أَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ صَلَوَاتِكَ
عَلَيْهِمْ،

So, (please) do not cause
me, after my recognition of
them, to be in a situation
due to which You expose me
in the presence of the
Witnesses;

falā taqifny ba`da
ma`rifatihim mawqifan
tafḍaḥuny fihi `alā ru`ūsi
alash-hādi

فَلَا تَقْفِنِي بَعْدَ مَعْرِفَتِهِمْ
مَوْقِفًا تَفْضَحُنِي فِيهِ عَلَى
رُؤُوسِ الْأَشْهَادِ،

Rather, (please) include me
with them and make me die
while I give them credence.

bal qifny ma`ahum wa
tawaffany `alā alṭṭaṣḍīqi
bihim

بَلْ قِفْنِي مَعَهُمْ وَتَوَفَّنِي
عَلَى التَّصْدِيقِ بِهِمْ.

O Allah: You have also
bestowed upon them
exclusive honor from You,

allāhumma wa anta
khaṣaṣtahum
bikarāmatika

اللَّهُمَّ وَأَنْتَ خَصَصْتَهُمْ
بِكَرَامَتِكَ،

And You have ordered me to
follow them.

wa amartany bi-
ittibā`ihim

وَأَمَرْتَنِي بِاتِّبَاعِهِمْ،

O Allah: I am Your slave and
visitor,

allāhumma wa innī
`abduka wa zā`iruka

اللَّهُمَّ وَإِنِّي عَبْدُكَ وَزَائِرُكَ

Seeking Your nearness
through visiting the brother of
Your Messenger.

mutaqarriban ilayka
bizi-yārati akhy rasūlika

مُتَقَرِّبًا إِلَيْكَ بِزِيَارَةِ أَخِي
رَسُولِكَ

Indeed, each visited person is
expected to pay attention to
the his duty towards the one

wa `alā kulli ma`tiyyin
wa mazūrin ḥaqqā liman
atāhu wa zārahu

وَعَلَى كُلِّ مَا تِيٍّ وَمَزُورٍ حَقٌّ
لِمَنْ أَتَاهُ وَزَارَهُ،

who visits and comes to him.

And You are the Best One to
Whom one may come,

wa anta khayru matiyyin

وَأَنْتَ خَيْرُ مَا تِيّ،

And You are the most
Generous One to be visited;

wa akramu mazūrin

وَأَكْرَمُ مَزُورٍ،

I therefore beseech You, O
Allah; O All-beneficent, O All-
merciful,

fa-as'aluka yā allāhu yā
rahmānu yā rahīmu

فَأَسْأَلُكَ يَا اللَّهَ يَا رَحْمَنُ يَا
رَحِيمُ

O All-magnanimous, O All-
glorious,

yā jawādu yā mājidu

يَا جَوَادُ يَا مَاجِدُ

O the One, O the Besought of
all,

yā aḥadu yā ṣamadu

يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ

O He Who never begets nor is
He begotten,

yā man lam yalid wa lam
yūlad

يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

And the like of Whom is none,

wa lam yakun lahu
kufwan aḥadun

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

And He has not betaken wife
or child—

wa lam yattakhidh
ṣāḥibatan wa lā waladan

وَلَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا

(I beseech You) to send
blessings upon Muhammad
and the Household of
Muhammad,

an tuṣalliya `alā
muḥammadin wa āli
muḥammadin

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ،

And to choose the gift that
You present to me on account
of my visiting Your
Messenger's brother,

wa an taj`ala tuḥfataka
`iyyāi min ziyāraty
akhā rasūlika

وَأَنْ تَجْعَلَ تَحْفَتَكَ إِلَيَّ مِنْ
زِيَارَتِي أَخَا رَسُولِكَ

To be releasing me from
Hellfire,

fakāka raqabaty mina
alnnāri

فَكَأَنَّكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ،

And to include me with those
who strive with one another in
hastening to good deeds,

wa an taj`alany mimmin
yusāri`u fī alkhayrāti

وَأَنْ تَجْعَلَنِي مِمَّنْ يُسَارِعُ
فِي الْخَيْرَاتِ

And those who call on You

wa yad`ūka raghaban

وَيَدْعُوكَ رَغْبًا وَرَهْبًا،

with love and reverence,

wa rahaban

And to make me of those who
are humble before You.

wa taj` alany laka mina
alkhāshi`īna

وَتَجْعَلْنِي لَكَ مِنَ
الْخَاشِعِينَ.

O Allah: You have indeed
conferred upon me with the
favor of visiting my master;
`Ali ibn Abi-Talib,

allāhumma innaka
mananta `alayya
biziyārati mawlāiya
`aliyyi bni aby ṭālibin

اللَّهُمَّ إِنَّكَ مَنَّتَ عَلَيَّ
بِزِيَارَةِ مَوْلَايَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي
طَالِبٍ

And with the favor of my
being loyal to his (Divinely
commissioned) leadership and
the recognition of him;

wa wilāiyatihi wa
ma`rifatihi

وَوِلَايَتِهِ وَمَعْرِفَتِهِ

So, (please) make me of those
whom You give victory and
whom You choose to triumph
through them.

faj`alny mimman
yanṣuruhi wa yantaṣiru
bihi

فَاجْعَلْنِي مِمَّنْ يَنْصُرُهُ
وَيَنْتَصِرُ بِهِ،

And (please) bestow me with
the favor of making me
support Your religion.

wa munna `alayya
binaṣrika lidīnika

وَمَنْ عَلَيَّ بِنَصْرِكَ لِدِينِكَ.

O Allah: (please) include me
with the adherents of him and
cause me to die following his
doctrine.

allāhumma waj`alny min
shī`atihi wa tawaffany
`alā dīnihi

اللَّهُمَّ وَاجْعَلْنِي مِنْ شِيعَتِهِ،
وَتَوَفَّنِي عَلَى دِينِهِ.

O Allah: (please) cause me to
deserve mercy and pleasure

allāhumma awjib lī mina
alraḥmati wal-rriḍwāni

اللَّهُمَّ أَوْجِبْ لِي مِنَ الرَّحْمَةِ
وَالرِّضْوَانِ

And forgiveness and favor

wal-maghfirati wal-iḥsāni

وَالْمَغْفِرَةِ وَالْإِحْسَانِ

And sustenance that is
growing, legally gotten, and
pleasant,

wal-rrizqi alwāsi`i
alḥalāli alṭṭayyibi

وَالرِّزْقِ الْوَاسِعِ الْحَلَالِ الطَّيِّبِ

(and make it) suitable to Your
favoring; O the most Merciful
of all those who show mercy.

mā anta ahluhu yā
arḥma alrrāḥimīna

مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

All praise be to Allah, Lord of
the worlds.

walḥamdulillāhi
rabbialālamina

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

Abū-`Abdullāh Muḥammad ibn Baṭṭūṭah, a famous Arab writer and explorer, who lived six centuries ago and is considered one of the Sunnite scholars mentions the holy mausoleum of our master Imam `Alī Amīr al-Mu'minīn (a.s) in his famous book comprising all his views and adventures during his journeys, entitled '*Riḥlat Ibn Baṭṭūṭah*'. In this book, he mentions that in his way back from Holy Makkah, he passed by the holy city of Najaf. He further says, "All the inhabitants of this city are *Rāfiḍiyyah*.⁽¹⁾ This mausoleum (of Imam `Alī) has shown many miraculous signals. One of these miraculous signs is that at the twenty-seventh night of Rajab, which is called '*laylat al-mahyā* (The Night of Staying Up) by them, handicapped individuals from Iraq, Khurāsān, Persia, and even Rome are gathered near the holy mausoleum. As they become thirty or forty persons, they are placed above the holy tomb after offering the 'Ishā' Prayer while people are waiting how they would stand up sound and healthy. As they are engaged with prayers, invocations, supplications, and recitations of the Holy Qur'ān, all those handicapped people stand up sound and healthy at nearly midnight, shouting, 'There is no god save Allah; Muḥammad is the Messenger of Allah; and `Alī is the Intimate Saint of Allah.'

This fact is beyond dispute for them. I have heard it from trustworthy people. Although I have not presented myself there at that night, I have met, in the School of Guests, three handicapped men from Rome, Iṣfahān, and Khurāsān. When I asked them, they answered that they missed the night of the twenty-seventh of Rajab; therefore, they were waiting for the next year so as to witness the night.

This Night of Staying Up gathers a huge number of people who establish a great market (trade fair) that lasts for ten days."

As a matter of fact, one must not disbelieve such reports. The miraculous matters that have been shown at these holy mausoleums are innumerable. They have been reported to me through authentically uninterrupted ways of narrating. The most recent of these miracles occurred in Shawwāl, AH 1340 when all the people witnessed an undeniable miraculous signal from the holy mausoleum of our Imam, the eighth of the Guiding Imams, `Alī ibn Mūsā al-Riḍā (a.s), the hope of the disobedient ones. Three hemiplegic women besought Almighty Allah in the holy shrine of Imam al-Riḍā (a.s) after the physicians had despaired of their recovery. Immediately, their recovery was manifested before the sights of all the attendants at the holy shrine as obviously as sunlight. It has been further reported that everybody submitted to this miraculous recovery including the physicians, who had known the reality of these women's states, after they investigated the matter so accurately. Some of them, however, wrote the history of this event in a book so as to convey this miracle to the next generations.

⁽¹⁾ Some Muslims call the name of *Rāfiḍah* (rejecters) on the Shī'ite Muslims, because the latter have rejected the (baseless) rulership of Abū-Bakr and `Umar over the Muslim community. (Translator)

However, unless brevity has been decided in this book, the story would be mentioned as a whole.

Referring to the fact of the miraculous signals that are shown at the mausoleums of the Holy Infallibles (a.s), Shaykh al-Ḥurr al-ʿĀmiliy has excellently composed poetic verses the translation of which is as follows:

And the blessings of his shrine are manifesting themselves everyday, as it was in the past and as it will be in the future. The healing of the blind and the recovery of diseases prove that all prayers are responded at these mausoleums.

Third: In his book of ‘*al-Balad al-Amīn*,’ al-Kaf`amiy has instructed the following:

Recite the **following supplication on the Divine Mission Night:**

O Allah: I beseech You in the name of the Grandest Manifestation	allāhumma innī as-aluka bilttajally ala`zami	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالتَّجَلِّيِ الْأَعْظَمِ
at this night in this glorified month	fi hadhihi allaylati mina alshshahri almu`azzmi	فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ مِنَ الشَّهْرِ الْمُعَظَّمِ،
and in the name of the honored Messenger,	wal-mursali almukarrami	وَالْمُرْسَلِ الْمُكَرَّمِ،
that You send blessings upon Muḥammad and his Household	an tuṣalliya `alā muḥammadin wa ālihi	أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
and that You forgive us that which You know better than we do.	wa an taghfira lanā mā anta bihi minnā a`lamu	وَأَنْ تَغْفِرَ لَنَا مَا أَنْتَ بِهِ مِنَّا أَعْلَمُ،
O He Who knows while we do not.	yā man ya`lamu wa lā na`lamu	يَا مَنْ يَعْلَمُ وَلَا نَعْلَمُ.
O Allah: (please do) bless us at this night	allāhumma bārik lanā fi laylatinā hadhihi	اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي لَيْلَتِنَا هَذِهِ
which You have exalted with the honor of the Divine Mission,	allaty bisharafi alrrisālati faḍḍaltahā	الَّتِي بِشَرَفِ الرِّسَالَةِ فَضَّلْتَهَا،
and You have esteemed with Your honoring,	wa bikarāmatika ajlaltahā	وَبِكَرَامَتِكَ أَجْلَلْتَهَا،
and You have raised to the Honorable Place.	wa bilmaḥalli alshsharīfi aḥlaltahā	وَبِالْمَحَلِّ الشَّرِيفِ أَحْلَلْتَهَا.
O Allah: We thus beseech You in the name of the honorable mission,	allāhumma fa`innā naṣaluka bilmab`athi alshsharīfi	اللَّهُمَّ فَإِنَّا نَسْأَلُكَ بِالْمَبْعَثِ الشَّرِيفِ،
the gentle master,	wal-ssayyidi allaṭīfi	وَالسَّيِّدِ اللَّطِيفِ،
and the chaste line	wal-`unṣuri al`afīfi	وَالْعَنْصُرِ الْعَفِيفِ،
that You may bless Muḥammad and his Household	an tuṣalliya `alā muḥammadin wa ālihi	أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ
and that You decide our deeds at this night,	wa an taj`ala a`mālanā fi hadhihi allaylati	وَأَنْ تَجْعَلَ أَعْمَالَنَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ
as well as all the other nights, as	wa fi sā`iri allīālī maqbūlatan	وَفِي سَائِرِ اللَّيَالِي مَقْبُولَةً،

acceptable,

our sins as forgiven,

our good efforts as praiseworthy,

our evildoings as concealed,

our hearts as pleased with decent
wording,

and our sustenance that You decide
for us as copiously flowing with
easiness.

O Allah: Verily You see [everything]
but nothing can see You

while You are in the Highest Prospect.

And, verily, to You are the [final]
return and goal.

And, verily, to You are causing to
death and granting of life.

And to You are the Last and the First
[of all things].

O Allah: we, surely, seek Your
protection against meeting of
disgrace and shame

and against committing that which
You have ordered us not to do.

O Allah: we, surely, pray You for
Paradise, out of Your mercy,

and we seek Your protection against
Hellfire.

So, (please do) save us from it, in the
name of Your omnipotence.

We, also, pray You for the women of

wa dhunūbanā maghfūratān

wa ḥasanātinā mashkūratān

wa sayyi'ātinā mastūratān

wa qulūbanā biḥusni alqawli
masrūratān

wa arzāqanā min ladunka
bilyusri madrūratān

allāhumma innaka tarā wa lā
turā

wa anta bilmanẓari ala`lā

wa inn ilayka alrruj`ā wal-
muntahā

wa inna laka almamāta wal-
maḥyā

wa inna laka alākhirata wal-
`ulā

allāhumma innā na`ūdhu bika
an nadhilla wa nakhzā

wa an natiya mā `anhu tanhā

allāhumma innā naṣaluka
aljannata biraḥmatika

wa nasta`īdhu bika mina
alnnāri

fa-a`idhnā minhā biqudratika

wa naṣaluka mina alḥūrī al`īni

وَذُنُوبَنَا مَغْفُورَةً،

وَحَسَنَاتِنَا مَشْكُورَةً،

وَسَيِّئَاتِنَا مَسْتُورَةً،

وَقُلُوبَنَا بِحُسْنِ الْقَوْلِ مَسْرُورَةً،

وَأَرْزَاقَنَا مِنْ لَدُنْكَ بِالْيُسْرِ مَدْرُورَةً.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَرَى وَلَا تُرَى،

وَأَنْتَ بِالْمَنْظَرِ الْأَعْلَى،

وَإِنَّ إِلَيْكَ الرَّجْعَى وَالْمُنْتَهَى،

وَإِنَّ لَكَ الْمَمَاتَ وَالْمَحْيَا،

وَإِنَّ لَكَ الْآخِرَةَ وَالْأُولَى.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ أَنْ نَذِلَّ وَتَخْزَى،

وَأَنْ نَأْتِيَ مَا عَنْهُ تَنْهَى.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ،

وَنَسْتَعِيزُ بِكَ مِنَ النَّارِ

فَاعِذْنَا مِنْهَا بِقُدْرَتِكَ،

وَنَسْأَلُكَ مِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ

Paradise;

so, please do grant us them, in the
name of Your might.

farzuqnā bi` izztika

فَارْزُقْنَا بِعِزَّتِكَ،

And (please do) make the most
expansive of our sustenance be given
to us when we become old aged,

waj`al awsa`a arzāqinā `inda
kibari sinninā

وَاجْعَلْ أَوْسَعَ أَرْزَاقِنَا عِنْدَ كِبَرِ سِنِّنَا،

and make the best of our deeds be at
the time close to our death.

wa aḥsana a`mālinā `inda
aqtirābi ājālinā

وَأَحْسَنْ أَعْمَالِنَا عِنْدَ اقْتِرَابِ آجَالِنَا،

And (please do) extend [our ages and
make us spend them] in acts of
obedience to You,

wa aṭil fī ṭā`atika

وَأُطِلْ فِي طَاعَتِكَ،

and in all that which draws us near to
You,

wa mā yuqarribu ilayka

وَمَا يَقْرِبُ إِلَيْكَ،

and in all that which allow us to enjoy
a good position with You,

wa yuḥḥzy `indaka

وَيُحْظِي عِنْدَكَ،

and in all that which make our lives
acceptable by You.

wa yuzlifu ladayka a`māranā

وَيُزْلِفُ لَدَيْكَ أَعْمَارَنَا،

And (please do) improve our
recognition of You under all
circumstance and conditions.

wa aḥsin fī jamī`i aḥwal-inā
wa a`umūrinā ma`rifatanā

وَأَحْسِنْ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِنَا وَأُمُورِنَا
مَعْرِفَتَنَا،

And do not refer us to any of Your
beings lest they shall always remind
us of their favors to us.

wa lā takilnā ilā aḥadin min
khalqika fayamunn `alaynā

وَلَا تَكِلْنَا إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فَيَمُنَّ عَلَيْنَا،

And please favor us by settling all our
needs, in this world as well as the
Next World.

wa tafaḍḍil `alaynā bijamī`i
ḥawā`ijinā lilddniā wal-ākhirati

وَتَفَضَّلْ عَلَيْنَا بِجَمِيعِ حَوَائِجِنَا لِلدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ،

And (please do) do the same thing to
our forefathers, our descendants,

wābda bi-ābā'inā wa abnā'inā

وَابْدَأْ بِآبَائِنَا وَأَبْنَائِنَا

and all our brethren-in-faith;

wa jamī`i ikhwāninā
almu`minīna

وَجَمِيعِ إِخْوَانِنَا الْمُؤْمِنِينَ

with regard to all that which we have
besought You for ourselves

fī jamī`i mā sa-alnāk

فِي جَمِيعِ مَا سَأَلْنَاكَ لَأَنْفُسِنَا

O the most Merciful of all those who

li-anfusinā yā arḥama

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

show mercy.

alrrāḥimīna

O Allah: we, verily, beseech You by
Your Grand Name

allāhumma innā naṣaluka
bismika al`aẓīmī

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْعَظِيمِ،

and Your Eternal Kingdom

wa mulkika alqadīmi

وَمُلْكِكَ الْقَدِيمِ،

to send blessings upon Muḥammad
and the Household of Muḥammad

an tuṣalliya `alā muḥammadin
wa āli muḥammadin

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

and to forgive our grave sins,

wa an taghfira lanā
aldhdhanba al`aẓīma

وَأَنْ تَغْفِرَ لَنَا الذَّنْبَ الْعَظِيمَ،

for none can forgive the grave save
the All-great.

innhu lā yaghfiru al`aẓīma illā
al`aẓīmu

إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الْعَظِيمَ إِلَّا الْعَظِيمُ.

O Allah: this is Rajab, the honored
month,

allāhumma wa hādhā rajabun
almukarramu

اللَّهُمَّ وَهَذَا رَجَبُ الْمُكْرَمِ

which You have honored us through
it, being the first of the Sacred
Months,

alladhy akramtanā bihi awūlu
ash-huri alḥurumi

الَّذِي أَكْرَمْتَنَا بِهِ أَوَّلُ أَشْهُرِ الْحُرُمِ،

and You have selected us for this
honor from amongst the other
nations.

akramtanā bihi min bayni
ala`umami

أَكْرَمْتَنَا بِهِ مِنْ بَيْنِ الْأُمَمِ،

So, all praise be to You; O the Lord of
Magnanimity and Generosity.

falaka alḥamdu yā dhaljūdī
wal-karamī

فَلَكَ الْحَمْدُ يَا ذَا الْجُودِ وَالْكَرَمِ،

I thus beseech You by Your Name,

faṣaluka bihi wa bismika

فَأَسْأَلُكَ بِهِ وَبِاسْمِكَ

the grandest, the grandest, the
grandest,

ala`ẓami ala`ẓami ala`ẓami

الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ،

the most majestic, the most
honorable,

al-ajalli alakramī

الْأَجَلُّ الْأَكْرَمِ

that You have created so that it has
settled under Your Shadow

alladhy khalaqtahu fāstaqarr fī
ẓillika

الَّذِي خَلَقْتَهُ فَاسْتَقَرَّ فِي ظِلِّكَ

and it thus shall never transfer to
anyone other than You—

falā yakhruju minka illā
ghayrika

فَلَا يَخْرُجُ مِنْكَ إِلَى غَيْرِكَ

I beseech You to send blessings upon
Muḥammad and his Household, the
immaculate,

an tuṣalliya `alā muḥammadin
wa ahli baytihi alṭṭāhirīna

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ
الطَّاهِرِينَ،

and to include us, during this month,
with those who practice acts of
obedience to You

wa an taj`alanā mina
al`āmilīna fihi biṭā`atika

وَأَنْ تَجْعَلَنَا مِنَ الْعَامِلِينَ فِيهِ بِطَاعَتِكَ،

and those who hope for Your
admission.

wal-āmilīna fihi lishafā`atika

وَالْأَمِلِينَ فِيهِ لِشَفَاعَتِكَ.

O Allah: (please do) lead us to the
Right Path,

allāhumma ahdinā ilā sawā'i
alssabīli

اللَّهُمَّ اهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ،

and choose for us the best resting-
place with You,

waj`al maqīlanā `indaka
khayra maqīlin

وَاجْعَلْ مَقِيلَنَا عِنْدَكَ خَيْرَ مَقِيلٍ،

under a dense shade

fī ḡillin ḡalīlin

فِي ظِلٍّ ظَلِيلٍ،

and abundant possession.

wa mulkin jazīlin

وَمُلْكٍ جَزِيلٍ،

Surely, You are Sufficient for us! Most
Excellent are You, and in You do we
trust!

fa`innaka ḥasbunā wa ni`ma
alwakīlu

فَإِنَّكَ حَسْبُنَا وَتَعْمَ الْوَكِيلُ.

O Allah: (please do) make us return
(to You) with success and victory;

allāhumma aqlibnā muflihīna
munjihīna

اللَّهُمَّ اقْلِبْنَا مُفْلِحِينَ مُنْجِحِينَ

neither accursed (by You) nor
misleading (the Right Path),

ghayra maghḏūbin `alaynā wa
lā ḡālīna

غَيْرَ مَغْضُوبٍ عَلَيْنَا وَلَا ضَالِّينَ

out of Your mercy; O the most
Merciful of all those who show
mercy.

birahmatika yā arḥama
alrrāḥimīna

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah: I earnestly beseech You, in
the name of the matters that bring
about Your forgiveness

allāhumma innī as-aluka
bi`azā`imi maghfiratika

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ،

and the matters that incumbently
achieve Your mercy,

wa biwājibi rahmatika

وَبِوَاجِبِ رَحْمَتِكَ،

to grant me safety from all sins,

alssalāmata min kulli ithmin

السَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ،

gain of all decencies,

wal-ghanīmata min kulli birrin

وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ،

attainment of Paradise,

wal-fawza biljannati

وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ،

redemption against Hellfire.

wal-nnajata mina alnnāri

وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ.

O Allah: In the same way as
suppliants have besought You, I am
beseeching You.

allāhumma da`āka alddā`ūna
wa da`awtuka

اللَّهُمَّ دَعَاكَ الدَّاعُونَ وَدَعَوْتُكَ،

And in the same way as implorers
have begged You, I am begging You.

wa salaka alssā'ilūna wa sa-
altuka

وَسَأَلَكَ السَّائِلُونَ وَسَأَلْتُكَ،

And in the same way as requesters
have asked You, I am asking You.

wa ṭalaba ilayka alṭṭālibūna wa
ṭalabtu ilayka

وَطَلَبَ إِلَيْكَ الطَّالِبُونَ وَطَلَبْتُ إِلَيْكَ.

O Allah: You are (my) trust and hope;
and You are the ultimate desire in my
supplications.

allāhumma anta alththiqatu
wal-rrajā'u
wa ilayka muntahā alrrghbatī
fī alddu`ā'i

اللَّهُمَّ أَنْتَ الثِّقَةُ وَالرَّجَاءُ،
وَإِلَيْكَ مُنْتَهَى الرَّغْبَةِ فِي الدُّعَاءِ.

O Allah: send blessings upon
Muḥammad and his Household

allāhumma faṣalli `alā
muḥammadin wa ālihi

اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ

and establish conviction in my hear,
light in my sight,

waj`ali aliyaqīna fī qalbī
wal-nnūra fī baṣary

وَاجْعَلِ الْيَقِينَ فِي قَلْبِي،
وَالنُّورَ فِي بَصَرِي

well-wishing in my chest,

wal-nnsīhata fī ṣadri

وَالنَّصِيحَةَ فِي صَدْرِي،

and the mention of You on my tongue
day and night,

wa dhikraka billīli wal-nnhāri
`alā lisānī

وَذِكْرَكَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ عَلَى لِسَانِي،

and expansive sustenance that is
neither failing nor banned. So, please
provide me sustenance

wa rizqan wāsi`an ghayra
mamnūnin wa lā maḥzūrīn
fāruqni

وَرِزْقاً وَاسِعاً غَيْرَ مَمْنُونٍ وَلَا مَحْظُورٍ
فَارْزُقْنِي،

and bless that which You decide for
me,

wa bārik lī fīmā razaqtanī

وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي،

and make me self-sufficient,

waj`al ghināiya fī nafsī

وَاجْعَلْ غِنَايَ فِي نَفْسِي،

and make me desire for none save
You;

wa raghbaty fīmā `indaka

وَرَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ

out of Your mercy, O the most
Merciful of all those who show
mercy.

birahmatika yā arḥama
alrrāḥimīna

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

You may then prostrate yourself & repeat the following invocation 100 times:

All praise be to Allah Who has guided us to
the recognition of Him,

alḥamdu lillāhi alladhy
hadānā lima`rifatihi

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِمَعْرِفَتِهِ،

has included us exclusively with the protection of Him,	wa khaṣṣnā biūlāiyatihi	وَحَصَّنَا بِوَلَايَتِهِ،
and has granted us the obedience to Him.	wa waffaqānā liṭā`atihi	وَوَفَّقَنَا لِمَطَاعَتِهِ،
Thanks, thanks.	shukran shukran	شُكْرًا شُكْرًا.
When you raise your head (i.e. finish the prostration), recite the following:		
O Allah: I am turning my face toward You asking for the settlement of my needs.	allāhumma innī qaṣadtuka biḥājati	اللَّهُمَّ إِنِّي قَصَدْتُكَ بِحَاجَتِي،
And I depend upon You in submitting my problem.	wā`tamadtu `alayka bimas-alatī	وَأَعْتَمَدْتُ عَلَيْكَ بِمَسْأَلَتِي،
And I submit before You my Imams and Masters.	wa tawajjhtu ilayka bi-a`immaty wa sādātī	وَتَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ بِأَيْمَّتِي وَسَادَتِي.
O Allah: benefit us by our love for them,	allāhumma anfa`nā biḥubbihim	اللَّهُمَّ أَنْفَعْنَا بِحُبِّهِمْ،
and make us follow their examples,	wa awridnā mawridahum	وَأُورِدْنَا مَوْرِدَهُمْ،
and grant us their companionship,	wāruqnā murāfaqatahum	وَارْزُقْنَا مُرَافَقَتَهُمْ،
and allow us to enter Paradise with their group;	wa adkhilnā aljannata fi zumratihim	وَأَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ فِي زُمْرَتِهِمْ
by Your mercy, O the most Merciful of all those who show mercy.	birahmatika yā arḥama alrrāḥimīna	بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Sayyid Ibn Ṭāwūs has mentioned that this supplication is recited on the Revelation Day (i.e. the twenty-seventh of Rajab).

The Day of 27th Rajab

On this day, the Holy Prophet was appointed for conveying the Divine Mission of Almighty Allah when Archangel Gabriel first came to him with the Divine Revelation.

First: It is recommended to bathe oneself /have ghusl on this day.

Second: It is recommended to observe fasting. This day is one of the four days that are dedicated to fasting among the whole year. The reward of observing fasting on this day is equal to seventy year fasting.

Third: It is recommended to repeat very frequently the salwaat ie sending blessings upon Prophet Muḥammad and his Household.

Fourth: It is recommended to visit the holy tombs of the Holy Prophet and Imam `Alī—peace be upon them and their Household.

ZIYARAH OF THE HOLY PROPHET FROM A DISTANCE

In his book of ‘*Zād al-Ma`ād*,’ `Allāmah al-Majlisiy, within the recommended acts on the seventeenth of Rabi` al-Awwal, the Holy Prophet’s birthday, says that Shaykh al-Mufid, Shaykh al-Shahīd, and Sayyid Ibn Ṭāwūs instructed the following: When you intend to visit the Holy Prophet (a.s) while you are not at the holy city of al-Madīnah, you may bathe yourself, stand before something like a grave, write the name of the Holy Prophet on it, concentrate heartily on it, and say the following:

I bear witness that there is no god save Allah, alone without having any associate;	ash-hadu an lā ilāha illā allāhu waḥḥadu lā sharīka lahu	أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
---	--	--

and I bear witness that Muḥammad is His servant and Messenger,	wa ash-hadu anna muḥammadan `abduhu wa rasūluhu	وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،
--	---	---

and that he is the Master of the ancient and coming generations,	wa annhu sayyidu al-awwalīna wal-ākhirīna	وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ،
--	---	--

and that he is the chief of all Prophets and Messengers.	wa annhu sayyidu alanbyā`i wal-mursalīna	وَأَنَّهُ سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ.
--	--	--

O Allah: send blessings upon him and upon his Household—the Immaculate Imams.	allāhumma ṣalli `alayhi wa `alā ahli baytihi al	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الْأَيْمَةِ الطَّيِّبِينَ.
---	---	--

You may then say the following:

Peace be upon you; O the Messenger of Allah.	alssalāmu `alayka yā rasūla allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ،
--	------------------------------------	--

Peace be upon you; O the Friend of Allah.	alssalāmu `alayka yā khalīla allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيلَ اللَّهِ،
---	-------------------------------------	--

Peace be upon you; O the Prophet of Allah.	alssalāmu `alayka yā nabiyya allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ،
--	-------------------------------------	--

Peace be upon you; O the Choice of Allah.	alssalāmu `alayka yā ṣafiyya allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ،
---	-------------------------------------	--

Peace be upon you; O the Mercy of Allah.	alssalāmu `alayka yā raḥmata allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَحْمَةَ اللَّهِ،
--	-------------------------------------	---

Peace be upon you; O the Well-Chosen by Allah.	alssalāmu `alayka yā khiyarata allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ،
--	---------------------------------------	---

Peace be upon you; O the Most Beloved of Allah.	alssalāmu `alayka yā ḥabība allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ،
---	------------------------------------	--

Peace be upon you; O the Selected by Allah.	alssalāmu `alayka yā najība allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَجِيبَ اللَّهِ،
---	------------------------------------	--

Peace be upon you; O the Seal of the Prophets.	alssalāmu `alayka yā khātama alnnabiyyīna	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ،
Peace be upon you; O the Master of the Messengers.	alssalāmu `alayka yā sayyida almursalīna	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ،
Peace be upon you; O the Maintainer of justice.	alssalāmu `alayka yā qā'iman bilqisṭi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِمًا بِالْقِسْطِ،
Peace be upon you; O the introducer of goodliness.	alssalāmu `alayka yā fātiḥa alkhayri	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاتِحَ الْخَيْرِ،
Peace be upon you; O the core of Divine Inspiration and Revelation.	alssalāmu `alayka yā ma`dina alwahyi wal-ttanzīli	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْوَحْيِ وَالتَّنْزِيلِ،
Peace be upon you; O the conveyor on behalf of Allah.	alssalāmu `alayka yā muballighan `ani allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَلِّغًا عَنِ اللَّهِ،
Peace be upon you; O the light-giving torch.	alssalāmu `alayka ayyuhā alssirāju almunīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّرَاجُ الْمُنِيرُ،
Peace be upon you; O the conveyor of good tidings (to the believers).	alssalāmu `alayka yā mubashshru	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُبَشِّرُ،
Peace be upon you; O the warner (against Allah's chastisement).	alssalāmu `alayka yā nadhīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَذِيرُ،
Peace be upon you; O he who warns (against violating Allah's commands).	alssalāmu `alayka yā mundhiru	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُنْذِرُ،
Peace be upon you; O Allah's Light that spreads luminosity.	alssalāmu `alayka yā nūra allāhi alladhy yustaḍā'u bihi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ الَّذِي يُسْتَضَاءُ بِهِ،
Peace be upon you and upon your Household—the pure, the immaculate, the guide, the rightly guided.	alssalāmu `alayka wa `alā ahli baytika alṭṭayyibīna alṭṭāhirīna alhādīna almahdiyyīna	السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْهَادِينَ الْمَهْدِيِّينَ،
Peace be upon you and upon your grandfather, `Abd al-Muttalib, and upon your father, `Abdullah.	alssalāmu `alayka wa `alā jaddika `abdi almuṭṭalibi wa `alā abīka `abdi allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى جَدِّكَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَعَلَى أَبِيكَ عَبْدِ اللَّهِ،
peace be upon your mother, ʿaminah, daughter of Wahab.	alssalāmu `alā `ummka āminata binti wa habin	السَّلَامُ عَلَى أُمِّكَ آمِنَةَ بِنْتِ وَهَبٍ،

Peace be upon your (paternal) uncle,
Hamzah, the master of martyrs.

alssalāmu `alā `ammka
ḥamzata sayyidi alshshuhadā'i

السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ حَمَزَةَ الشُّهَدَاءِ،

Peace be upon your uncle, al-`Abbās son
of `Abd al-Muttalib.

alssalāmu `alā `ammka
al`abbāsi bni `abdi almuṭṭalibi

السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ
الْمُطَّلِبِ،

Peace be upon your uncle and your
guardian, Abu Talib.

alssalāmu `alā `ammka wa
kaḥḥalika aby ṭālibin

السَّلَامُ عَلَى عَمِّكَ وَكَفِيلِكَ أَبِي طَالِبٍ،

Peace be upon your cousin, Ja`far the
flying in the gardens of the Paradise of
Eternity.

alssalāmu `alā abni `ammka
ja`farin alṭṭayyāri fī jināni
alkhuldi

السَّلَامُ عَلَى ابْنِ عَمِّكَ جَعْفَرِ الطَّيَّارِ فِي
جَنَانِ الْخُلْدِ،

Peace be upon you; O Muhammad (the
praised).

alssalāmu `alayka yā
muḥammadu

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَمَّدٌ،

Peace be upon you; O Ahmad (the more
praised).

alssalāmu `alayka yā ahmadu

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَحْمَدُ،

Peace be upon you; O the Argument of
Allah against the past and coming
generations,

alssalāmu `alayka yā hujjata
allāhi `alā al-awwalīna wal-
āakhirīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى الْأَوَّلِينَ
وَالْآخِرِينَ،

O the foremost to the obedience to the
Lord of the worlds,

wal-ssābiqa ilā ṭā`ati rabb
al`ālamīna

وَالسَّابِقَ إِلَى طَاعَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،

the prevailing over His Messengers,

wal-muḥaymina `alā rusulihi

وَالْمُهَيِّمِينَ عَلَى رُسُلِهِ،

the last of His Prophets,

wal-khātima lianbiyā`ihi

وَالْخَاتِمَ لِلنَّبِيِّائِهِ،

the witness over all His creatures,

wal-shshāhida `alā khalqihi

وَالشَّاهِدَ عَلَى خَلْقِهِ،

the interceder to Him,

wal-shshfi`a ilayhi

وَالشَّفِيعَ إِلَيْهِ،

the firmly established with Him,

wal-makīna ladayhi

وَالْمَكِينَ لَدَيْهِ،

the obeyed in His Kingdom,

wal-muṭā`a fī malakūtihi

وَالْمُطَاعَ فِي مَلَكُوتِهِ،

the winner of the most praised qualities,

alahmada mina alawṣāfi

الْأَحْمَدَ مِنَ الْأَوْصَافِ،

the holder of the most praised honors,

almuḥammada lisā`iri alashrāfi

الْمُحَمَّدَ لِسَائِرِ الْأَشْرَافِ،

the honored by the Lord,

alkarīma `inda alrrbb

الْكَرِيمَ عِنْدَ الرَّبِّ،

the addressee (by Almighty Allah) from
behind the (Divine) Veils,

wal-mukallma min wa rā'i
alhuḥubi

وَالْمُكَلَّمَةَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُبِ،

the most advanced in position, and the unvertakable.	alfā'iza bilssbāqi wal-fā'ita `ani allhāqi	الْفَائِزَ بِالسَّبَاقِ، وَالْفَائِتَ عَنِ اللَّحَاقِ،
I greet you with the greeting of him who acknowledges your right (that is incumbent upon us),	taslīma `ārifin bihaqqka	تَسْلِيمَ عَارِفٍ بِحَقِّكَ،
who confesses of his shortcoming in carrying out his duty towards you,	mu`tarifin bilittqāsi fī qiyāmihi biwājibika	مُعْتَرِفٍ بِالتَّقْصِيرِ فِي قِيَامِهِ بِوَاجِبِكَ،
who does not discuss your limitless virtues,	ghayri munkirin mā antahā ilayhi min faḍlika	غَيْرِ مُنْكَرٍ مَا أَنْتَهَى إِلَيْهِ مِنْ فَضْلِكَ،
who is sure that you will have more rewards from your Lord,	mūqinin bilmazīdāti min rabbka	مُوقِنٍ بِالْمَزِيدَاتِ مِنْ رَبِّكَ،
who believes in the Book that was revealed to you,	mu`minin bilkitābi almunzali `alayka	مُؤْمِنٍ بِالْكِتَابِ الْمُنْزَلِ عَلَيْكَ،
who deems lawful all that which you deemed lawful,	muhallin halālaka	مُحَلِّلٍ حَلَالَكَ،
and who deems unlawful all that which you deemed unlawful.	muharrmin harāmaka	مُحَرِّمٍ حَرَامَكَ،
O the Messenger of Allah: I bear witness—and I join everyone who bear witness	ash-hadu yā rasūla allāhi ma`a kulli shāhidin	أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَعَ كُلِّ شَهِيدٍ،
and also bear witness rather than everyone who may deny it—	wa atahammluhā `an kull jāhidin	وَأَتَحَمَّلُهَا عَنْ كُلِّ جَا حِدٍ،
that you conveyed the messages of your Lord (flawlessly),	annaka qad ballghita risālāti rabbka	أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ رِسَالَاتِ رَبِّكَ،
and you offered your nation good advice,	wa naṣahta li`ummtika	وَتَصَحَّتَ لَأُمَّتِكَ،
and you strove in the way of your Lord,	wa jāhadta fī sabīli rabbka	وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ رَبِّكَ،
and you expounded openly what you were commanded,	wa ṣada`ta bi-amrihi	وَصَدَعْتَ بِأَمْرِهِ،
and you stood harm for the sake of Him,	wahtamalta aladhā fī janbihi	وَاحْتَمَلْتَ الْأَذَى فِي جَنْبِهِ،

and you called to the way of Him with
excellent wisdom and fair exhortation,

wa da`awta ilā sabīlihi
bilhikmati wal-maw`izati
alhasanati aljamīlāti

وَدَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِهِ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ
الْحَسَنَةِ الْجَمِيلَةِ،

and you fulfilled the duty with which
you were commissioned,

wa addayta alhaqqa alladhy
kāna `alayka

وَأَدَّيْتَ الْحَقَّ الَّذِي كَانَ عَلَيْكَ،

and you, verily, were compassionate to
the believers,

wa annaka qad ra`ufta
bilmu`minīna

وَأَنَّكَ قَدْ رَوَّفْتَ بِالْمُؤْمِنِينَ،

and you were strong against the
unbelievers,

wa ghaluẓta `alā alkāfirīna

وَعَلَّظْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ،

and you worshipped Allah sincerely until
death came upon you;

wa `abadta allāha mukhliṣan
hattā atāka aliyaqīnu

وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصاً حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ،

therefore, Almighty Allah has exalted
you to the most honorable position of
the ennobled ones

fabalagha allāhu bika ashrafa
mahall al mukarramīna

فَبَلَّغَ اللَّهُ بِكَ أَشْرَفَ مَحَلِّ الْمُكَرَّمِينَ،

and to the most elevated place of the
intimate servants of Him

wa a`lā manāzili almuqarrabīna

وَأَعْلَى مَنَازِلِ الْمُقَرَّبِينَ،

and to the most exalted ranks of the
Messengers where none can come up
with you,

wa arfa`a darajāti almursalīna
haythu lā yalhaquka lāhiqun

وَأَرْفَعَ دَرَجَاتِ الْمُرْسَلِينَ حَيْثُ لَا
يَلْحَقُكَ لَاحِقٌ،

and none can excel you,

wa lā yfūquka fā`iqun

وَلَا يَفُوقُكَ فَائِقٌ،

and none can overtake you,

wa lā yasbiquka sābiqun

وَلَا يَسْبِقُكَ سَابِقٌ،

and none can even think of obtaining
your rank.

wa la yaṭma`u fī idrākika
ṭāmi`un

وَلَا يَطْمَعُ فِي إِدْرَاكِكَ طَامِعٌ،

All praise be to Allah Who saved us from
perdition through you,

alhamdu lillāhi alladhy
astanqadhanā bika mina
alhalakati

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي اسْتَنْقَذَنَا بِكَ مِنَ
الْهَلَكَةِ،

Who guided us off misdirection through
you,

wa hadānā bika mina alḡḡalālāti

وَهَدَانَا بِكَ مِنَ الضَّلَالَةِ،

and Who lit our darkness through you.

wa nawwranā bika mina
alzzulumati

وَنَوَّرَنَا بِكَ مِنَ الظُّلْمَةِ،

O the Messenger of Allah: may Allah
reward you, for being His envoy, in the
best way that He has ever rewarded a

fajazāka allāhu yā rasūla allāhi
min mab`ūthin afḡala mā jāzā
nabiyyan `an `ummtihi

فَجَزَاكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ مَبْعُوثٍ
أَفْضَلَ مَا جَازَى نَبِيّاً عَنْ أُمَّتِهِ،

Prophet on behalf of his people

or a Messenger of behalf of those to whom He has sent him.

wa rasūlan `amman a'ursila
ilayhi

وَرَسُولًا عَمَّنْ أَرْسَلَ إِلَيْهِ،

May Allah accept my father and my mother as ransoms for you, O the Messenger of Allah. I am visiting you for I acknowledge your right (that is incumbent upon us),

bi-aby anta wa `ummy yā rasūla
allāhi zurtuka `ārifan bihaqqka

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ زُرْتُكَ عَارِفًا
بِحَقِّكَ،

I confess of your superiority,

muqirran bifaḍlika

مُقِرًّا بِفَضْلِكَ،

I know for sure about the straying off (from the right path) of those who dissent from you and from your Household,

mustabṣiran biḍalālati man
khālafaka wa khālaḥa ahla
baytika

مُسْتَبْصِرًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ وَخَالَفَ
أَهْلَ بَيْتِكَ،

and I admit the true guidance that you follow (and lead to).

`ārifan bilhudā alladhi anta
`alayhi

عَارِفًا بِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ،

May Allah accept my father, my mother, me, my family, my property, and my sons as ransoms for you!

bi-aby anta wa `ummy wa nafsy
wa ahly wa māli wa waladī

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي وَنَفْسِي وَأَهْلِي وَمَالِي
وَوَلَدِي،

Let me pray (Almighty Allah) for sending blessings upon you as Allah sends blessings upon you

anā `uṣally `alayka kamā ṣallā
allāhu `alayka

أَنَا أَصَلِّي عَلَيْكَ كَمَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ

and as His angels, Prophets, and Messengers pray Him for sending blessings

wa ṣallā `alayka malā'ikatuhu
wa anbiyā'uḥu wa rusuluhu

وَصَلَّى عَلَيْكَ مَلَائِكَتُهُ وَأَنْبِيَآؤُهُ وَرُسُلُهُ

that are consecutive, abundant,

ṣalatan mutatābi`atan wāfiratan
mutawāṣilatan

صَلَاةً مُتَتَابِعَةً وَافِرَةً مُتَوَاصِلَةً

continuous, incessant, infinite, and unlimited.

lā anqitā`a lahā wa lā amada
wa lā ajala

لَا انْقِطَاعَ لَهَا وَلَا أَمَدَ وَلَا أَجَلَ،

May Allah send blessings upon you and upon your Household, the pure and immaculate, as much as you deserve.

ṣallā allāhu `alayka wa `alā ahli
baytika alṭṭayyibīna alṭṭāhirīna
kamā antum ahluḥu

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ
الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ كَمَا أَنْتُمْ أَهْلُهُ،

You may then extend your hands and say the following:

O Allah: (please do) make You complete

allāhumma aj`al jawāmi`a
ṣalawātika

اللَّهُمَّ اجْعَلْ جَوَامِعَ صَلَوَاتِكَ،

blessings,		
Your perfect benedictions,	wa nawāmiya barakātika	وَتَوَامِي بَرَكَاتِكَ،
Your most virtuous boons,	wa fawāḍila khayrātika	وَفَوَاضِلَ خَيْرَاتِكَ،
and Your most honorable greetings, salutations,	wa sharā'ifa tahiyyātika wa taslīmātika	وَشَرَائِفَ تَحِيَّاتِكَ وَتَسْلِيمَاتِكَ
dignities, and mercy,	wa karāmātika wa rahamātika	وَكِرَامَاتِكَ وَرَحْمَاتِكَ،
as well as the blessings of Your intimate angels,	wa ṣalawāti malā'ikatika almuqarrabīna	وَصَلَوَاتِ مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ،
our commissioned Prophets,	wa anbiyā'ika almursalīna	وَأَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ،
Your elite Imams,	wa a'immatika almuntajabīna	وَأَئِمَّتِكَ الْمُنتَجِبِينَ،
Your righteous servants,	wa 'ibādika alṣṣālihīna	وَعِبَادِكَ الصَّالِحِينَ،
the inhabitants of the heavens and the earth,	wa ahli alssamāwāti wal- araḍīna	وَأَهْلَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ،
and (the blessings of) everyone who glorified You, O Lord of the worlds,	wa man sabbaha laka yā rabba al`ālamīna	وَمَنْ سَبَّحَ لَكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ
from the past and the coming generations—	mina al-awwalīna wal- ākhirīna	مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ
make all these pour forth upon Muhammad; Your servant, Your messenger,	`alā muhammadin `abdika wa rasūlika	عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
Your witness, Your Prophet,	wa shāhidika wa nabiyyika	وَشَهِدِكَ وَنَبِيِّكَ
Your warner, Your trustee,	wa nadhīrika wa amīnika	وَتَذِيرِكَ وَأَمِينِكَ
Your firmly established (in truth), Your confidante,	wa makīnika wa najiyyika	وَمَكِينِكَ وَنَجِيَّكَ
Your elite, Your most beloved,	wa najībika wa habībika	وَنَجِيبِكَ وَحَبِيبِكَ
Your friend, Your choice,	wa khalīlika wa ṣafiyyika	وَخَلِيلِكَ وَصَفِيِّكَ
Your notable, Your elect	wa ṣafwatika wa khāṣṣatika	وَصَفْوَتِكَ وَخَاصَّتِكَ
Your well-chosen, Your mercy,	wa khālīṣatika wa rahmatika	وَخَالِصَتِكَ وَرَحْمَتِكَ
the best of Your created beings,	wa khayri khiyaratika min khalqika	وَحَيْرِ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ،

the Prophet of mercy,	nabiyyi alrrahmati	نَبِيِّ الرَّحْمَةِ،
the keeper of forgiveness,	wa khāzini almaghfirati	وَحَازِنِ الْمَغْفِرَةِ،
the leader to good and blessing,	wa qā'idi alkhayri wal-barakati	وَقَائِدِ الْخَيْرِ وَالْبَرَكََةِ،
the savior of the servants (of Almighty Allah) from perdition by Your permission,	wa munqidhi al' ibādi mina alhalakati bi-idhnika	وَمُنْقِذِ الْعِبَادِ مِنَ الْهَلَكَةِ بِإِذْنِكَ،
the caller of them to Your religion,	wa dā'ihim ilā dīnika	وَدَاعِيهِمْ إِلَى دِينِكَ،
the custodian by Your order,	alqayyimi bi-amrika	الْقَيِّمِ بِأَمْرِكَ،
the first Prophet to make the covenant,	awwali alnnabiyyīna mīthāqan	أَوَّلِ النَّبِيِّينَ مِيثَاقًا،
the last Prophet to be sent (to humanity),	wa ākhirihim mab'athan	وَأَخِيرِهِمْ مَبْعَثًا،
whom You have immersed in the ocean of virtue,	alladhy ghamastahu fi bahri alfaḍīlati	الَّذِي غَمَسْتَهُ فِي بَحْرِ الْفَضِيلَةِ،
in the lofty rank,	wal-manzilati aljalīlati	وَالْمَنْزِلَةِ الْجَلِيلَةِ،
in the elevated level,	wal-ddarajati alrrafī'ati	وَالدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ،
and in the exalted position;	wal-martabati alkhaṭīrati	وَالْمَرْتَبَةِ الْخَطِيرَةِ،
and whom You entrusted in the pure loins	wa awda' tahu al-aṣlāba altṭāhirata	وَأَوْدَعْتَهُ الْأَصْلَابَ الطَّاهِرَةَ،
and moved to the immaculate wombs	wa naqaltahu minhā ilā alarhāmi almuṭahharati	وَتَقَلَّتْهُ مِنْهَا إِلَى الْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ
out of Your kindness to him	luṭfan minka lahu	لُطْفًا مِنْكَ لَهُ،
and Your compassion to him.	wa tahannnan minka `alayhi	وَتَحَنُّنًا مِنْكَ عَلَيْهِ،
In order to safeguard, to shield,	idh wakkalta liṣawnihi wa hirāsatihi	إِذْ وَكَلْتَ لِصَوْنِهِ وَحِرَاسَتِهِ
to protect, and to defend him,	wa hifẓihi wa hiyāṭatihi	وَحِفْظِهِ وَحَيَاطَتِهِ
You assigned, out of Your omnipotence, a protective lookout over him	min qudratika `aynan `āṣīmatan	مِنْ قُدْرَتِكَ عَيْنًا عَاصِمَةً
to keep him from the impurities of adultery	hajabta bihā `anhu madānisa al`ahri	حَجَبْتَ بِهَا عَنْهُ مَدَانِسَ الْعَهْرِ
and from the defects of fornication	wa ma`ā'iba alssifāhi	وَمَعَائِبَ السِّفَاحِ،
so that You raised the sights of the servants through him	hattā rafa' ta bihi nawāzira al'ibādi	حَتَّى رَفَعْتَ بِهِ نَوَاطِرَ الْعِبَادِ،

and You revived the derelict lands	wa ahyayta bihi mayta albilādi	وَأَحْيَيْتَ بِهِ مَيِّتَ الْبِلَادِ
when You removed the screening murks by the light of his birth	bi-an kashafta `an nūri wilādatihi ḡulama alastāri	بِأَنْ كَشَفْتَ عَنْ نُورِ وِلَادَتِهِ ظُلْمَ الْأَسْتَارِ،
and You dressed Your Holy Precinct the garments of brightness through him.	wa albasta haramaka bihi hulala al-anwāri	وَأَلْبَسْتَ حَرَمَكَ بِهِ حُلَّ الْأَنْوَارِ.
O Allah: As You have given him exclusively the honor of this noble rank	allāhumma fakamā khaṣaṣtahu bishrafi hadhihi almartabati alkarīmati	اللَّهُمَّ فَكَمَا خَصَصْتَهُ بِشَرَفِ هَذِهِ الْمَرْتَبَةِ الْكَرِيمَةِ،
and the privilege of this great merit, (please do) bless him for he fulfilled his covenant to You,	wa dhukhri hadhihi almanqabati al`aẓīmati ṣalli `alayhi kamā wa fā bi`ahdika	وَذُخِرْ هَذِهِ الْمَنْقَبَةُ الْعَظِيمَةُ، صَلِّ عَلَيْهِ كَمَا وَفَى بِعَهْدِكَ
he conveyed all Your messages,	wa ballagha risālātika	وَبَلَّغَ رِسَالَاتِكَ
he fought against the infidels in order to prove Your Oneness,	wa qātala ahla aljuḥūdi `alā tawhīdika	وَقَاتَلَ أَهْلَ الْجُحُودِ عَلَى تَوْحِيدِكَ،
he exterminated the womb of atheism in order to strengthen Your religion,	wa qaṭa`a rahima alkufri fi i`zāzi dīnika	وَقَطَعَ رَحِمَ الْكُفْرِ فِي إِعْزَازِ دِينِكَ،
and he dressed himself the garb of misfortune in order to struggle against Your enemies.	wa labisa thawba albalwā fi mujāhadati a`dā'ika	وَلَبَسَ ثَوْبَ الْبَلْوَى فِي مُجَاهَدَةِ أَعْدَائِكَ،
Hence, You have given him as recompense for any harm that inflicted him,	wa awjabta lahu bikulli adhan massahu	وَأَوْجَبْتَ لَهُ بِكُلِّ أَدَى مَسَّهُ
any trickery that he faced	aw kaydin ahasa bihi	أَوْ كَيْدٍ أَحَسَّ بِهِ
from the faction who tried to assassinate him,	mina alfi'ati allaty hāwalat qatlahu	مِنَ الْفِئَةِ الَّتِي حَاوَلَتْ قَتْلَهُ
a merit that excels all other merits	faḍīlatan tafūqu alfaḍā'ila	فَضِيلَةً تَفُوقُ الْفَضَائِلَ
and due to which he possessed Your abundant bequests.	wa yamliku bihā aljazīla min nawalika	وَيَمْلِكُ بِهَا الْجَزِيلَ مِنْ نَوَالِكَ،
In return, he hid his sadness	wa qad asarra alhasrata	وَقَدْ أَسَرَّ الْحَسْرَةَ،
and concealed his grief	wa akhfā alzzafrata	وَأَخْفَى الزَّفْرَةَ،
and swallowed the pang	wa tajarr`a alghuṣṣata	وَتَجَرَّعَ الْغُصَّةَ،

and never did he violate the instructions of
Your Revelation.

wa lam yatakhaṭṭa mā
mathtḥla lahu wahyuka

وَلَمْ يَتَخَطَّ مَا مَثَلَ لَهُ وَحْيِكَ.

O Allah: (please do) send blessings upon him
and his Household—blessings that You
please for them,

allāhumma ṣalli `alayhi wa
`alā ahli baytihi ṣalatan
tarḍāhā lahum

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ صَلَاةً
تَرْضَاهَا لَهُمْ،

and convey our abundant greetings and
compliments to him,

wa balligh-hum minnā
tahiyyatan kathīratan wa
salāman

وَبَلِّغْهُمْ مِنَّا تَحِيَّةً كَثِيرَةً وَسَلَامًا،

and give us - from You on account of our
loyalty to them - favors, kindness,

wa ātinā min ladunka fi
muwalātihim faḍlan wa
ihsānan

وَاتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَالَاتِهِمْ فَضْلًا
وَإِحْسَانًا

mercy, and forgiveness.

wa rahmatan wa ghufrānan

وَرَحْمَةً وَغُفْرَانًا

Verily, You are the Lord of great favor.

innaka dhul-faḍli al`azīmi

إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ.

You may then offer a four Rak`ah prayer, each two alone, and recite any Sūrah you want. At
accomplishment, you may do the *Tasbīh al-Zahrā'* and then say the following:

O Allah: You have said to Your Prophet
Muhammad—

allāhumma innaka qulta
linabiyyika muhammadin

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ لِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ

may Allah bless him and his Household:

ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi:

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ:

“And had they, when they were unjust to
themselves,

“walaw annahum idh ḡalamū
anfusahum

(وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

come to you and asked forgiveness of Allah

jāu`ūka fastaghfarū allāha

جَاؤُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ

and the Messenger had (also) asked
forgiveness for them,

wastaghfara lahumu
alrrasūlu

وَأَسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ

they would have found Allah Oft-returning
(to mercy), Merciful.”

lawajadū allāha tawwāban
rahīman.”

لَوْ جَدُّوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا.)

I was not present at the age of Your
Messenger—peace be upon him and his
Household.

wa lam ahḍur zamāna
rasūlika `alayhi wa ālihi
alssalāmu

وَلَمْ أَحْضُرْ زَمَانَ رَسُولِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ
السَّلَامُ.

O Allah: I have visited him desiring,
repenting from my ill deeds,

allāhumma wa qad zurtuhu
rāghiban tā'iban min sayyi'i
`amali

اللَّهُمَّ وَقَدْ زُرْتُهُ رَاغِبًا تَائِبًا مِنْ سَيِّئِ
عَمَلِي،

seeking forgiveness of my sins,

wa mustaghfiran laka min
dhunūbī

وَمُسْتَغْفِرًا لَكَ مِنْ ذُنُوبِي،

confessing of my having committed these

wa muqirran laka bihā wa

وَمُقِرًّا لَكَ بِهَا وَأَنْتَ أَعْلَمُ بِهَا مِنِّي،

sins although You know them more than I do,

anta a`lamu bihā minnī

and turning my face to You in the name of Your Prophet, the Prophet of Mercy—

wa mutawajjihan ilayka
binabiyyika nabiyyi
alrrahmati

وَمُتَوَجِّهًا إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ

may Your blessings be upon him and his Household.

ṣalawātuka `alayhi wa ālihi

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

O Allah: in the name of Muhammad and his Household, (please do) make me illustrious

faj`alny allāhumma
bimuhammadin wa ahli
baytihi `indaka wa jīhan

فَاجْعَلْنِي اللَّهُمَّ بِمُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ
عِنْدَكَ وَجِيهًا

in this world as well as the Next World and one of those brought near to You.

fī alddunyā wal-ākhirati wa
mina almuqarrabīna

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ،

O Muhammad;

yā muhammadu

يَا مُحَمَّدُ

O Messenger of Allah;

yā rasūla allāhi

يَا رَسُولَ اللَّهِ

may Allah accept my father and mother as ransoms for you!

bi-aby anta wa `ummi

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي،

O Prophet of Allah;

yā nabiyya allāhi

يَا نَبِيَّ اللَّهِ،

O Master of all created beings of Allah;

yā sayyida khalqi allāhi

يَا سَيِّدَ خَلْقِ اللَّهِ،

in Your name do I turn my face to Allah, my and your Lord,

innī atawajjahu bika ilā
allāhi rabbika wa rabby

إِنِّي أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّكَ وَرَبِّي

that He may forgive my sins,

liyaghfira lī dhunūbī

لِيَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي،

accept my deeds,

wa yataqabbala minny
`amālī

وَيَتَقَبَّلَ مِنِّي عَمَلِي،

and settle my requests;

wa yaqḍiya lī hawā`ijī

وَيَقْضِيَ لِي حَوَائِجِي،

Therefore, be my interceder before your and my Lord,

fakun lī shafi`an `inda
rabbika wa rabbī

فَكُنْ لِي شَفِيعًا عِنْدَ رَبِّكَ وَرَبِّي،

for my Lord, the Master, in the best besought

fani`ma almasu`ulu
almawlā rabbī

فَنِعْمَ الْمَسْئُولُ الْمَوْلَى رَبِّي،

and You are the best interceder:

wa ni`ma alshshafi`u anta

وَتَعْمَ الشَّفِيعُ أَنْتَ

O Muhammad,

yā muhammadu

يَا مُحَمَّدُ

May peace be upon you and upon your

`alayka wa `alā ahli baytika
alssalāmu

عَلَيْكَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ السَّلَامُ.

Household.

O Allah: (please do) confer upon me with forgiveness, mercy,

allāhumma wa awjib lī
minka almaghfirata wal-
rrahmata

اللَّهُمَّ وَأَوْجِبْ لِي مِنْكَ الْمَغْفِرَةَ وَالرَّحْمَةَ

and sustenance that is outgoing, good, and beneficial from You

wal-rrizqa alwāsi `a
alṭṭayyiba alnnāfi `a

وَالرِّزْقَ الْوَاسِعَ الطَّيِّبَ النَّافِعَ

in the same way as You conferred upon him who came to Your Prophet, Muhammad, when he was alive

kamā awjabta liman atā
nabiyyaka muhammadan

كَمَا أَوْجَبْتَ لِمَنْ أَتَى نَبِيَّكَ مُحَمَّدًا

may your blessings be upon him and his Household,

ṣalawātuka `alayhi wa ālihi

صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ

and confessed of his sins;

wa huwa hayyun fa-aqarra
lahu bidhunūbihi

وَهُوَ حَيٌّ فَأَقَرَّ لَهُ بِذُنُوبِهِ،

therefore, Your Messenger prayed You to forgive him;

wastaghfara lahu rasūluka

وَاسْتَغْفَرَ لَهُ رَسُولُكَ

may your blessings be upon him and his Household,

`alayhi wa ālihi alssalāmu

عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ

and You did forgive him out of Your mercy, O the most Merciful of all those who show mercy.

faghafarta lahu birahmatika
yā arhama alrrāhimīna

فَغَفَرْتَ لَهُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah: I now put my hope in You, please You,

allāhumma wa qad
ammaltuka wa rajawtuka

اللَّهُمَّ وَقَدْ أُمَلْتُكَ وَرَجَوْتُكَ

stand before You,

wa qumtu bayna yadayka

وَقُمْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ

desire for You other than anyone else,

wa raghibtu ilayka `amman
siwāka

وَرَغِبْتُ إِلَيْكَ عَمَّنْ سِوَاكَ

hope for Your abundant reward

wa qad ammaltu jazīla
thawābika

وَقَدْ أُمَلْتُ جَزِيلَ ثَوَابِكَ،

while I confess of my sins and I do not deny them,

wa innī lamuqirrun ghayru
munkirin

وَأَنِّي لَمَقِرٌّ غَيْرُ مُنْكَرٍ،

I repent to You from whatever I have committed,

wa tā'ibun ilayka mimmā
aqtarafu

وَتَائِبٌ إِلَيْكَ مِمَّا اقْتَرَفْتُ،

and I seek refuge with You from this position

wa `ā'idhun bika fī hādhā
almaqāmi

وَعَائِدُ بِكَ فِي هَذَا الْمَقَامِ

against the deeds that I have committed

mimmā qaddamtu mina al-

مِمَّا قَدَّمْتُ مِنَ الْأَعْمَالِ

	a`māli	
although You, firstly, introduced them to me as prohibited, warned me against committing them,	allaty taqaddamta ilayya fihā wa nahaytany `anhā	الَّتِي تَقَدَّمْتَ إِلَيَّ فِيهَا وَتَهَيَّئْتَنِي عَنْهَا
and threatened me with Your punishment if I would violate.	wa aw`adta `alayhā al- `iqāba	وَأَوْعَدْتَ عَلَيْهَا الْعِقَابَ،
And I seek shelter with the nobility of Your Face	wa a`ūdhu bikarami wajhika	وَأَعُوذُ بِكَرَمِ وَجْهِكَ
lest You impose upon me the situation of disgrace and humility	an tuqīmany maqāma alkhizyi wal-dhdhulli	أَنْ تُقِيمَنِي مَقَامَ الْخِزْيِ وَالذُّلِّ
on the day when the veils will be exposed, when the secrets and scandals will be disclosed,	yawma tuhtaku fihi alastāru wa tabdū fihi al-asrāru wal- faḍā'ihu	يَوْمَ تُهْتَكُ فِيهِ الْأَسْتَارُ، وَتَبْدُو فِيهِ الْأَسْرَارُ وَالْفَضَائِحُ،
when the muscles will writhe with fear on the day of regret and remorse, the day of exposing the liars, the day of the approaching doom, the day of assembling, the day of separation, the day of punishment, the day the measure of which is fifty thousand years,	wa tar`adu fihi alfarā'īshu yawma alhasrati wal- nnadāmati yawma alāfikati yawma alāzifati yawma alttghābuni yawma alfaṣli yawma aljazā'i yawman kāna miqdāruhu khamsīna alfa sanatin	وَتَرْعَدُ فِيهِ الْفَرَائِصُ يَوْمَ الْحَسْرَةِ وَالنَّدَامَةِ، يَوْمَ الْآفِكَةِ، يَوْمَ الْآزِفَةِ، يَوْمَ التَّغَابُنِ، يَوْمَ الْفَصْلِ، يَوْمَ الْجَزَاءِ، يَوْمًا كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ،
the day of the blowing, the day on which the quaking one shall quake,	yawma alnnfkhati yawma tarjufu alrrājifatu	يَوْمَ النَّفْخَةِ، يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
followed by oft-repeated commotions, the day of raising the dead, the day of exposition before the Fire,	tatba`uhā alrrādifatu yawma alnnashri yawma al`arḍi	تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ، يَوْمَ النَّشْرِ، يَوْمَ الْعَرْضِ،

the day when all mankind stand before the Lord of the Worlds,	yawma yaqūmu alnnāsu lirabbi al`ālamīna	يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ،
the day when a man flees from his brother,	yawma yafirru almar'u min akhīhi	يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ
his mother, his father,	wa `ummihi wa abīhi	وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ
his wife, and his children,	wa ṣāhibatihi wa banīhi	وَصَاحِبَتِهِ وَبَنِيهِ،
the day when the earth and the sides of the heavens will split asunder,	yawma tashaqqaqu al-arḍu wa aknāfu alssamā'i	يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ وَأَكْنَفُ السَّمَاءِ،
the day when every soul will come pleading for itself,	yawma ta'ty kullu nafsin tujādilu `an nafsihā	يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا،
the day when they will be relegated to Allah Who will inform them of what they did,	yawma yuraddūna ilā allāhi fayunabbi'uhum bimā `amilū	يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى اللَّهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا،
the day when a friend can in naught avail his friend,	yawma lā yughny mawlan `an mawlan shay'an	يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا
nor can they be helped	wa lā hum yunṣarūna	وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ
save him on whom Allah will have mercy.	illā man rahima allāhu	إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ
Lo! He is the Mighty, the Merciful,	innahu huwa al`azīzu alrrahīmu	إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ،
the day when they will be returned to the Knower of the invisible and the visible,	yawma yuraddūna ilā `ālimi alghaybi wal-shshahādati	يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ،
the day when they will be restored to Allah, their Lord, the Just,	yawma yuraddūna ilā allāhi mawlāhumu alhaqqi	يَوْمَ يُرَدُّونَ إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ،
the day when they come forth from the graves in haste,	yawma yakhrujūna mina al- ajdāthi sirā`an	يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا
as racing to a goal	ka-annahum ilā nuṣubin yūfiḍūna	كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصَبٍ يُوفِضُونَ
and as locusts spreading abroad,	wa ka-annahum jarādun muntashirun	وَكأَنَّهُمْ جَرَادٌ مُنتَشِرٌ
hastening toward the Summoner—	muḥṭi`īna ilā alddā`y	مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِي
to Allah,	ilā allāhi	إِلَى اللَّهِ
the day of the event inevitable	yawma alwāqi`ati	يَوْمَ الْوَاقِعَةِ،
when the earth will be shaken with a shock,	yawma turajju al-arḍu rajjan	يَوْمَ تُرْجُّ الْأَرْضُ رَجًا،

the day when the sky will become as molten copper	yawma takūnu alssamā'u kālmuhli	يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ
and the hills become as flakes of wool	wa takūnu aljibālu kāl`ihni	وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ
and no familiar friend will ask a question of his friend,	wa lā yas'alu hamīmun hamīman	وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا،
the day of the witness and that whereunto he bears testimony,	yawma alshshāhidi wal-mash-hūdi	يَوْمَ الشَّاهِدِ وَالْمَشْهُودِ،
they day when the angels will come rank on rank.	yawma takūnu almalā'ikatu ṣaffan ṣaffan	يَوْمَ تَكُونُ الْمَلَائِكَةُ صَفًّا صَفًّا.
O Allah: (please do) have mercy upon my situation on that day (when I will be stopped for interrogation) for my current situation,	allāhumma irham mawqify fi dhalika aliyawmi bimawqify fi hādhā aliyawmi	اللَّهُمَّ ارْحَمْ مَوْقِفِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ بِمَوْقِفِي فِي هَذَا الْيَوْمِ،
and do not confound me at that situation for the wrongdoings that I have committed against myself.	wa lā tukhziny fi dhalika al mawqifi bimā janaytu `alā nafsī	وَلَا تُخْزِنِي فِي ذَلِكَ الْمَوْقِفِ بِمَا جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي،
O my Lord: (please do) group me, on that day, with Your intimate servants,	waj`al yā rabbi fi dhalika aliyawmi ma`a awliyā'ika munṭalaqī	وَاجْعَلْ يَا رَبِّ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مَعَ أَوْلِيَائِكَ مُنْطَلِقِي،
and include me with the company of Muhammad and his Household—peace be upon them—	wa fi zumrati muhammadin wa ahli baytihi `alayhimu alssalāmu mahsharī	وَفِي زُمْرَةِ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ مَحْشَرِي،
and make the Pool of him (i.e. the Holy Prophet) be my arrival point,	waj`al hawḍahu mawridī	وَاجْعَلْ حَوْضَهُ مَوْرِدِي،
and make me a place among the honorable, white-forehead group,	wa fi alghurri alkirāmi maṣdarī	وَفِي الْغُرِّ الْكِرَامِ مَصْدَرِي،
and give me my Record (of deeds) in my right hand	wa a`ṭiny kitāby biyamīny	وَأَعْطِنِي كِتَابِي بِيَمِينِي
so that I will succeed due to my rewards,	hattā afūza bihasanātī	حَتَّى أَفُوزَ بِحَسَنَاتِي،
and You will make my face white,	wa tubayyiḍa bihi wajhī	وَتُبَيِّضُ بِهِ وَجْهِي،
and You will make easy for me my reckoning,	wa tuyassira bihi hisābī	وَتُيَسِّرَ بِهِ حِسَابِي،

and You will make my pan of the Scale (of deeds) outweigh,

wa turajjiha bihi mīzānī

وَتُرَجِّحَ بِهِ مِيزَانِي،

and I will join the triumphant ones

wa amḍiya ma`a alfā'izina

وَأَمْضِي مَعَ الْفَائِزِينَ

among Your righteous servants

min `ibādika alṣṣālihina

مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

to Your Pleasure and gardens of Paradise;

ilā riḍwānika wa jinānika

إِلَى رِضْوَانِكَ وَجَنَّاتِكَ

O God of the Worlds.

ilāha al`ālamīna

إِلَهَ الْعَالَمِينَ.

O Allah: I do seek Your protection against that You may expose me on that day

allāhumma innī a`ūdhu bika min an tafḍahany fī dhalika aliyawmi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ تَفْضَحَنِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ

in the presence of Your creatures because of my sins,

bayna yaday alkhalā'iqi bijarīratī

بَيْنَ يَدَيِ الْخَلَائِقِ بِجَرِيرَتِي،

or that I may encounter disgrace and regret due to my wrongdoings,

aw an alqā alkhiziya wal-nnadāmata bikhaṭyiatī

أَوْ أَنْ أُلْقَى الْخِزْيَ وَالنَّدَامَةَ بِخَطِيئَتِي،

or that You may make my evildoings outweigh my good deeds,

aw an tuḥzira fīhi sayyi'āty `alā hasanātī

أَوْ أَنْ تُظْهِرَ فِيهِ سَيِّئَاتِي عَلَى حَسَنَاتِي،

or that You may declare my name as loser amongst Your creatures.

aw an tunawwiha bayna alkhalā'iqi bismī

أَوْ أَنْ تُنَوِّهَ بَيْنَ الْخَلَائِقِ بِاسْمِي،

O All-generous, O All-generous,

yā karīmu yā karīmu

يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ،

(I beg You for) pardon, (I beg You for) pardon,

al`afwa al`afwa

الْعَفْوُ الْعَفْوُ،

(I beg You for) covering (my evildoings), (I beg You for) covering (my evildoings).

alssitra alssitra

السِّتْرُ السِّتْرُ.

O Allah: I also seek Your protection against including me, on that day, with the line of the evils

allāhumma wa a`ūdhu bika min an yakūna fī dhalika alyawmi fī mawāqifi al-ashrāri mawqifi

اللَّهُمَّ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ يَكُونَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ فِي مَوَاقِفِ الْأَشْرَارِ مَوْقِفِي،

or add me to the row of the wretched ones.

aw fī maqāmi alashqiyā'i maqāmī

أَوْ فِي مَقَامِ الْأَشْقِيَاءِ مَقَامِي،

When You shall distinguish between Your creatures

wa idhā mayyazta bayna khalqika

وَإِذَا مَيَّزْتَ بَيْنَ خَلْقِكَ

and drive each group –according to their deeds-

fasuqta kullān bi-a`mālihim

فَسَقَّتَ كُلًّا بِأَعْمَالِهِمْ

to their final abodes in groups,	zumaran ilā manāzilihim	زُمرّاً إِلَى مَنَازِلِهِمْ
(please do) line me up, by Your mercy, with the group of Your righteous servants,	fasuqny birahmatika `ibādika alṣṣālihīna	فَسُقِّنِي بِرَحْمَتِكَ مَعَ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ،
and drive me with the group of the Your pious, intimate servants	wa fi zumrati awliyā'ika almuttaqīna	وَفِي زُمرّةٍ أَوْلِيَاءِكَ الْمُتَّقِينَ
to the gardens of Your Paradise; O Lord of the Worlds.	ilā jannātika yā rabba al`ālamīna	إِلَى جَنَّاتِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.
You may then bid him farewell (<i>wadi'</i>) and say the following:		
Peace be upon you: O the Messenger of Allah.	alssalāmu `alayka yā rasūla allāhi	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ،
Peace be upon you; O the conveyor of good tidings (to the believers) and the warner (against Allah's chastisement).	alssalāmu `alayka ayyuhā albashīru alnndhīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَشِيرُ النَّذِيرُ،
Peace be upon you; O the light-giving torch.	alssalāmu `alayka ayyuhā alssirāju almunīru	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السِّرَاجُ الْمُنِيرُ،
Peace be upon you; O the intercessor between Allah and His creatures.	alssalāmu `alayka ayyuhā alssfiru bayna allāhi wa bayna khalqihī	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السَّفِيرُ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ خَلْقِهِ،
I bear witness, O the Messenger of Allah, that You were light in the lofty loins	ash-hadu yā rasūla allāhi annaka kunta nūran fī alaṣṣalābi alshshāmikhati	أَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنَّكَ كُنْتَ نُوراً فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ،
and purified wombs.	wal-arhāmi almuṭahharati	وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ،
The ignorance could not stain you with its impurities	lam tunajjska aljāhiliyyatu bi-anjāsihā	لَمْ تُنَجَّسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا،
or dress you its gloomy garbs.	wa lam tulbiska min mudlahimmāti thīābihā	وَلَمْ تُلْبَسْكَ مِنْ مُدْلِهَمَاتِ ثِيَابِهَا،
I also bear witness, O the Messenger of Allah, that I have faith in you	wa ash-hadu yā rasūla allāhi annī mu`minun bika	وَأَشْهَدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنِّي مُؤْمِنٌ بِكَ
and in the Imams from your Household	wa bil-a'immati min ahli baytika	وَبِالْأَئِمَّةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ،
and I believe in all that which you have brought.	mūqinun bijamī`i mā atayta bihi	مُوقِنٌ بِجَمِيعِ مَا أَتَيْتَ بِهِ،
Satisfactorily and faithfully	rāḍin mu`minun	رَاضٍ مُؤْمِنٌ،

And I bear witness that the Imams from your Household are the signs of (true) guidance,

the Firmest Handle,

and the arguments against the inhabitants in this world.

O Allah: (please) do not make it the last of my pilgrimage to (the tomb of) Your Prophet— peace be upon him and his Household.

If you decide to grasp my soul, I will bear witness in my death, as same as I have born witness in my lifetime,

that Your are verily Allah; there is no god save You, alone without having any associate,

and that Muhammad is Your servant and Messenger,

and that the Imams from his Household are Your intimate servants, Your supporters,

Your Arguments against Your creatures,

Your representatives amongst Your servants,

Your sings in Your lands,

the custodians of Your knowledge,

the keepers of Your secret,

and the interpreters of Your Revelation.

O Allah: (please do) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad

and convey greetings and compliments from me to the souls of Your Prophet, Muhammad, and his Household at this very hour as well as

wa ash-hadu ann al-
a'immata min ahli baytika
a`lāmu alhudā

wal-`urwatu alwuthqā

wal-hujjatu `alā ahli
alddunyā

allāhumma lā taj` alhu
ākhira al`ahdi min ziyāratī
nabiyyka `alayhi wa ālihi
alssalāmu

wa in tawaffitany fa'innī ash-
hadu fī mamāty `alā mā
ash-hadu `alayhi fī hayāty

annaka anta allāhu lā ilāha
illā anta wahdaka lā sharīka
laka

wa ann muhammadan
`abduka wa rasūluka

wa ann al-a'immata min ahli
baytihi awlīāu `uka wa
anṣāruka

wa hujajuka `alā khalqika

wa khulafāu `uka fī `ibādika

wa a`lāmuka fī bilādika

wa khuzzānu `ilmika

wa hafaẓatu sirrka

wa tarājimatu wahyika

allāhumma ṣalli `alā
muhammadin wa āli
muhammadin

wa balligh rūha nabiyyika
muhammadin wa ālihi fī
sā`aty hadhihi wa fī kull
sā`atin tahiyyatan minny wa

وَأَشْهَدُ أَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِكَ أَعْلَامُ
الْهُدَى،

وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى،

وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا.

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ
نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ السَّلَامُ،

وَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي فَإِنِّي أَشْهَدُ فِي مَمَاتِي
عَلَى مَا أَشْهَدُ عَلَيْهِ فِي حَيَاتِي

أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا
شَرِيكَ لَكَ،

وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ،

وَأَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ أَوْلِيَاؤُكَ
وَأَنْصَارُكَ

وَحُجَجُكَ عَلَى خَلْقِكَ،

وَخُلَفَاؤُكَ فِي عِبَادِكَ،

وَأَعْلَامُكَ فِي بِلَادِكَ،

وَحُزَّانُ عِلْمِكَ،

وَحَفَظَةُ سِرِّكَ،

وَتَرَاجِمَةُ وَحْيِكَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

وَبَلِّغْ رُوحَ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي
سَاعَتِي هَذِهِ وَفِي كُلِّ سَاعَةٍ تَحْيَةً مِنِّي

all times.

salāman

وَسَلَامًا،

O the Messenger of Allah: peace and Allah's
mercy and blessings be upon you.

wa alssalāmu `alayka yā
rasūla allāhi wa rahmatu
allāhi wa barakātuhu

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَرَحْمَةُ
اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Allah may not decide this compliment of me to
be the last.

lā ja`alahu allāhu ākhira
taslīmy `alayka

لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ تَسْلِيمِي عَلَيْكَ.

Fifth: In his book of ‘*Miṣbāh al-Mutahajjid*’, Shaykh al-Ṭūsiy mentions that al-Rayyān ibn al-Ṣalt is reported as saying that Imam Muhammad al-Jawād (a.s) observed fasting on the fifteenth and the twenty-seventh of Rajab while he was in Baghdad. He then ordered us to offer the prayer that consists of **twelve Rak`ahs at each of which Sūrah of al-Fātihah and another Sūrah should be recited**. At the completion of this prayer, it is recommended to recite Sūrahs of *al-Fātihah*, *al-Tawhīd*, *al-Falaq*, and *al-Nās* each for times. Then it is recommended to recite the following invocations **four times each**:

There is no god save Allah;	lā ilāha illā allāhu	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ.
Allah is the Most Great;	wallāhu akbaru	وَاللَّهُ أَكْبَرُ.
all glory be to Allah;	wa subhāna allāhi	وَسُبْحَانَ اللَّهِ،
all praise be to Allah;	walhamdu lillāhi	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ،
and there is neither might nor power save with Allah, the Most High, the All- great.	wa lā hawla wa lā quwwata illā billāhi al`aliyy al`azīmi	وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

Then, it is recommended to recite the following invocation four times:

Allah, Allah is my Lord. I associate none with Him.	allāhu allāhu rabby lā a`ushriku bihi shay`an	اللَّهُ اللَّهُ رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا.
--	--	---

Then, it is recommended to recite the following invocation four times:

I never associate anyone with my Lord.	lā `ushriku birabby ahadan	لَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا.
---	----------------------------	--------------------------------

Sixth: Shaykh al-Ṭūsiy has also reported Abu'l-Qāsim Ḥusayn ibn Rūh—may Allah have mercy upon him— as saying, “On this day, you may offer a prayer consisting of **twelve Rak`ahs at each of which you may recite Sūrah of al-Fātihah and any other Sūrahs**. After each couple of Rak`ahs, you may say the following:

All praise is due to Allah, Who has not taken a son	alhamdu lillāhi alladhy lam yattakhidh waladan	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا،
and Who has not a partner in the kingdom,	wa lam yakun lahu sharīkun fī almulki	وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ،
and Who has not a helper to save Him from disgrace;	wa lam yakun lahu waliyy mina aldhdhulli	وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ،
and proclaim His greatness with thorough proclamation.	wa kabbrhu takbīran	وَكَبَّرَهُ تَكْبِيرًا.
O my Supporter throughout my lifetime!	yā `uddty fī muddtī	يَا عُدَّتِي فِي مُدَّتِي،

O my Companion in hardships!	yāshāhiby fī shiddtī	يَا صَاحِبِي فِي شِدَّتِي،
O the provider of me with all graces that I experience!	yā waliyyy fī ni`matī	يَا وَلِيِّي فِي نِعْمَتِي،
O my Succor in my desires!	yā ghiyāthy fī raghbati	يَا غِيَاثِي فِي رَغْبَتِي،
O the source of success of my needs!	yānajāhy fī hājati	يَا نَجَاحِي فِي حَاجَتِي،
O my guardian while I am absent!	yā hāfiẓy fī ghaybatī	يَا حَافِظِي فِي غَيْبَتِي،
O He Who is sufficient for me when I am alone!	yā kāfiyy fī wahdatī	يَا كَافِيٍّ فِي وَحْدَتِي،
O my entertainment in my loneliness!	yā a`unsy fī wa hshatī	يَا أُنْسِي فِي وَحْشَتِي،
You alone conceal my faults!	anta alssātiru `awratī	أَنْتَ السَّاتِرُ عَوْرَتِي،
So, all praise be to You.	falaka alhamdu	فَلَكَ الْحَمْدُ،
You alone overlook my slips.	wa anta almuqilu `athratī	وَأَنْتَ الْمُقِيلُ عَثْرَتِي،
So, all praise be to You.	falaka alhamdu	فَلَكَ الْحَمْدُ،
You alone revive my deterioration.	wa anta almun`ishu shar`atī	وَأَنْتَ الْمُنْعِشُ صَرَعَتِي،
So, all praise be to You.	falaka alhamdu	فَلَكَ الْحَمْدُ،
(Please do) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad	ṣalli `alā muhammadin wa `ālī muhammadin	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
and conceal my defects,	wāstur `awratī	وَاسْتُرْ عَوْرَتِي،
and secure my apprehensions,	wa āmin raw`atī	وَأَمِنْ رَوْعَتِي،
and oversee my slips,	wa aqilny `athratī	وَأَقْلِنِي عَثْرَتِي،
and pardon my offenses,	wāṣfah `an jurmī	وَأَصْفَحْ عَن جُرْمِي،
and overlook my evildoings	wa tajāwaz `an sayyi`āty	وَتَجَاوَزْ عَن سَيِّئَاتِي
and include me with the People of Paradise;	fī aṣhābi aljannati	فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ
the promise of truth which they were promised.	wa `da alṣṣdq alladhy kānū yū`adūna	وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ.

When you accomplish the prayer, you should recite Sūrahs of *al-Fātihah*, *al-Tawhīd*, *al-Falaq*, *al-Nās*, *al-Kāfirūn*, *al-Qadr*, and *Āyat al-Kursiy* seven times. You should then repeat the following seven times:

There is no god save Allah;	lā ilāha illā allāhu	لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،
-----------------------------	----------------------	---------------------------

Allah is the Most Great;	wallāhu akbaru	وَاللَّهُ أَكْبَرُ،
--------------------------	----------------	---------------------

Glory be to Allah;	wa subhāna allāhi	وَسُبْحَانَ اللَّهِ،
--------------------	-------------------	----------------------

and there is neither might nor power save with Allah.	wa lāhawla wa lā quwwata illā billāhi	وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ
--	--	---

You should then say the following seven times:

Allah, Allah is my Lord. I associate none with Him.	allāhu allāhu rabby lā 'ushriku bihi shay'an	اللَّهُ اللَّهُ رَبِّي لَا أُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا.
--	---	---

After that, you may submit your needs.

THE SUPPLICATION ON THE DIVINE MISSION DAY

Seventh: As is mentioned in *'Iqbāl al-A`māl'* and some manuscripts of *'Miṣbāh al-Mutahajjid'*, it is recommended to recite the following supplication on this day:

O He Who has ordered us to forgive and overlook	yā man amara bil`afūi wal-ttjāūzi	يَا مَنْ أَمَرَ بِالْعَفْوِ وَالتَّجَاوُزِ،
and has taken upon Himself to forgive and overlook!	wa ḍammana nafsahu al`afwa wal-ttjāūza	وَضَمَّنَ نَفْسَهُ الْعَفْوَ وَالتَّجَاوُزَ،
O He Who did forgive and overlook:	yā man `afā wa tajāwaza	يَا مَنْ عَفَا وَتَجَاوَزَ
(please do) forgive me and overlook (my evildoings) O the All-generous.	i`fu `annī wa tajāwaz yā karīmu	اعْفُ عَنِّي وَتَجَاوَزْ يَا كَرِيمُ.
O Allah: surely, all requests have been rejected,	allāhumma wa qad akdā alṭṭalabu	اللَّهُمَّ وَقَدْ أَكْدَى الطَّلَبُ،
and all means and ways have been inaccessible,	wa a`iyati alhīlatu wal-madhhabu	وَأَعْيَتِ الْحِيلَةُ وَالْمَذْهَبُ،
and all hopes have been eradicated,	wa darasati alāmālu	وَدَرَسَتِ الْأَمَالُ،
and all expectations have been cut off from everybody save You	wānqaṭa`a alrrajā`u illā minka	وَأَنْقَطَعَ الرَّجَاءُ إِلَّا مِنْكَ
alone, there is no partner with You.	wahdaka lā sharīka laka	وَحَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ.
O Allah: I find the ways to requesting from You wide open,	allāhumma innī ajidu subula almaṭālibi ilayka mushra`atan	اللَّهُمَّ إِنِّي أَجِدُ سُبُلَ الْمَطَالِبِ إِلَيْكَ مُشْرَعَةً،
and springs of hoping for You quenching,	wa manāhila alrrajā`i ladayka mutra`atan	وَمَنَاهِلَ الرَّجَاءِ لَدَيْكَ مُتْرَعَةً،
and doors of supplication unlocked for him who implores You,	wa abwāba aldd`āi liman da`āka mufatthatan	وَأَبْوَابَ الدُّعَاءِ لِمَنْ دَعَاكَ مُفْتَحَةً،
and Your aid available for those who seek it.	wal-āsti`ānata limani asta`āna bika mubāhatan	وَالِاسْتِعَانَةَ لِمَنْ اسْتَعَانَ بِكَ مُبَاحَةً،
I also know that You are in the position of response for him who beseeches You,	wa a`lamu annka lidā`ika bimawḍi`i ijābatin	وَأَعْلَمُ أَنَّكَ لِدَاعِيكَ بِمَوْضِعِ إِجَابَةٍ،
and in the position of relief for him who resorts to You,	wa lilṣṣārikhi ilayka bimarṣadi ighāthatin	وَلِلصَّارِخِ إِلَيْكَ بِمَرْصَدِ إِغَاثَةٍ،

and that hastening to Your
magnanimity and the reliance upon
Your promise

wa ann fi allāhfi ilā jūdika
wal-ḍḍamāni bi` idatika

وَأَنَّ فِي اللَّهْفِ إِلَى جُودِكَ وَالضَّمَانِ
بِعِدَّتِكَ

compensate from the stinginess of
the misery ones

`iwaḍan min man`i
albākhilīna

عِوَضًا مِنْ مَنْعِ الْبَاخِلِينَ

and suffice from that which is grasped
by the mean ones.

wa mandūhatan `ammā fi
aydy almustathirīna

وَمَنْدُوحَةً عَمَّا فِي أَيْدِي الْمُسْتَثِيرِينَ،

And [I know for sure] that You never
screen Yourself against Your beings

wa annka lā tahtajibu `an
khalqika

وَأَنَّكَ لَا تَحْتَجِبُ عَنْ خَلْقِكَ

but it is their evildoings that prevent
them from journeying toward You.

illā an tahjubahumu
ala` mālu dūnaka

إِلَّا أَنْ تَحْجُبَهُمُ الْأَعْمَالُ دُونَكَ،

I have also known for sure that the
best provisions of his who intends to
travel to You is a true willpower by
which He chooses You among others.

wa qad `alimtu ann afḍala
zādi alrrāhili ilayka `azmu
irādatin

وَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ أَفْضَلَ زَادِ الرَّاحِلِ إِلَيْكَ
عَزْمُ إِرَادَةٍ يَخْتَارُكَ بِهَا

Hence, my heart has called at You
with full willpower;

yakhtāruka bihā wa qad
nājāka bi` azmi alirādati
qalbī

وَقَدْ نَاجَاكَ بِعَزْمِ الْإِرَادَةِ قَلْبِي،

and I pray You in the name of all
supplications said by a hopeful and
thus You have achieved his hope,

wa as-aluka bikull da` watin
da` āka bihā rājīn ballghtahu
amalahu

وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ دَعْوَةٍ دَعَاكَ بِهَا رَاجٍ بَلَّغْتَهُ
أَمَلَهُ،

or said by a seeker of aid and thus You
have admitted his request,

aw šārikhun ilayka aghathta
šarkhatahu

أَوْ صَارَخُ إِلَيْكَ أَغَثْتَ صَرَخَتَهُ،

or said by an aggrieved, depressed
one and thus You have relieved him,

aw malhūfun makrūbun
farrjta karbahu

أَوْ مَلْهُوفٌ مَكْرُوبٌ فَرَّجْتَ كَرْبَهُ،

or said by a guilty sinner and thus You
have forgiven him,

aw mudhribun khāṭiun
ghafarta lahu

أَوْ مُذْنِبٌ خَاطِيٌّ غَفَرْتَ لَهُ،

or said by a healthy one and thus You
have perfected Your favors on him,

aw mu` āfan atmamta
ni` mataka `alayhi

أَوْ مُعَافَىٍّ أَتَمَمْتَ نِعْمَتَكَ عَلَيْهِ،

or said by a poor one and thus You
have conferred upon him with Your
wealth,

aw faqīrun ahdayta ghināka
ilayhi

أَوْ فَقِيرٌ أَهْدَيْتَ غِنَاكَ إِلَيْهِ،

and that these supplications occupy a
considerable position with You and

wa litilka aldd` wati `alayka
haqq wa `indaka manzilatin

وَلِتِلْكَ الدَّعْوَةُ عَلَيْكَ حَقٌّ وَعِنْدَكَ

enjoy a standing with You—

مَنْزِلَةٌ

I pray You to send blessings upon
Muhammad and the Household of
Muhammad

illā ṣallayta `alā
muhammadin wa āli
muhammadin

إِلَّا صَلَّيْتَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

and to settle all my needs for this
world and the Next World.

wa qaḍayta hawā'ijy
hawā'ija alddunyā wal-
ākhirati

وَقَضَيْتَ حَوَائِجِي حَوَائِجَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

This is Rajab, the honored and
dignified month,

wa hādhā rajabun
almurajjabu almukarramu

وَهَذَا رَجَبُ الْمُرَجَّبِ الْمَكْرَمِ

which You have honored us through
it, being the first of the Sacred
Months,

alladhy akramtanā bihi
awūlu ash-huri alhurumi

الَّذِي أَكْرَمْتَنَا بِهِ أَوَّلَ أَشْهُرِ الْحَرَمِ

and You have selected us for this
honor among the other nations.

akramtanā bihi min bayni
ala'umami

أَكْرَمْتَنَا بِهِ مِنْ بَيْنِ الْأُمَمِ،

O the Lord of Magnanimity and
Generosity.

yā dhaljūdi wal-karami

يَا ذَا الْجُودِ وَالْكَرَمِ

I thus beseech You by Your Name, the
grandest, the grandest, the grandest,

fanaṣaluka bihi wa bismika
ala`ẓami ala`ẓami ala`ẓami

فَنَسْأَلُكَ بِهِ وَبِاسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ
الْأَعْظَمِ،

the most majestic, the most
honorable,

al-ajalli alakrami

الْأَجَلُّ الْأَكْرَمِ

that You have created so that it has
settled under Your Shadow

alladhy khalaqtahu fāstaqarr
fī ẓillka

الَّذِي خَلَقْتَهُ فَاسْتَقَرَّ فِي ظِلِّكَ

and it thus shall never transfer to
anyone other than You—

falā yakhruju minka ilā
ghayrika

فَلَا يَخْرُجُ مِنْكَ إِلَى غَيْرِكَ

I beseech You to send blessings upon
Muhammad and his Household, the
immaculate,

an tuṣalliya `alā
muhammadin wa ahli baytihi
altṭāhirīna

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ
الطَّاهِرِينَ

and to include us, during this month,
with those who practice acts of
obedience to You

wa taj`alanā mina
al`āmilīna fīhi biṭā`atika

وَتَجْعَلَنَا مِنَ الْعَامِلِينَ فِيهِ بِطَاعَتِكَ،

and those who hope for Your
admission.

wal-āmilīna fīhi
bishafā`atika

وَالْآمِلِينَ فِيهِ بِشَفَاعَتِكَ،

O Allah: (please do) lead us to the
Right Path,

allāhumma wāhdinā ilā
sawā'i alssabīli

اللَّهُمَّ وَاِهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ،

and choose for us the best resting-
place with You, under a dense shade

waj`al maqīlanā `indaka
khayra maqīlin fī ḡill ḡalīlin

وَاجْعَلْ مَقِيلَنَا عِنْدَكَ خَيْرَ مَقِيلٍ فِي ظِلِّ[۝]
ظَلِيلٍ،

and abundant possession. Surely, You
are Sufficient for us! Most Excellent
are You, and in You do we trust!

fa'innaka hasbunā wa ni`ma
alwakīlu

فَإِنَّكَ حَسْبُنَا وَتَعْمَ الْوَكِيلُ،

Peace be upon His servants, the
chosen,

wa alssalāmu `alā `ibādihi
almuṣṭafayna

وَالسَّلَامُ عَلَى عِبَادِهِ الْمُصْطَفَيْنَ

and His blessings be upon them all.

wa ṣalawātuḥu `alayhim
ajma`īna

وَصَلَوَاتُهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ.

O Allah: (please do) bless us on this
day that You have honored,

allāhumma wa bārik lanā fī
yawminā hādhā alladhi
faḍḍaltahu

اللَّهُمَّ وَبَارِكْ لَنَا فِي يَوْمِنَا هَذَا الَّذِي
فَضَّلْتَهُ،

and covered with Your nobility,

wa bikarāmatika jalaltahu

وَبِكِرَامَتِكَ جَلَّلْتَهُ،

and implanted in the great and
highest Dwelling.

wa bilmanzili al`aẓīmi ala`lā
anzaltahu

وَبِالْمَنْزِلِ الْعَظِيمِ الْأَعْلَى أَنْزَلْتَهُ،

(Please do) send blessings upon him
whom You sent (as Your Messenger)
to Your servants

ṣalli `alā man fihi ilā
`ibādika arsaltahu

صَلِّ عَلَى مَنْ فِيهِ إِلَى عِبَادِكَ أَرْسَلْتَهُ،

and whom You accommodated in the
Noble Place.

wa bilmahall alkarīmi
ahlaltahu

وَبِالْمَحَلِّ الْكَرِيمِ أَحْلَلْتَهُ.

O Allah: send upon him blessing that
is never-ending being in the form of
thanks to You

allāhumma ṣalli `alayhi
ṣalatan dā'imatan takūnu
laka shukran

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً دَائِمَةً تَكُونُ لَكَ
شُكْرًا،

and reward to us.

wa lanā dhukhran

وَلَنَا ذُخْرًا،

And make easy for us all our affairs;

waj`al lanā min amrinā
yusran

وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا،

and make our end result up to the last
of our lives pleasant

wākhtim lanā bilss`ādati ilā
muntahā ājālinā

وَاخْتِمِ لَنَا بِالسَّعَادَةِ إِلَى مُنْتَهَى آجَالِنَا،

after You accept our little deed

wa qad qabilta aliyasīra min
a`mālinā

وَقَدْ قَبِلْتَ الْيَسِيرَ مِنْ أَعْمَالِنَا،

and achieve for us all our hopes out of

wa ballghthanā birahmatika
afḍala āmālinā

وَبَلَّغْتَنَا بِرَحْمَتِكَ أَفْضَلَ آمَالِنَا،

Your mercy.

Verily, You have power over all things.

innaka `alā kull shay`in
qadīrun

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ،

May Allah bless and exalt Muhammad
and his Household.

wa ṣallā allāhu `alā
muhammadin wa ālihi wa
sallama

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

It is worth mentioning that this supplication, which is one of the excellent supplications of Rajab, was recited by Imam Mūsā ibn Ja`far al-Kāẓim (a.s) on the day when the ruling authorities took him to Baghdad. That day was the twenty-seventh of Rajab.

Eighth: As is mentioned in '*Iqbāl al-A`māl*', it is recommended to recite the following supplication on this day:

O Allah: I beseech You in the name
of the Grandest Manifestation...

allāhumma innī aṣaluka
bilnḥjli ala`ẓami...

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِالتَّجَلِّي الْأَعْظَمِ...

This supplication has been just mentioned, yet according to the narration of al-Kaf`amiy, within the acts of the twenty-seventh night of Rajab.

Ziyarah of Imam Mohammed Baqir

Peace be on you, O Imam of Sound advice!

السلام عليك يا إمام الهدى

Peace be on you, O moon in Darkness !

السلام عليك يا بدر الدجى

Peace be on you, O shelter Of piety!

السلام عليك يا كهف التقى

Peace be on you, O leader of Pious ones!

السلام عليك يا قائد أهل
التقوى

Peace be on you, O revealer Of the knowledge of
Prophets!

السلام عليك يا باقر علم
النبيين

Peace be on you, O prestige Of the skies & the
earths!

السلام عليك يا زين
السموات والأرضين ،

O Allah! In The same way as You made Him as the
protector of Your beings and the Trustee of Your
tolerance And the translator of Your messages,

اللهم كما جعلته علما لعبادك
ومستودعا لحلمك ومترجما

Send the Choicest blessings on him-blessings sent by
You

لوحيك فصلي عليه أفضل ما
صليت

On the descendants of Your Prophets and on Your
select Beings & on Your Apostles and on Your
trustees.

على أحد من ذرية أنبيائك
وأصفيائك

O Lord of the Worlds!

ورسلك وأمنائك يا رب
العلمين

Ziyarah of Imam Ali Naqi

Peace be upon you, O Abul-Hasan

`Al` the son of Muhammad,

the pious, right-directing,

and brightly shining light.

Allahs mercy and blessings be upon you.

Peace be upon you, O sincerely attached friend of Allah.

Peace be upon you, O confidant of Allah.

Peace be upon you, O rope of Allah.

Peace be upon you, O household of Allah.

Peace be upon you, O select of Allah.

Peace be upon you, O choice of Allah.

Peace be upon you, O trustee of Allah.

Peace be upon you, O proof of Allah.

Peace be upon you, O most-beloved by Allah.

Peace be upon you, O light of the lights.

Peace be upon you, O pride of the virtuous ones.

Peace be upon you, O descendant of the upright ones.

Peace be upon you, O essence of the purified ones.

Peace be upon you, O argument of the All-beneficent God.

Peace be upon you, O essence of the true faith.

Peace be upon you, O master of the believers.

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا اَبَا اَلْحَسَنِ

عَلِیُّ بْنُ مُحَمَّدٍ

اَلزَّكِيُّ اَلرَّاشِدُ

اَلنُّوْرُ اَلثَّاقِبُ

وَرَحْمَةُ اَللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا صَفِیَّ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا سِرَّ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا حَبْلَ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا آلَ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا خِیْرَةَ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا صَفْوَةَ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا اَمِیْنَ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا حَقَّ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا حَبِیْبَ اَللّٰهِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا نُورَ اَلْاَنْوَارِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا زَیْنَ اَلْاَبْرَارِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا سَلِیْلَ اَلْاَخِیَارِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا غُنْصَرَ اَلْاَطْهَارِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا حُجَّةَ الرَّحْمَنِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا رُكْنَ الْاِیْمَانِ

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا مَوْلَى الْمُؤْمِنِیْنَ

Peace be upon you, O guardian of the righteous ones.

Peace be upon you, O symbol of true guidance.

Peace be upon you, O ally of piety.

Peace be upon you, O mainstay of the religion.

Peace be upon you, O son of the seal of the Prophets.

Peace be upon you, O son of the chief of the Prophets' successors.

Peace be upon you, O son of FAṣimāh the Luminous and the doyenne of the women of the world.

Peace be upon you, O faithful trustee.

Peace be upon you, O favorite epitome.

Peace be upon you, O ascetic and pious.

Peace be upon you, O decisive argument against all creatures.

Peace be upon you, O succeeding of the Qur'ān.

Peace be upon you, O distinguishing between the lawful and the unlawful.

Peace be upon you, O sincere saint.

Peace be upon you, O evident course.

Peace be upon you, O bright star.

I bear witness, O my master Abul-Hasan,

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الصَّالِحِينَ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ الْهُدَى
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَلِيفَ التَّقَى
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ سَيِّدِ
الْوَصِيِّينَ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ
سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْأَمِينُ الْوَفِيُّ
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعِلْمُ الرَّضِيُّ
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الزَّاهِدُ التَّقِيُّ
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْحُجَّةُ عَلَى
الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا التَّالِي لِلْقُرْآنِ
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُبَيِّنُ لِلْحَلَالِ
مِنَ الْحَرَامِ

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَلِيُّ النَّاصِحُ
السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّرِيقُ
الْوَاضِحُ

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّجْمُ اللَّائِحُ
اشْهَدُ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا الْحَسَنِ

that you are verily the decisive argument of Allah
against His creatures,

His representative among His created beings,

His trusted administrator in His lands,

and His witness over His servants.

I also bear witness that you are verily the word of
piety,

the door to true guidance,

the Firmest Handle,

and the evident proof against those who are on the
earth

and those who are beneath the layers of the soil.

I bear witness that you are purified from sins,

cleaned against defects,

bestowed with the honor of Allah,

endued with the proof of Allah,

granted the Word of Allah,

and the stronghold to whom the servants (of Allah)
resort

and by whom the lands are revived.

I bear witness, O my master,

that I have faith in and I submit to you, your
forefathers and your sons,

I follow all of you in my personal affairs,

in my religious performance,

in the seals of my deed,

أَنَّكَ حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

وَخَلِيفَتُهُ فِي بَرِّيَّتِهِ

وَأَمِينُهُ فِي بِلَادِهِ

وَشَاهِدُهُ عَلَى عِبَادِهِ

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ كَلِمَةُ التَّقْوَى

وَبَابُ الْهُدَى

وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى

وَالْحُجَّةُ عَلَى مَنْ فَوْقَ الْأَرْضِ

وَمَنْ تَحْتَ الثَّرَى

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ الْمُطَهَّرُ مِنَ الذُّنُوبِ

الْمُبْرَأُ مِنَ الْعُيُوبِ

وَالْمُخْتَصُّ بِكَرَامَةِ اللَّهِ

وَالْمَحْبُوبُ بِحُجَّةِ اللَّهِ

وَالْمَوْهُوبُ لَهُ كَلِمَةُ اللَّهِ

وَالرُّكْنُ الَّذِي يَلْجَأُ إِلَيْهِ الْعِبَادُ

وَتُحْيَى بِهِ الْبِلَادُ

وَأَشْهَدُ يَا مَوْلَايَ

أَنِّي بِكَ وَبِآبَائِكَ وَابْنَائِكَ مُوقِنٌ

مُقِرٌّ

وَلَكُمْ تَابِعٌ فِي ذَاتِ نَفْسِي

وَشَرَائِعِ دِينِي

وَخَاتِمَةِ عَمَلِي

and in my return and final place .

I do show loyalty to your loyalists,

I show enmity towards your enemies,

I believe in all of the invisible and the visible,

and the first and the last of you.

May Allah accept my father and mother as ransoms
for you.

Peace and Allahs mercy and blessings be upon you.

وَمُنْقَلَبِي وَمَثْوَايَ
وَأَنِّي وَلِيٌّ لِّمَنُ وَالَاكُمُ
وَعَدُوٌّ لِّمَنُ عَادَاكُمُ
مُّؤْمِنٌ بِسِرِّكُمْ وَعَلَانِيَتِكُمْ
وَأَوَّلِكُمْ وَآخِرِكُمْ
بَابِي أَنْتَ وَآمِّي
وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ

You may then kiss the tomb and place your right and then left cheeks on it and say the following words:

O Allah, (please do) send blessings upon
Muhammad and the Household of Muhammad
and send blessings upon Your faithful demonstrator,

Your sagacious representative,

Your well-pleased trustee,

Your sincerely attached guide,

Your Right Path,

the most important approach,

the just and equitable course,

the light of the faithful believers' hearts,

the friend of the pious ones,

and the comrade of the sincere.

O Allah, (please do) send blessings upon our Master
Muhammad and upon his Household

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
وَصَلِّ عَلَى حُجَّتِكَ الْوَفِيِّ
وَوَلِيِّكَ الزَّكِيِّ
وَأَمِينِكَ الْمُرْتَضَى
وَصَفِيِّكَ الْهَادِي
وَصِرَاطِكَ الْمُسْتَقِيمِ
وَالْجَادَةِ الْعُظْمَى
وَالطَّرِيقَةِ الْوُسْطَى
نُورِ قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ
وَوَلِيِّ الْمُتَّقِينَ
وَصَاحِبِ الْمُخْلِصِينَ
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

and send blessings upon `Alø the son of
Muhammad,
the rightly-directing, the infallible guide,
the free from defects,
who, putting hope in You, kept himself aloof from
temptations,
who was tried (by You) through seditious matters,
who was tested (by You) through tribulations,
who was examined (by You) through acting
excellently towards misfortunes,
and through steadfastness against complaining;
(he is) the spiritual guide of Your servants,
the blessing for Your lands,
the destination of Your mercy,
the hoarder of Your wisdom,
the leader to Your Paradise,
the all-knowledgeable among Your created beings,
the true guide of Your creatures,
whom You pleased, preferred,
selected to take the place of Your Prophet among his
people,
and bounded with the guardianship of his laws.
So, he accomplished the onerous task of
representation (of the Prophet),
carrying it perfectly,

وَأَهْلَ بَيْتِهِ
وَصَلِّ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ
الرَّاشِدِ الْمَعْصُومِ مِنَ الزَّلَلِ
وَالطَّاهِرِ مِنَ الْخَلَلِ
وَالْمُنْقَطِعِ إِلَيْكَ بِالْأَمَلِ
الْمَبْلُوءِ بِالْفِتَنِ
وَالْمُخْتَبَرِ بِالْمِحَنِ
وَالْمُمْتَحَنِ بِحُسْنِ الْبُلُوءِ
وَصَبْرِ الشَّكْوَى
مُرْشِدِ عِبَادِكَ
وَبَرَكَهَ بِلَادِكَ
وَمَحَلِّ رَحْمَتِكَ
وَمُسْتَوْدَعِ حِكْمَتِكَ
وَالْقَائِدِ إِلَى جَنَّتِكَ
أَعْلَامِ فِي بَرِّيَّتِكَ
وَالْهَادِي فِي خَلِيقَتِكَ
الَّذِي أَرْتَضَيْتَهُ وَأَنْتَجَبْتَهُ
وَأَخْتَرْتَهُ لِمَقَامِ رَسُولِكَ فِي أُمَّتِهِ
وَالزَّمَمَتَهُ حِفْظَ شَرِيعَتِهِ
فَاسْتَقَلَّ بِاعْبَاءِ الْوَصِيَّةِ
نَاهِضاً بِهَا

and undertaking the responsibility of bearing it.

He neither slipped in any problematic action

nor did he fail to solve any complexity.

Rather, he relieved all agonies,

sealed the loopholes,

and fulfilled the required.

O Allah, just as You made him a source of delight
for Your Prophet,
so also (please) raise him to the most elevated
position,

give him the most fitting reward that suits him,

bless him,

convey our greetings and salutations to him,

and give us, on account of our love for him, from
Your bounties, favors,

amnesty, and approval.

Verily, You are the Lord of superabundant favors.

You may then offer the Ziyarah Prayer. When you accomplish, you may say the following
prayer:

O Lord of omnipotent power!

O Lord of all-inclusive mercy!

O Lord of successive favors!

O Lord of uninterrupted bounties!

O Lord of magnificent bestowals!

وَمُضْطَلِعًا بِحَمْلِهَا
لَمْ يَعْثُرْ فِي مُشْكِ
وَلَا هَفَا فِي مُعْضِلٍ
بَلْ كَشَفَ الْغُمَّةَ
وَسَدَّ الْفُرْجَةَ
وَادَّى الْمُفْتَرَضَ
اَللّٰهُمَّ فَكَمَا اَقْرَرْتَ نَاطِرَ نَبِيِّكَ بِهِ
فَرَقِهِ دَرَجَتَهُ
وَاجْزِلْ لَدَيْكَ مَثُوبَتَهُ
وَصَلِّ عَلَيْهِ
وَبَلِّغْهُ مِنَّا تَحِيَّةً وَسَلَامًا
وَآتِنَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَالَاتِهِ فَضْلًا
وَإِحْسَانًا
وَمَغْفِرَةً وَرِضْوَانًا
إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

يَا ذَا الْقُدْرَةِ الْجَامِعَةِ
وَالرَّحْمَةِ الْوَاسِعَةِ
وَالْمِنَّةِ الْمُتَتَابِعَةِ
وَالْأَلَاءِ الْمُتَوَاتِرَةِ
وَالْأَيَادِي الْجَلِيلَةِ

O Lord of abundant conferrals!

(Please do) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad the veracious ones,

grant me that which I ask from You,

re-unify me (with my family),

unite me (with my family),

purify my deeds,

cause not my heart to stray after You have guided me,

cause not my footstep to slip,

never refer me to myself even for a time as short as a wink of an eye,

disappoint not my desire,

expose not my private parts,

disclose not my covering,

cause me not to feel lonely, despair me not,

be to me kind and merciful,

guide me (to the right path), make me grow,

purify me, cleanse me,

dedicate me to You, select me, render me suitable,

arrange me for You alone, attach me to Yourself,

draw me near You, take me not far away from You,

be kind to me, do not turn away from me,

وَالْمَوَاهِبِ الْجَزِيلَةِ

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

الصَادِقِينَ

وَأَعْطِنِي سُؤْلِي

وَأَجْمَعْ شَمْلِي

وَلَمْ شَعْيِي

وَزَكِّ عَمَلِي

وَلَا تُزِغْ قَلْبِي بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنِي

وَلَا تُزِلْ قَدَمِي

وَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ

أَبَدًا

وَلَا تُخَيِّبْ طَمَعِي

وَلَا تُبْدِ عَوْرَتِي

وَلَا تَهْتِكْ سِتْرِي

وَلَا تُوحِشْنِي وَلَا تُؤْيِسْنِي

وَكَُنْ بِي رَوْوْفًا رَحِيمًا

وَاهْدِنِي وَزَكِّني

وَطَهِّرْنِي وَصَفِّني

وَأَصْطَفِنِي وَخَلِّصْنِي وَأَسْتَخْلِصْنِي

وَأَصْنَعْنِي وَأَصْطَنْعْنِي

وَقَرِّبْنِي إِلَيْكَ وَلَا تُبَاعِدْنِي مِنْكَ

وَالْطَفْ بِي وَلَا تَجْفُنِي

honor me, do not humiliate me,

do not deprive me of all that which I ask from You,

and give me altogether all that which I have not asked from You.

(Please do all that) in the name of Your mercy, O most merciful of all those who show mercy.

I also beseech You in the name of the sacredness of Your Honorable Face,

the sanctity of Your Prophet Muhammad,

may Your blessings be upon him and upon his Household,

and the sanctity of Your Prophet's Household;

namely, `Ali the Commander of the Faithful,

al-Ḥasan, al-Ḥusayn,

`Ali, Muhammad,

Ja`far, Mūsā,

`Ali, Muhammad,

`Ali, al-Ḥasan,

and the Remaining Successor;

may Your benedictions and blessings be upon them all,

(I beseech You in their names) to send blessings upon all of them,

hasten the Relief of their Rising Imam by Your permission,

support him, betake him as the means of victory of Your religion,

and include me with those who shall be redeemed through him

and those who act sincerely in obedience to him.

I also beseech You in the name of their right

وَاعْزِزْنِي وَلَا تُهِنِّي
وَمَا اسْأَلُكَ فَلَا تَحْرِمْ نِي
وَمَا لَا اسْأَلُكَ فَاجْمَعْهُ لِي
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
وَاسْأَلُكَ بِحُرْمَةِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ
وَبِحُرْمَةِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ
صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ
وَبِحُرْمَةِ أَهْلِ بَيْتِ رَسُولِكَ
أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ
وَالْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ
وَعَلِيٍّ وَمُحَمَّدٍ
وَجَعْفَرٍ وَمُوسَى
وَعَلِيٍّ وَمُحَمَّدٍ
وَعَلِيٍّ وَالْحَسَنِ
وَالْخَلْفِ الْبَاقِي
صَلَوَاتُكَ وَبَرَكَاتُكَ عَلَيْهِمْ
إِنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ
وَتُعَجِّلَ فَرَجَ قَائِمِهِمْ بِأَمْرِكَ
وَتَنْصُرَهُ وَتَنْتَصِرَ بِهِ لِدِينِكَ
وَتَجْعَلَنِي فِي جُمْلَةِ النَّاجِينَ بِهِ
وَالْمُخْلِصِينَ فِي طَاعَتِهِ
وَاسْأَلُكَ بِحَقِّهِمْ

to respond to my prayer,

grant me my needs,

answer my requests,

and save me from whatever aggrieves me

from the affairs of this world as well as the world to come.

O most merciful of all those who show mercy!

O Light! O Evident!

O Granter of light! O Granter of evidence!

O Lord! (Please do) save me from all evils

and from vicissitudes of time.

I also beseech You for redemption

on the Day when the Trumpet is blown.

لَمَّا اسْتَجَبْتَ لِي دَعْوَتِي

وَقَضَيْتَ لِي حَاجَتِي

وَأَعْطَيْتَنِي سُؤْلِي

وَكَفَيْتَنِي مَا أَهْمَنِي

مِنْ أَمْرِ دُنْيَايَ وَآخِرَتِي

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

يَا نُورُ يَا بُرْهَانُ

يَا مُنِيرُ يَا مُبِينُ

يَا رَبِّ اكْفِنِي شَرَّ الشُّرُورِ

وَأَفَاتِ الدَّهْورِ

وَأَسْأَلُكَ النَّجَاةَ

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ

You may then pray Almighty Allah for anything you wish. You may also repeat the following prayer as many times as possible:

O my means when I lack means!

O my hope and my trust!

O my haven and my support!

O One! O One and Only!

O (described in) "Say: He is Allah, the One."

I beseech You in the name of those whom You created from among Your creations

but You have not made anyone to be like them at all,

يَا عُدَّتِي عِنْدَ الْعُدَدِ

وَيَا رَجَائِي وَالْمُعْتَمَدِ

وَيَا كَهْفِي وَالسَّنَدِ

يَا وَاحِدُ يَا أَحَدُ

وَيَا قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدُ

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِحَقِّ مَنْ خَلَقْتَ مِنْ

خَلْقِكَ

وَلَمْ تَجْعَلْ فِي خَلْقِكَ مِثْلَهُمْ أَحَدًا

(please do) send blessings upon them all...

صَلِّ عَلَىٰ جَمَاعَتِهِمْ...

You may now submit your requests (before Almighty Allah).

Imam al-Hadi, peace be upon him, is reported to have said, "I have besought Allah the Almighty and All-majestic not to disappoint any one who says this prayer in my shrine."

Ziyarah of Imam Mohammed Jawad

Peace be upon you, O intimate servant of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

Peace be upon you, O Allah's argument.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

Peace be upon you, O Allah's light in the darkness of the earth.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي ظُلُمَاتِ
الْأَرْضِ

Peace be upon you, O son of Allah's Messenger.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

Peace be upon you and upon your fathers.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى آبَائِكَ

Peace be upon you and upon your descendants.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى إِبْنَائِكَ

Peace be upon you and upon your loyalists.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَوْلِيَائِكَ

I bear witness that you performed the prayers,

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ

defrayed the poor-rate,

وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ

enjoined the right,

وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ

forbade the wrong,

وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ

recited the Book as it should be recited,

وَتَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ

strove for Allah as exactly as striving should be,

وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

and endured harm for His sake

وَصَبَرْتَ عَلَى الْأَذَى فِي جَنْبِهِ

until death came upon you.

حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

I have come to you, visiting you,

أَتَيْتُكَ زَائِراً

recognizing your right,

عَارِفاً بِحَقِّكَ

declaring loyalty to your loyalists,

مُؤَالِياً لِأَوْلِيَائِكَ

and incurring the animosity of your enemies;

مُعَادِياً لِأَعْدَائِكَ

so, (please) intercede for me with Your Lord.

فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ

Ziyarat Ameenullah

Ziyarah of Ameenullah is highly esteemed as is cited in all books of Ziyarah. In the words of `Allamah al-Majlisi, this form is the best in text and chain of authority. It is recommended to say it at all of the holy shrines. It is narrated on the authority of Jabir (ibn `Abdullah al-Ansari) on the authority of Imam al-Baqir (‘a) that Imam Zayn al-Abidin (‘a), once, visited the holy tomb of Imam `Ali (‘a). He stood at the tomb, wept, and pronounced the following words:

Peace be upon you, O trustee of Allah on His lands	alssalāmu `alayka yā amīna allāhi fī arḍihī	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا امِينِ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ
and argument of Allah against His servants.	wa hujjatahū `alā `ibādihi	وَحُجَّتُهُ عَلَى عِبَادِهِ
Peace be upon you, O Commander of the Faithful.	alssalāmu `alayka yā amīra almu'minīna	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا امِيرَ الْمُؤْمِنِينَ
I bear witness that you strove for the sake of Allah as it ought to be striven,	ashhadu annaka jāhadta fī allāhi haqqa jihādihi	أَشْهَدُ أَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ
acted upon His Book,	wa `amilta bikitābihi	وَعَمِلْتَ بِكِتَابِهِ
and followed the instructions of His Prophet,	wattba`ta sunana nabiyyihī	وَاتَّبَعْتَ سُنَنَ نَبِيِّهِ
peace of Allah be upon him and his Household,	ṣallā allāhu `alayhi wa ālihī	صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ
until Allah called you to be in His vicinity.	hattā da`āka allāhu ilā jiwārihi	حَتَّى دَعَاكَ اللَّهُ إِلَى جَوَارِهِ
So, He grasped you to Him by His will	faqabaḍaka ilayhi bikhtiyārihi	فَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاخْتِيَارِهِ
and put your enemies under the claim	wa alzama a`dā'aka alhujjata	وَالزَّمَ أَعْدَاكَ الْحُجَّةَ
although you have inclusive claims against all of His creatures.	ma`a mā laka min alhujaḥi albālighati `alā jamī`i khalqihī	مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ
O Allah, (please do) cause my soul to be fully tranquil with Your decrees,	allāhumma faj`al nafsi muṭma'innatan biqadarika	اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقُدْرِكَ
satisfied with Your acts,	rāḍiyatan biqaḍā'ika	رَاضِيَةً بِقَضَائِكَ

fond of mentioning and praying to You,	mūla`atan bidhikrika wa du`ā'ika	مُؤَلَّعَةً بِذِكْرِكَ وَدُعَائِكَ
bearing love for the choicest of Your intimate servants,	muhibbatan liṣafwati awliyā'ika	مُحِبَّةً لِصَفْوَةِ أَوْلِيَائِكَ
beloved in Your lands and heavens,	mahbūbatan fī arḍika wa samā'ika	مَحْبُوبَةٌ فِي أَرْضِكَ وَسَمَائِكَ
steadfast against the affliction of Your tribulations,	ṣābiratan `alā nuzūli balā'ika	صَابِرَةٌ عَلَى نُزُولِ بَلَائِكَ
thankful for Your graceful bounties,	shākiratan lifawāḍili na`mā'ika	شَاكِرَةٌ لِفَوَاضِلِ نِعَمَائِكَ
always bearing in mind Your incessant gifts,	dhākiratan lisawābighi ālā'ika	ذَاكِرَةٌ لِسَوَابِغِ آلَائِكَ
longing for the gladness of meeting You,	mushtāqatan ilā farhati liqā'ika	مُشْتَاقَةٌ إِلَى فَرْحَةِ لِقَائِكَ
supplied with piety for the day of Your rewarding,	mutazawwidatan alttaqwā liyawmi jazā'ika	مُتَزَوِّدَةٌ اِلْتَقْوَى لِيَوْمِ جَزَائِكَ
pursuing the morals of Your intimate servants,	mustannatan bisunani awliyā'ika	مُسْتَنَّةٌ بِسُنَنِ أَوْلِيَائِكَ
quitting the conducts of Your enemies,	mufāriqatan li'akhlāqi a`dā'ika	مُفَارِقَةٌ لِاخْلَاقِ اَعْدَائِكَ
and distracted from this world by praising and thanking You.	mashghūlatan `an alddunyā bihamdika wa thanā'ika	مَشْغُولَةٌ عَنِ الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ وَتَنَائِكَ

The Imam ('a) then put his cheek on the tomb and said:

O Allah, the hearts of those humbling themselves to You are fascinated,	allāhumma inna qulūba almukhbitīna ilayka wālihatun	اَللّٰهُمَّ اِنَّ قُلُوبَ الْمُخْبِتِيْنَ اِلَيْكَ وَالِهَةٌ
the paths of those desiring for You are open,	wa subula alrrāghibīna ilayka shāri`atun	وَسُبُلُ الرَّاغِبِيْنَ اِلَيْكَ شَارِعَةٌ
the sings of those directing to You are evident,	wa a`lāma alqāṣidīna ilayka wāḍihatun	وَاعْلَامُ الْقَاصِدِيْنَ اِلَيْكَ وَاضِحَةٌ
the hearts of those having recognition of You are resorting to You,	wa af'idata al`ārifīna minka fāzi`atun	وَافِدَةُ الْعَارِفِيْنَ مِنْكَ فَازِعَةٌ
the voices of those beseeching You are mounting up to You,	wa aṣwāta alddā`īna ilayka ṣā'idatun	وَاصَوَاتُ الدَّاعِيْنَ اِلَيْكَ

صَاعِدَةٌ

the doors of responding to
them are wide open,
the prayer of him who speaks
to You confidentially is
responded,
the repentance of him who
turns to You modestly is
admitted,

wa abwāba al-ijābati
lahum mufattahatun

wa da`wata man nājāka
mustajābatun

wa tawbata man anāba
ilayka maqbūlatun

the tear of him who weeps on
account of fear from You is
compassionated,

wa `abrata man bakā
min khawfika
marhūmatun

the aid of him who seeks Your
aid is available,

wal-ighāthata liman
istaghātha bika
mawjūdātun

the help of him who seeks
Your help is obtainable,

wal-i`ānata liman
ista`āna bika
mabdhūlatun

Your promises to Your
servants are fulfilled,
the slips of him who implore
You to excuse him are
forgivable,

wa `idātika li`ibādika
munjazatun
wa zalala man istaqālaka
muqālatun

the deeds of those who act for
You are preserved,

wa a`māla al`āmilīna
ladayka mahfūẓatun

Your sustenance to the
creatures are descending from
You,

wa arzāqaka ilā
alkhalā'iqi min ladunka
nāzilātun

Your gifts for further
conferrals are reaching them,
the sins of those imploring
Your forgiveness are forgiven,
the requests of Your creatures
are granted by You,

wa `awā'ida almazīdi
ilayhim wāsilātun
wa dhunūba
almustaghfirīna
maghfūratun
wa hawā'ija khalqika
`indaka maqdiyyātun

وَابْوَابِ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفْتَحَةٌ

وَدَعْوَةٌ مِّنْ نَّجَاكَ مُسْتَجَابَةٌ

وَتَوْبَةٌ مِّنْ انَابٍ إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ

وَعَبْرَةٌ مِّنْ بَكْيٍ مِّنْ خَوْفِكَ
مَرْحُومَةٌ

وَالْإِغَاثَةُ لِمَنْ أَسْتَغَاثَ بِكَ
مَوْجُودَةٌ

وَالْإِعَانَةُ لِمَنْ أَسْتَعَانَ بِكَ
مَبْدُوءَةٌ

وَعِدَاتِكَ لِعِبَادِكَ مُنْجَزَةٌ

وَزَلَلٌ مِّنْ أَسْتَقَالَكَ مُقَالََةٌ

وَأَعْمَالُ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ
مَحْفُوظَةٌ

وَارْزَاقُكَ إِلَى الْخَلَائِقِ مِنْ
لَدُنْكَ نَازِلَةٌ

وَعَوَائِدُ الْمَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةٌ

وَذُنُوبُ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةٌ

وَحَوَائِجُ خَلْقِكَ عِنْدَكَ مَقْضِيَّةٌ

the prizes of those begging
You are offered,

Your gifts for further
conferrals are uninterrupted,
the dining tables for those
seeking Your feeding are
prepared,

and the springs of quenching
their thirst are brimful.

O Allah, (so) respond to my
prayer,

accept my thanksgiving for
You,

and join me to my masters,

[I beseech You] in the name
of Muhammad, `Alī,

Fāṭimah, al-Ḥasan, and al-
Ḥusayn.

You are verily the only source
of my boons,

the ultimate goal of my
wishes,

and the target of my hope in
my recourses and settlement.

wa jawā'iza alssā'ilīna
`indaka muwaffaratun

wa `awā'ida almazīdi
mutawātiratun

wa mawā'ida
almustaṭ'imina
mu`addatun

wa manāhila alẓzamā'i
mutra`atun

allāhumma fastajib du`ā'i

waqbal thanā'i

wajma` baynī wa bayna
awliyā'i

bihaqqi muhammadin wa
`aliyyin

wa fāṭimata walhasani
walhusayni

innaka waliyyu na`mā'i

wa muntahā munāya

wa ghāyatu rajā'i fī
munqalabī wa mathwāya

وَجَوَائِزِ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مُوفَّرَةٌ

وَعَوَائِدِ الْمَزِيدِ مُتَوَاتِرَةٌ

وَمَوَائِدِ الْمُسْتَطْعِمِينَ مُعَدَّةٌ

وَمَنَاهِلِ الظَّمَاءِ مُتْرَعَةٌ

اللَّهُمَّ فَاسْتَجِبْ دُعَائِي

وَأَقْبِلْ ثَنَائِي

وَأَجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَوْلِيَائِي

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ

وَفَاطِمَةَ وَالْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ

إِنَّكَ وَلِيُّ نَعْمَائِي

وَمُنْتَهَى مُنَايَ

وَعَايَةِ رَجَائِي فِي مُنْقَلَبِي

وَمَثْوَايَ

In the book of *Kamil al-Ziyarat*, the following statements are added to this form of Ziyarah:

You are verily my God,
Master, and Lord.

(Please) forgive our friend,

prevent our enemies against
us,

distract them from harming us,

give prevalence to the Word
of Truth

and make it the supreme,

anta ilāhī wa sayyidī wa
mawlāya

ighfir li-awliyā'inā

wa kuffa `annā a`dā'anā

wa ashghilhum `an
adhānā

wa aẓhir kalimata alhaqqi

waj` alhā al`ulyā

أَنْتَ إِلَهِي وَسَيِّدِي وَمَوْلَايَ

أَغْفِرْ لِأَوْلِيَائِنَا

وَكُفَّ عَنَّا أَعْدَائِنَا

وَأَشْغِلْهُمْ عَنْ إِذَا نَا

وَإِظْهِرْ كَلِمَةَ الْحَقِّ

وَأَجْعَلْهَا أَعْلَى

and frustrate the word of
falsehood

wa adhiḍ kalimata albāṭili

وَأَذِضْ كَلِمَةَ الْبَاطِلِ

and make it the lowliest.

waj`alhā alssuflā

وَأَجْعَلْهَا السُّفْلَى

innaka `alā kulli shay'in
qadīrun

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Ziyarah Sayyeda Zainab

ZIYAARAT OF JANAB-E-ZAINAB (S.A.)

Peace be on you, O daughter of the Apostle of Allah!	ASSALAAMO A'LAYKE YAA BINTA RASOOLILLAAHE	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ
Peace be on you, O daughter of the Prophet of Allah!	ASSALAAMO A'LAYKE YAA BINTA NABIYYILLAAHE	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتُ نَبِيِّ اللَّهِ
Peace be on you, O daughter of Mohammad al-Mustafa!	ASSALAAMO A'LAYKE YAA BINTA MUHAMMADENIL MUSTAFA	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتُ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى
Peace be on you, O daughter of the representative of Allah!	ASSALAAMO A'LAYKE YAA BINTA VALIYYILLAAHE	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتُ وَلِيِّ اللَّهِ
Peace be on you, O daughter of the Ali-al-Murtaza, who is the leader of the Regents and True ones!	ASSALAAMO A'LAYKE YAA BINTA A'LIYYENIL MURTAZA SAYYEDILAWSEYAAE WASSIDDEEQEENA	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتُ عَلِيِّ الْمُرْتَضَى سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ وَالصِّدِّيقِينَ
Peace be on you, O daughter of Fatemah Zahra, who is the leader of the women of all the worlds!	ASSALAAMO A'LAYKE YAA BINTA FATEMATUZ ZAHRAE SAYYEDATE NESAAIL AALAMEENA	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بِنْتُ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ
Peace be on you, O sister of Hazrat Imam Hasan and Hazrat Imam Husayn who are the leaders of all the youths of Heaven!	ASSALAAMO A'LAYKE YAA UKHTAL HASANE WAL HUSAYNE SAYYEDAY SHABAABE AHLIL JANNATE AJMAE'ENA	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أُخْتِ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سَيِّدَيِ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَجْمَعِينَ
Peace be on you, O the leader, the chaste!	ASSALAAMO A'LAYKE AYYATOHAS SAYYEDATUZ ZAKIYYATO	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا السَّيِّدَةُ الزَّكِيَّةُ
Peace be on you, O invitor towards truth on all occasions!	ASSALAAMO A'LAYKE AYYATOHADDAAE'YATUL KHAFIYYATO	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الدَّاعِيَةُ الْخَفِيَّةُ
Peace be on you, O one who is always afraid of Allah, O pure one!	ASSALAAMO A'LAYKE AYYATOHAT TAQIYYATUN NAQIYYATO	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا التَّقِيَّةُ النَّقِيَّةُ

Peace be on you, O one who is content with Allah and with whom Allah is content!

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAR RAAZEYATUL
MARZIYYATO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الرَّاضِيَةُ الْمَرْضِيَّةُ

Peace be on you, O one who is learned without being taught by anyone!

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAL A'ALEMATUL
GHAIRUL MOA'LLAMATE

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْعَالِمَةُ الْغَيْرُ
الْمُعَلِّمَةِ

Peace be on you, O one who understands everything, without explanation from any one!

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAL FAHIMATUL
GHAIRUL MOFAHHAMATE

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْفَهِيْمَةُ الْغَيْرُ
الْمُفَهِّمَةِ

Peace be on you, O one who was tormented!

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAL MAZLOOMATO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْمَظْلُومَةُ

Peace be on you, O one who continued to bear unhappiness!

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAL MAHMOOMATO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا مَهْمُومَةُ

Peace be on you, O one whose life was passed in sadness!

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAL
MAGHMOOMATO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْمَغْمُومَةُ

Peace be on you, O one who always spoke the truth!

AS SALAAMMO A'LAYKE
AYYATOHAS SIDDEEQATO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الصِّدِّيقَةُ

Peace be on you, O one who bore hardships!

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAL MAKROOBATO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْمَكْرُوبَةُ

Peace be on you, O one who was always surrounded by tribulations!

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAL MA'SOORATO

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا الْمَأْسُورَةُ

Peace be on you, O one who always shouldered

ASSALAAMO A'LAYKE
AYYATOHAS SAAHEBATUL

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيَّتُهَا صَاحِبَةُ

big hardships!

MOSIBATIL U'ZMAA

الْمُصِيبَةِ الْعُظْمَى

Peace be on you, O Zainab al-Kubra

ASSALAAMO A'LAYKE YAA
ZAINABUL KUBRA

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَيْنَبُ الْكُبْرَى

and Allah's blessings and bounties be on you!

WA RAHMATULLAAHE WA
BARAKAATOHU

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Ziyarah of Imam Hussain for 1st and 15th Rajab

Allah is the Greatest.	allāhu akbaru	اللَّهُ أَكْبَرُ
Allah is the Greatest of all.	allāhu akbaru kabīran	اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا،
And all praise be to Allah, very much.	walhamdu lillāhi kathīran	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا،
Glory be to Allah in mornings and evenings.	wa subhāna allāhi bukratan wa aṣīlan	وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا،
All praise be to Allah Who has guided us to this,	walhamdu lillāhi alladhi hadānā lihādihā	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا
We would not have been guided if Allah had not guided us.	wa mā kunnā linahtadiya lawlā an hadānā allāhu	وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ،
The Messengers of Allah have indeed come with the truth.	laqad jā'at rusulu rabbnā bilhaqqi	لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ،
Peace be upon the Messenger of Allah—peace of Allah be upon him and his Household.	alssalāmu `alā rasūli allāhi ṣallā allāhu `alayhi wa ālihi	السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،
Peace be upon the Commander of the Believers.	alssalāmu `alā amīri almu`minīna	السَّلَامُ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ،
Peace be upon Fāṭimah, the Luminous, the Doyenne of all women of the world.	alssalāmu `alā fāṭimata alzzrā'i sayyidati nisā'i al`ālamīna	السَّلَامُ عَلَى فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ،
Peace be upon al-Ḥasan and al-Ḥusayn.	alssalāmu `alā alhasani wal-husayni	السَّلَامُ عَلَى الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ،
Peace be upon `Alī ibn al-Ḥusayn.	alssalāmu `alā `aliyy bni alhusayni	السَّلَامُ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ،
Peace be upon Muhammad ibn `Alī.	alssalāmu `alā muhammadi bni `aliyy	السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ،
Peace be upon Ja`far ibn Muhammad.	alssalāmu `alā ja`fari bni muhammadin	السَّلَامُ عَلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ،
Peace be upon Mūsā ibn Ja`far.	alssalāmu `alā mūsā bni ja`farin	السَّلَامُ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ،

Peace be upon `Alī ibn Mūsā.

alssalāmu `alā `aliyy bni mūsā
alssalāmu

السَّلَامُ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُوسَى،

Peace be upon Muhammad ibn `Alī.

`alā muhammadi bni `aliyy

السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ،

Peace be upon `Alī ibn Muhammad.

alssalāmu `alā `aliyy bni muhammadin

السَّلَامُ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ،

Peace be upon al-Ḥasan ibn `Alī.

alssalāmu `alā alhasani bni `aliyy

السَّلَامُ عَلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ،

Peace be upon the virtuous Successor, and the Awaited.

alssalāmu `alā alkhalafi alṣṣālihi almuntaẓari

السَّلَامُ عَلَى الْخَلَفِ الصَّالِحِ
الْمُنْتَظَرِ،

Peace be upon you; O Abū-`Abdullāh.

alssalāmu `alayka yā abā `abdillāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the son of Allah's Messenger.

alssalāmu `alayka yābna rasūli allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ رَسُولِ
اللَّهِ،

I, the servant of you and the son of your servant and your bondwoman,

`abduka wābnu `abdika wābnu amatika

عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ
أَمَتِكَ،

Who is loyal to those who are loyal to you

almwal-y liwaliyyika

الْمُؤَالِي لَوَلِيِّكَ،

And enemy of those who are your enemies,

almu `ādy li` aduwka

الْمُعَادِي لِعَدُوِّكَ،

Am seeking the shelter of your mausoleum

astajāra bimash-hadika

اسْتَجَارَ بِمَشْهَدِكَ،

And seeking nearness to Allah through directing to you.

wa taqarrba ilā allāhi biqaṣdika

وَتَقَرَّبَ إِلَى اللَّهِ بِقَصْدِكَ.

All praise be to Allah Who guided me to be loyal to you

alhamdu lillāhi alladhy hadāny liwilāyatika

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانِي
لِوَلَايَتِكَ،

And Who conferred upon me with my visiting you,

wa khaṣṣany biziṣyāratika

وَخَصَّنِي بِزِيَارَتِكَ،

And Who made easy for me to direct to you.

wa sahhala lī qaṣdaka

وَسَهَّلَ لِي قَصْدَكَ.

You may then enter the mausoleum and stop at the holy tomb and repeat the following one hundred times:

Allah is the Greatest.

allāhu akbar.

اللَّهُ أَكْبَرُ.

You may then say the following:

Peace be upon you; O the son of Allah's Messenger.

alssalāmu `alayka yabna rasūli allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ
اللَّهِ،

Peace be upon you; O the son of the seal of the Prophets.

alssalāmu `alayka yabna khātami alnnabiyyīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ خَاتَمِ
النَّبِيِّينَ،

Peace be upon you; O the son of the master of the Messengers.

alssalāmu `alayka yabna sayyidi almursalīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ،

Peace be upon you; O the son of the master of the Prophets' successors.

alssalāmu `alayka yabna sayyidi alwaṣiyyīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ سَيِّدِ
الْوَصِيِّينَ،

Peace be upon you; O Abū-`Abdullāh.

alssalāmu `alayka yā abā `abdillāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا
عَبْدِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O al-Ḥusayn ibn `Alī.

alssalāmu `alayka yā husayna bna `aliyy

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُسَيْنَ
بْنَ عَلِيٍّ،

Peace be upon you; O the son of Fāṭimah; the Doyenne of the women of the world.

alssalāmu `alayka fāṭimata sayyidati nisā'i al `ālamīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ
سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ،

Peace be upon you; O the saint of Allah and the son of His saint.

alssalāmu `alayka yā waliyy allāhi wābna waliyyhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ
وَابْنَ وَلِيِّهِ،

Peace be upon you; O the select of Allah and the son of His select.

alssalāmu `alayka yā ṣafiyy allāhi wābna ṣafiyyhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ
وَابْنَ صَفِيِّهِ،

Peace be upon you; O the argument of Allah and the son of His argument.

alssalāmu `alayka
yā hujjata allāhi wābna
hujjatihi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ
وَابْنَ حُجَّتِهِ،

Peace be upon you; O the beloved by Allah and the son of the beloved by Him.

alssalāmu `alayka
yā habība allāhi wābna
habībihi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ
اللَّهِ وَابْنَ حَبِيبِهِ،

Peace be upon you; O the representative of Allah and the son of His representative.

alssalāmu `alayka
yā safira allāhi wābna
safirihi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَفِيرَ اللَّهِ
وَابْنَ سَفِيرِهِ،

Peace be upon you; O the keeper of the inscribed Scripture.

alssalāmu `alayka
yā khāzina alkitābi
almasṭūri

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَازِنَ
الْكِتَابِ الْمَسْطُورِ،

Peace be upon you; O the inheritor of the Torah, the Gospel, and the Psalms.

alssalāmu `alayka
yā wāritha alittūrati wal-
injīli wal-zzbūri

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ
التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ،

Peace be upon you; O the trustee of the All-beneficent God.

alssalāmu `alayka
yā amīna alrrahmān

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ
الرَّحْمَنِ،

Peace be upon you; O the partner of the Qur'ān.

alssalāmu `alayka
yā sharīka alqur'āni

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَرِيكَ
الْقُرْآنِ،

Peace be upon you; O the support of the religion.

alssalāmu `alayka
yā `amūda alddīni

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ
الدِّينِ،

Peace be upon you; O the door to the wisdom of the Lord of the worlds.

alssalāmu `alayka
yā bāba hikmati rabbi
al`ālamīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ
حِكْمَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ،

Peace be upon you; O the door of Forgiveness; he who enters from this door will be of the secured ones.

alssalāmu `alayka
yā bāba hiṭṭatin alladhī
man dakhalahu kāna
mina al-āminīna

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ حِطَّةِ
الَّذِي مَنْ دَخَلَهُ كَانَ مِنَ
الْأَمِينِينَ،

Peace be upon you; O the case of Allah's knowledge.

alssalāmu `alayka
yā `aybata `ilmi allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْبَةَ عِلْمِ

		اللَّهُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْضِعَ سِرِّ اللَّهِ،
Peace be upon you; O the place of Allah's secret.	alssalāmu `alayka yā mawḍi`a sirr allāhi	
Peace be upon you; O (the object of) Allah's vengeance and the violated sanctity.	alssalāmu `alayka yā thāra allāhi wābna thārihi wal-ūitra almawtura	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَابْنَ ثَارِهِ وَالْوَثَرَ الْمَوْتُورَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ وَأَنَاخَتْ بِرَحْلِكَ،
Peace be upon you and upon the souls that resided in your yard and joined your journey.	alssalāmu `alayka wa `alā alarwāhi allaty hallt bifinā'ika wa anākhat birahlīka	بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي وَتَفْسِي يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ
May Allah accept my father, my mother, and myself as ransoms for you; O Abū- `Abdullāh.	bi-aby anta wa `ummy wa nafsy yā abā `abdillāhi	لَقَدْ عَظُمَتِ الْمُصِيبَةُ وَجَلَّتِ الرَّزِيَّةُ بِكَ عَلَيْنَا وَعَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ، فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أُسِّسَتْ أَسَاسَ الظُّلْمِ وَالْجَوْرِ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ، وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً دَفَعَتْكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ، وَأَزَالَتْكُمْ عَنْ مَرَاتِبِكُمْ الَّتِي رَتَّبَكُمْ اللَّهُ فِيهَا، بَابِي أَنْتَ وَأُمِّي وَتَفْسِي يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ،
O Abū-`Abdullāh, unbearable is the sorrow; never-racking is the agony you put up with for us and for all (true) Muslims.	laqad `aẓumati almuṣibatu wa jallti alrrziyyatu bika `alaynā wa `alā jamī`i ahli alislāmi	
Curse of Allah be on the people who laid the basis of wronging and injustice against you; the Household of the Prophet.	fala`ana allāhu `ummatan asssat asāsa alzzlmi wal- jawri `alaykum ahla albayti	
And curse of Allah be upon the people who removed you from your position	wa la`ana allāhu `ummatan dafa`atkum `an maqāmikum	
And took you away from your actual ranks that Allah chose for you.	wa azālatkum `an marātibikumu allaty rattbakumu allāhu fihā	
May Allah accept my father, my mother, and me as ransoms for you, O Abū- `Abdullāh.	bi-aby anta wa `ummy wa nafsy yā abā `abdillāhi	

I bear witness that the shades of the Divine Throne shared the shades of the creatures in shuddering for the bloodshed of you.

ash-hadu laqadi
aqsha` arrt lidimā'ikum
aẓillatu al` arshi ma` a
aẓillati alkhalā'iqi

And the heavens and the earth and the inhabitants of the gardens of Paradise, the lands, and the oceans—all those wept for you.

wa bakatkumu alssamā'u
wal-arḍu wa sukkānu
aljināni wal-barr wal-
bahri

May Allah shower upon you blessings as many as the number of what is there in the knowledge of Allah.

ṣallā allāhu `alayka
`adada mā fī `ilmi allāhi

Here I am at your service; O the caller to Allah.

labbayka dā`iya allāhi

If my body could not respond to your call when you called for aid, and my tongue could not respond to your call for help,

in kāna lam yujibka
badany `inda
astighāthatika wa lisāny
`inda astinṣārika

Verily, my heart, my hearing, and my sight have responded to you.

faqad ajābaka qalby wa
sam`y wa baṣarī

Glory be to our Lord! most surely, the promise of our Lord was to be fulfilled.

subhāna rabbnā in kāna
wa `du
rabbnā lamaf`ūlan!

I bear witness that you are pure, immaculate, and purified; and the offspring of the pure, immaculate, and purified ones.

ash-hadu annaka ṭuhrun
ṭāhirun muṭahhrun min
ṭuhrin ṭāhirin muṭahhrin

You are indeed pure, and you are the source of the purity of the lands.

ṭahurta wa ṭahurat bika
albilādu

And pure is the land where you are, and pure is your holy mausoleum.

wa ṭahurat arḍun anta
bihā wa ṭahura haramuka

أَشْهَدُ لَقَدْ أَقْشَعَرْتُ
لِدِمَائِكُمْ أَظِلَّةَ الْعَرْشِ مَعَ

أَظِلَّةِ الْخَلَائِقِ،

وَبَكَتْكُمْ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ

وَسُكَّانُ الْجَنَانِ وَالْبَرِّ

وَالْبَحْرِ،

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ عَدَدَ مَا

فِي عِلْمِ اللَّهِ،

لَبَّيْكَ دَاعِيَ اللَّهِ،

إِنْ كَانَ لَمْ يُجِبْكَ بَدَنِي

عِنْدَ اسْتِغَاثَتِكَ وَلِسَانِي

عِنْدَ اسْتِئْصَارِكَ،

فَقَدْ أَجَابَكَ قَلْبِي وَسَمْعِي

وَبَصَرِي،

سُبْحَانَ رَبَّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ

رَبَّنَا لَمَفْعُولًا!

أَشْهَدُ أَنَّكَ طَهْرٌ طَاهِرٌ

مُطَهَّرٌ مِنْ طَهْرٍ طَاهِرٍ

مُطَهَّرٍ،

طَهَّرْتَ وَطَهَّرْتَ بِكَ الْبِلَادَ،

وَطَهَّرْتَ أَرْضَ أَنْتَ بِهَا

وَطَهَّرَ حَرَمُكَ.

I bear witness that you
enjoined justice and fairness
and you called to them.

ash-hadu annaka qad
amarta bilqisti wal-`adli
wa da`awta ilayhimā

And you are verily honest and
veracious, and you were
truthful in that for which you
called.

wa annaka šādiqun
ṣiddīqun ṣadaqta
fimā da`awta ilayhi

And you are verily (the object
of) Allah's vengeance on the
earth.

wa annaka thāru allāhi fī
alardī

And I bear witness that you
did convey on behalf of Allah

wa ash-hadu annaka qad
ballghata `ani allāhi

And on behalf of your
grandfather, the Messenger of
Allah,

wa `an jaddka rasūli
allāhi

And on behalf of your father,
the Commander of the
Believers,

wa `an abīka amīri
almu`minīna

And on behalf of your brother,
al-Ḥasan.

wa `an akhīka alhasani

And you advised and you
strove in the way of Allah,

wa naṣahta wa jāhadta fī
sabīli allāhi

And you served Him sincerely
until death came upon you.

wa `abadtahu mukhlīṣan
hattā atāka aliyaqīnu

So, may Allah award you with
the best of the rewarding of
the foremost (to deeds of
goodness).

fajazāka allāhu khayra
jazā'i alssābiqīna

And may Allah bless and exalt
you thoroughly.

wa ṣallā allāhu `alayka
wa sallma taslīman

O Allah: (please) send
blessings upon Muhammad
and the Household of
Muhammad, and send
blessings upon al-Ḥusayn, the
wronged,

allāhumma ṣalli
`alā muhammadin wa āli
muhammadin wa ṣalli
`alā alhusayni almaẓlūmi

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَمَرْتَ
بِالْقِسْطِ وَالْعَدْلِ وَدَعَوْتَ
إِلَيْهِمَا،

وَأَنَّكَ صَادِقٌ صِدِّيقٌ
صَدَقْتَ فِيمَا دَعَوْتَ إِلَيْهِ،

وَأَنَّكَ ثَارُ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ عَنِ
اللَّهِ،

وَعَنْ جَدِّكَ رَسُولِ اللَّهِ،

وَعَنْ أَبِيكَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ،

وَعَنْ أَخِيكَ الْحَسَنِ،

وَتَصَحَّتْ وَجَاهَدْتَ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ،

وَعَبَدْتَهُ مُخْلِصًا حَتَّى أَتَاكَ
الْيَقِينُ،

فَجَزَاكَ اللَّهُ خَيْرَ جَزَاءٍ
السَّابِقِينَ،

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَسَلَّمْ
تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ وَصَلِّ عَلَى الْحُسَيْنِ

		المَظْلُومِ، الشَّهِيدِ الرَّشِيدِ، قَتِيلِ الْعَبْرَاتِ، وَأَسِيرِ الْكُرْبَاتِ، صَلَاةَ نَامِيَّةٍ زَاكِيةً مُبَارَكَةً يَصْعَدُ أَوَّلُهَا وَلَا يَنْفَدُ آخِرُهَا أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَوْلَادِ أَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ، يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ.
The martyr, the orthodox, The slain one whom is wept heavily, And the object of agonies, Blessings that are increasing, growing, and sacred; The first of which ascends and the last of which is infinite,	alshshahīdi alrrshīdi qatili al` abarāti wa asīri alkurubāti ṣalatan nāmiyyatan zākiyyatan mubārakatan yaṣ`adu awwaluhā wa lā yanfadu ākhiruhā	
the best blessings that You ever sent on any of Your missioned Prophets' sons.	afḍala mā ṣallayta `alā ahadin min awlādi anbiyā'ika almursalīna	
O the God of the worlds.	yā ilāha al` ālamīna	

You may then kiss the holy tomb and put your right and then your left cheeks on it. You may then circumambulate it and kiss it from the four sides.

Shaykh al-Mufid adds: You may then direct towards the tomb of `Ali ibn al-Husayn, stop there, and say the following:

Peace be upon you; O the veracious, the pure,	alssalāmu `alayka ayyuhā alṣṣiddīqu altṭayyibu	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصَّدِيقُ الطَّيِّبُ
The immaculate, the dear, the favorite, The son of the basil of Allah's Messenger.	alzzakiyy alhabību almuqarrabu wabna rayhānati rasūli allāhi	الزَّكِيُّ الْحَبِيبُ الْمُقَرَّبُ وَأَبْنُ رَيْحَانَةِ رَسُولِ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ شَهِيدٍ مُحْتَسِبٍ
Peace be upon you; as you are steadfast martyr;	alssalāmu `alayka min shahīdin muhtasibin	وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، مَا أَكْرَمَ مَقَامَكَ وَأَشْرَفَ
Allah's mercy and blessings be upon you. How noble is your position and how honorable is your seat.	wa rahmatu allāhi wa barakātuhi mā akrama maqāmaka wa ashrafa munqalabaka	

مُنْقَلَبَكَ،

I bear witness that Allah
thanked you for your efforts,

ash-hadu laqad shakara
allāhu sa`iyaka

And He magnified your
rewards,

wa ajzala thawābaka

And he joined you to the
exalted summit

wa alhaqaka
bildhdharwati al`āliyatī

Where there is the entire
honor

haythu alshsharafu kullu
alshsharafi

In the elevated chambers.

wa fī alghurafi
alssāmiyati

Similarly, He had bestowed
upon you and made you one
of the Household of the
Prophet

kamā manna `alayka
min qablu wa ja`alaka
min ahli albayti

From whom Allah removed
filth and whom He purified
with thorough purification.

alladhīna adhaba allāhu
`anhumu alrrijsa wa
ṭahharahum tathīran

Allah's blessings and mercy
and benedictions and
pleasure be upon you.

ṣalawātu allāhi `alayka
wa rahmatu allāhi wa
barakātuhu wa
riḍwānuhu

So, O the pure master;
(please) intercede for me
before your Lord

fashfa`
ayyuhā alssayyidu
altṭāhiru ilā rabbika

So that He may unburden
and relieve me from the
loads (of sins) that I carry on
my back.

fī haṭṭi alathqālī `an
ṣahry wa
takhfifihā `annī

And (please) have mercy
upon my humbleness and
submission to you and to the
master, your father. May
Allah bless you both.

warham dhully wa
khuḍū`y laka wa
lilssayyidi abīka
ṣallā allāhu `alaykumā

أَشْهَدُ لَقَدْ شَكَرَ اللَّهُ سَعْيَكَ،

وَأَجْزَلَ ثَوَابِكَ،

وَأَلْحَقَكَ بِالذَّرْوَةِ الْعَالِيَةِ

حَيْثُ الشَّرَفُ كُلُّ الشَّرَفِ

وَفِي الْغُرَفِ السَّامِيَةِ

كَمَا مَنَّ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ

وَجَعَلَكَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ

الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ عَنْهُمْ

الرِّجْسَ وَطَهَّرَهُمْ تَطْهِيراً،

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ

اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَرِضْوَانُهُ،

فَاشْفَعْ أَیُّهَا السَّيِّدُ الطَّاهِرُ

إِلَى رَبِّكَ

فِي حَظِّ الْأَثْقَالِ عَنْ ظَهْرِي

وَتَخْفِيفِهَا عَنِّي،

وَارْحَمْ ذُلِّي وَخُضُوعِي لَكَ

وَلِلْسَيِّدِ أَبِيكَ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْكُمَا.

You may then throw yourself on the tomb and say the following:

May Allah increase your
honor in the Hereafter

zāda allāhu fī
sharafikum fī alākhirati

زَادَ اللَّهُ فِي شَرَفِكُمْ فِي

الْآخِرَةِ

In the same way as He honored you in this world
And may He bless you in the same way as He blessed others on account of you.
And I bear witness that you are the signposts of the religion

kamā sharrfakum fi alddunyā
wa as`adakum kamā as`ada bikum
wa ash-hadu annakum a`lāmu alddīni

كَمَا شَرَّفَكُم فِي الدُّنْيَا،
وَأَسْعَدَكُم كَمَا أَسْعَدَ بِكُم،
وَأَشْهَدُ أَنَّكُمْ أَعْلَامُ الدِّينِ،

And the stars of the worlds.

wa nujūmu al`ālamīna

وَتَجُومُ الْعَالَمِينَ،

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

wa alssalāmu `alaykum
wa rahmatu allāhi wa barakātuhu

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ.

You may then direct towards the martyrs and say the following:

Peace be upon you (all); O the supporters of Allah

alssalāmu `alaykum
yā anṣāra allāhi

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ اللَّهِ،

And the supporters of His Messenger,

wa anṣāra rasūlihi

وَأَنْصَارَ رَسُولِهِ،

And the supporters of `Alī ibn Abī-Ṭālib

wa anṣāra `aliyyi bni aby ṭālibin

وَأَنْصَارَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ،

And the supporters of Fāṭimah,

wa anṣāra fāṭimata

وَأَنْصَارَ فَاطِمَةَ،

And the supporters of al-Ḥasan and al-Ḥusayn,

wa anṣāra alhasani wal-husayni

وَأَنْصَارَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ،

And the supporters of Islam.

wa anṣāra al-islāmi

وَأَنْصَارَ الْإِسْلَامِ،

I bear witness that you indeed did sincerely for the sake of Allah,

ash-hadu annakum laqad naṣahtum lillāhi

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ لَقَدْ نَصَحْتُمْ لِلَّهِ

And you strove sincerely in His way.

wa jāhadtum fi sabīlihi

وَجَاهَدْتُمْ فِي سَبِيلِهِ

So, may Allah reward you on behalf of Islam and its people with the best of rewarding.

fajazākumu allāhu `ani al-islāmi wa ahlihi afḍala aljazā'i

فَجَزَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الْإِسْلَامِ

وَأَهْلِهِ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ،

By Allah I swear, you did win a great success.

fuztum wallāhi fawzan `aẓīman

فُزْتُمْ وَاللَّهِ فَوْزاً عَظِيماً،

I wish I were with you so that I would win a great success.

yā laytany kuntu ma`akum fafūza fawzan `aẓīman

يَا لَيْتَنِي كُنْتُ مَعَكُمْ فَأَفُوزَ

فَوْزاً عَظِيماً،

I bear witness that you are alive with your Lord, receiving sustenance.

ash-hadu annakum ahyā'un `inda rabbikum turzaqūna

أَشْهَدُ أَنَّكُمْ أَحْيَاءُ عِنْدَ رَبِّكُمْ

I bear witness that you are the true martyrs and the true happy ones.

And you are the winners in the most elevated ranks.

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

ash-hadu annakumu alshshuhadā'u wal-ssu`adā'u

wa annakumu alfā'izūna fī darajāti al`ulā

wa alssalāmu `alaykum wa rahmatu allāhi wa barakātuha

تُرْزَقُونَ،
أَشْهَدُ أَنَّكُمْ الشُّهَدَاءُ وَالسَّعْدَاءُ
وَأَنَّكُمْ الْفَائِزُونَ فِي دَرَجَاتِ
الْعَلَى،
وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ
وَبَرَكَاتُهُ.

In his book of '*al-Balad al-Amin*', Shaykh al-Kaf'amiy has reported Imam al-Sadiq (a.s) as saying that one may stop at the holy tomb of Imam al-Husayn (a.s) and say the following:

All praise be to Allah; the Most High, the All-great. Peace be upon you; O the righteous, pure servant (of Allah).

I entrust with you a testimony of mine that takes me near you on the day of your intercession (for some people).

I bear witness that although you were slain, you have not died;

Rather the hearts of your adherents (Shi`ah) are living on the hope of your being alive;

And by the light of your illumination have those seeking you been guided (to the right path).

And I bear witness that you are verily the Light of Allah that has not and shall never be extinguished.

alhamdu lillahi al`aliyy al`azimi
wa alssalamu `alayka
ayyuha al`abdu alsalihu alzzakiyy
udi`uka shahadatan minny laka
tuqarribuny ilayka fi yawmi shafa`atika

ash-hadu annaka qutilta wa lam tamut

bal biraja'i hayatika hayiyat qulubu shi`atika

wa biziya'i nurika ahtada alalibuna ilayka

wa ash-hadu annaka nuru allahi alladhy lam yutfa wa layutfa'u abadan

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ الزَّكِيُّ
أَوْدَعْتُكَ شَهَادَةً مِنِّي لَكَ تُقَرِّبُنِي إِلَيْكَ فِي يَوْمِ
شَفَاعَتِكَ،
أَشْهَدُ أَنَّكَ قُتِلْتَ وَلَمْ تَمُتْ
بَلْ بَرَجَاءِ حَيَاتِكَ حَيَّتْ قُلُوبُ شِيعَتِكَ،
وَبِضْيَاءِ نُورِكَ اهْتَدَى الطَّالِبُونَ إِلَيْكَ،
وَأَشْهَدُ أَنَّكَ نُورُ اللَّهِ الَّذِي لَمْ يُطْفَأْ وَلَا يُطْفَأُ
أَبَدًا،

And you are verily the Face
of Allah that has not and shall
never be perishing.

And I bear witness that this
soil is yours,

And this holy precinct is
yours.

And this death is the death of
your body only,

While you have never been
humiliated since Allah is the
One Who is pouring honor
upon you

And you have never been
defeated since Allah is the
One Who is supporting you.

I would like you to keep this
testimony of mine with you
up to the day when my soul
will be grasped in the
presence of you.

Peace and Allah's mercy and
blessings be upon you.

wa annaka wajhu
allahi alladhy lam
yahlik wa la yuhlaku
abadan

wa ash-hadu ann
hadhihi alttrbata
turbatuka

wa hadha alharama
haramuka

wa hadha almasra` a
masra` u badanika
la dhalila wallahu
mu` izzuka

wa la maghluba
wallahu nasiruka

hadhihi shahadatun
li `indaka ila yawmi
qabsi ruhy
bihasratika

wa alssalamu
`alayka wa rahmatu
allahi wa barakatuhu

وَأَنَّكَ وَجْهُ اللَّهِ الَّذِي لَمْ يَهْلِكْ وَلَا يَهْلِكْ أَبَدًا،

وَأَشْهَدُ أَنَّ هَذِهِ التُّرْبَةَ تُرْبَتُكَ،

وَهَذَا الْحَرَمَ حَرَمُكَ،

وَهَذَا الْمَصْرَعُ مَصْرَعُ بَدَنِكَ

لَا ذَلِيلَ وَاللَّهُ مُعِزُّكَ

وَلَا مَغْلُوبَ وَاللَّهُ نَاصِرُكَ،

هَذِهِ شَهَادَةٌ لِي عِنْدَكَ إِلَى يَوْمِ قَبْضِ رَوْحِي

بِحَضْرَتِكَ،

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

Ziyarah Imam Musa Kadhim

Peace be upon you, O Allah's intimate servant and son of His intimate servant.

alssalāmu `alayka yā waliyya allāhi wabna waliyyihī

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا وَلِیَّ اَللّٰهِ وَابْنِ وَلِیِّهِ

Peace be upon you, O Allah's argument and son of His argument.

alssalāmu `alayka yā hujjata allāhi wabna hujjatihī

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا حُجَّةَ اَللّٰهِ وَابْنِ حُجَّتِهِ

Peace be upon you, O Allah's choice and son of His choice.

alssalāmu `alayka yā ṣafiyya allāhi wabna ṣafiyyihī

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا صَفِیَّ اَللّٰهِ وَابْنِ صَفِیِّهِ

Peace be upon you, O Allah's trustee and son of His trustee.

alssalāmu `alayka yā amīna allāhi wabna amīnihī

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا اَمِیْنِ اَللّٰهِ وَابْنِ اَمِیْنِهِ

Peace be upon you, O Allah's light in the darkness of the earth.

alssalāmu `alayka yā nūra allāhi fī ḡulumāti al-arḑi

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا نُورَ اَللّٰهِ فِي ظُلُمَاتِ الْاَرْضِ

Peace be upon you, O leader to the true guidance.

alssalāmu `alayka yā imāma alhudā

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا اِمَامَ الْهُدٰی

Peace be upon you, O signpost of religiousness and piety.

alssalāmu `alayka yā `alama alddīni walṭṭuqā

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا عِلْمَ الدِّیْنِ وَالتَّقٰی

Peace be upon you, O hoarder of the knowledge of the Prophets.

alssalāmu `alayka yā khāzina `ilmi alnnabiyyīna

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا خَاِزِنَ عِلْمِ النَّبِیِّیْنَ

Peace be upon you, O hoarder of the knowledge of the Messengers.

alssalāmu `alayka yā khāzina `ilmi almursalīna

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا خَاِزِنَ عِلْمِ الْمُرْسَلِیْنَ

Peace be upon you, O deputy of the preceding Successors (of the Prophets).

alssalāmu `alayka yā nā'iba al-awṣiyā'i alssābiqīna

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا نَاِیْبَ الْاَوْصِیَاءِ السَّابِقِیْنَ

Peace be upon you, O essence of the manifest Revelation.

alssalāmu `alayka yā ma`dina alwahyi almuḃīni

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا مَعْدِنَ الْوَحْیِ الْمُبِیْنِ

Peace be upon you, O holder of the certain knowledge.

alssalāmu `alayka yā ṣāhiba al`ilmi alyaqīni

اَلْسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا صَاِحِبَ الْعِلْمِ

Peace be upon you, O case of the knowledge of the Messengers.	alssalāmu `alayka yā `aybata `ilmi almursalīna	الْيَقِينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْبَةَ عِلْمِ الْمُرْسَلِينَ
Peace be upon you, O righteous leader.	alssalāmu `alayka ayyuhā al-imāmu alṣṣālihu	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الصَّالِحُ
Peace be upon you, O ascetic leader.	alssalāmu `alayka ayyuhā al-imāmu alzzāhidu	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الزَّاهِدُ
Peace be upon you, O oft-worshipping leader.	alssalāmu `alayka ayyuhā al-imāmu al`ābidu	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْعَابِدُ
Peace be upon you, O prudent leader and chief.	alssalāmu `alayka ayyuhā al-imāmu alssayyidu alrrashīdu	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ السَّيِّدُ الرَّشِيدُ
Peace be upon you, O slain and martyred.	alssalāmu `alayka ayyuhā almaqtūlu alshshahīdu	السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمَقْتُولُ الشَّهِيدُ
Peace be upon you, O son of Allah's Messenger and son of his successor.	alssalāmu `alayka yabna rasūli allāhi wabna waṣiyyihī	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ وَابْنَ وَصِيَّهِ
Peace be upon you, O my master Mĕsī son of Ja`far.	alssalāmu `alayka yā mawlāya mūsā bna ja`farin	السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ مُوسَى بْنَ جَعْفَرٍ
Allah's mercy and blessings be upon you.	wa rahmatu allāhi wa barakātuhū	وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ
I bear witness that you conveyed faithfully that which Allah ordered You to convey,	ashhadu annaka qad ballaghta `an allāhi mā hammalaka	أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ مَا حَمَّلَكَ
safeguarded that which He entrusted with you,	wa hafiẓta mā istawda`aka	وَحَفِظْتَ مَا أَسْتَوْدَعَكَ
decided as lawful all that which Allah has deemed lawful,	wa hallalta halāla allāhi	وَحَلَّلْتَ حَلَالَ اللَّهِ
decided as unlawful all that which Allah has deemed	wa harramta harāma allāhi	وَحَرَّمْتَ حَرَامَ اللَّهِ

unlawful,

carried out the decrees of Allah,

recited the Book of Allah,

endured harm for the sake of Allah,

and strove in the way of Allah as it ought to be striven

until death came upon you.

I also bear witness that you passed away

carrying the same principles on which your immaculate fathers

and pure forefathers

the successors, guides,

leaders, and rightly guided ones passed away.

You never preferred blindness to true guidance

and never slanted from right to wrong.

I also bear witness that you acted sincerely to Allah,

to His Messenger, and to the Commander of the Faithful,

fulfilled the trust,

avoided betrayal,

performed the prayers,

defrayed the poor-rate,

wa aqamta ahkāma allāhi

wa talawta kitāba allāhi

wa ṣabarta `alā al-adhā fī janbi allāhi

wa jāhadta fī allāhi haqqa jihādihi

hattā atāka alyaqīnu

wa ashhadu annaka maḍayta

`alā mā maḍā `alayhi ābā'uka alṭṭāhirūna

wa ajdāduka alṭṭayyibūna

al-awṣiyā'u alhādūna

al-a'immatu almahdiyyūna

lam tu'thir `aman `alā hudan

wa lam tamil min haqqin ilā bāṭilin

wa ashhadu annaka naṣahta lillāhi

wa lirasūlihī wa li'amīri almu'minīna

wa annaka addayta al-amānata

wajtanabta alkhīyānata

wa aqamta alṣṣalāta

wa ātayta alzzakāta

وَأَقَمْتَ أَحْكَامَ اللَّهِ

وَتَلَوْتَ كِتَابَ اللَّهِ

وَصَبَرْتَ عَلَى الْآدَى فِي جَنْبِ اللَّهِ

وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مَضَيْتَ

عَلَى مَا مَضَى عَلَيْهِ آبَاؤُكَ
الطَّاهِرُونَ

وَأَجْدَادُكَ الطَّيِّبُونَ

الْأَوْصِيَاءُ الْهَادُونَ

الْأَيْمَةُ الْمَهْدِيُّونَ

لَمْ تُؤْثِرْ عَمَى عَلَى هُدًى

وَلَمْ تَمِلْ مِنْ حَقٍّ إِلَى بَاطِلٍ

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ نَصَحْتَ لِلَّهِ

وَلِرَسُولِهِ وَلَا مِيرَ الْمُؤْمِنِينَ

وَأَنَّكَ أَدَيْتَ الْأَمَانَةَ

وَأَجْتَنَبْتَ الْخِيَانَةَ

وَأَقَمْتَ الصَّلَاةَ

وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ

enjoined the right,	wa amarta bilma`rūfi	وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ
forbade the evil,	wa nahayta `an almunkari	وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ
and served Allah earnestly	wa `abadta allāha mukhlīṣan	وَعَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصًا
and painstakingly, expecting His reward,	mujtahidan muhtasiban	مُجْتَهِدًا مُحْتَسِبًا
until death came upon you.	hattā atāka alyaqīnu	حَتَّىٰ أَتَاكَ الْيَقِينُ
So, may Allah reward you on behalf of Islam and its people	fajazāka allāhu `an al-islāmi wa ahlihi	فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنِ الْإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ
with the best reward and the most honoring reward.	afḍala aljazā'i wa ashrafa aljazā'i	أَفْضَلَ الْجَزَاءِ وَأَشْرَفَ الْجَزَاءِ
I have come to you, O son of Allah's Messenger, visiting you,	ataytuka yabna rasūli allāhi zā'iran	أَتَيْتُكَ يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ زَائِرًا
recognizing your right,	`ārifan bihaqqika	عَارِفًا بِحَقِّكَ
admitting your precedence,	muqirran bifaḍlika	مُقِرًّا بِفَضْلِكَ
knowing about your knowledgeability,	muhtamilan li`ilmika	مُحْتَمِلًا لِعِلْمِكَ
seeking shield with your inviolability,	muhtajiban bidhimmatika	مُحْتَاجِبًا بِذِمَّتِكَ
seeking protection with your grave,	`ā'idhan biqabrika	عَائِذًا بِقَبْرِكَ
resorting to your tomb,	lā'idhan biḍarīhika	لَائِذًا بِضَرِيحِكَ
seeking your intercession with Allah,	mustashfi`an bika ilā allāhi	مُسْتَشْفِعًا بِكَ إِلَى اللَّهِ
declaring loyalty to your loyalists,	muwāliyan li'awliyā'ika	مُؤَالِيًا لِأَوْلِيَائِكَ
incurring the animosity of your enemies,	mu`ādiyan li'a`dā'ika	مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ
seeking insight of your standing	mustabṣiran bisha'nika	مُسْتَبْصِرًا بِشَأْنِكَ
and true guidance you are	wa bilhudā alladhī anta `alayhi	وَبِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ

leading to,

and having full acquaintance
with the straying of those who
dissent from you

`āliman biḍalālāti man
khālafaka

عَالِمًا بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ

and the blindness they are
following.

wa bil`amā alladhī hum
`alayhi

وَبِالْعَمَى الَّذِي هُمْ عَلَيْهِ

Ransoms for you be my father,
mother,

bi'abī anta wa ummī

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي

myself, my family members,

wa nafsī wa ahlī

وَنَفْسِي وَأَهْلِي

my property, and my sons.

wa māli wa waladī

وَمَالِي وَوَلَدِي

O son of Allah's Messenger,

yabna rasūli allāhi

يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ

I have come to you seeking
nearness to Allah the All-exalted
by visiting you

ataytuka mutaqqarriban
biziyāratika ilā allāhi ta`ālā

أَتَيْتُكَ مُتَقَرِّبًا بِزِيَارَتِكَ إِلَى اللَّهِ
تَعَالَى

and seeking your intercession for
me with Him;

wa mustashfi`an bika ilayhi

وَمُسْتَشْفِعًا بِكَ إِلَيْهِ

So, (please) intercede for me
with your Lord

fashfa` lī `inda rabbika

فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ

so that He may forgive my sins,

liyaghfira lī dhunūbī

لِيَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي

pardon my offences,

wa ya`fuwa`an jurmī

وَيَغْفِرْ عَن جُرْمِي

overlook my evildoings,

wa yatajāwaza`an sayyi'ātī

وَيَتَجَاوَزْ عَن سَيِّئَاتِي

erase my wrongdoings,

wa yamhuwa`annī khaṭi'i'ātī

وَيَمْحُوْ عَنِّي خَطِيئَاتِي

allow me to enter Paradise,

wa yudkhlānī aljannata

وَيُدْخِلْنِي الْجَنَّةَ

endue me with favors that suit
His generosity,

wa yatafaḍḍala`alayya
bimā huwa ahluhū

وَيَتَفَضَّلْ عَلَيَّ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ

and forgive me, my forefathers,

wa yaghfira lī wa li'ābā'ī

وَيَغْفِرْ لِي وَلِآبَائِي

my brothers, my sister,

wa li'ikhwānī wa akhawātī

وَلَإِخْوَانِي وَأَخَوَاتِي

and all believing men and
women

wa lijāmī`i almu'minīna
walmu'mināti

وَلِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

in the east and west of the earth,
out of His favoring,
magnanimity, and benevolence.

fī mashāriqi al-arḍi wa
maghāribihā
bifaḍlihī wa jūdihī wa
mannihī

فِي مَشَارِقِ الْأَرْضِ وَمَغَارِبِهَا
بِفَضْلِهِ وَجُودِهِ وَمَنِّهِ

Ziyarah Rajabiya

Seventh: Shaykh al-Ṭūsiy has also narrated the following from Abu'l-Qāsim ibn Rūh, the Private Representative of Imam al-Mahdi (a.s): In Rajab, you may visit any of the holy mausoleums (of the Holy Infallibles) that are possible for you to visit, and recite the following therein:

All praise be to Allah Who has allowed us to visit the
shrine of His Saints in Rajab

and has made obligatory upon us their rights that
are obligatory;

and may Allah send blessings upon Muhammad, the
divinely selected,

and upon his Successors, the doors to Him.

O Allah: as You have allowed us to visit their shrines,
please do fulfill for us the promises that You have
made with them;

and include us with them

and do not include us with those whom shall be
prevented from drinking from the (Divine) Pool in
the abode of eternity and perpetuity.

And peace be upon you all.

I have turned my face towards you and directed to
you carrying my query and need with me, which is
the release of my neck from Hellfire

and the settlement with you in the Abode of
Settlement,

with your pious adherents (*Shi'ah*).

And peace be upon you all for that you persevered
in patience. Now how excellent is the final home!

I hereby beg you and put my hope in you as regards
the matters in which you have the right to act

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَشْهَدَنَا مَشْهَدَ أَوْلِيَائِهِ
فِي رَجَبٍ،

وَأَوْجَبَ عَلَيْنَا مِنْ حَقِّهِمْ مَا قَدْ وَجَبَ،

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ الْمُنتَجَبِ،

وَعَلَى أَوْصِيَائِهِ الْحُجُبِ.

اللَّهُمَّ فَكَمَا أَشْهَدْنَا مَشْهَدَهُمْ فَأَنْجِزْ
لَنَا مَوْعِدَهُمْ،

وَأُورِدْنَا مَوْرِدَهُمْ،

غَيْرَ مُحَلِّينَ عَنْ وَرْدٍ فِي دَارِ الْمَقَامَةِ
وَالْخُلْدِ،

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ،

إِنِّي قَدْ قَصَدْتُكُمْ وَاعْتَمَدْتُكُمْ بِمَسْأَلَتِي
وَحَاجَتِي وَهِيَ فَكَأَنَّ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ،

وَالْمَقَرُّ مَعَكُمْ فِي دَارِ الْقَرَارِ،

مَعَ شِيعَتِكُمُ الْأَبْرَارِ،

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى
الدَّارِ،

أَنَا سَائِلُكُمْ وَأَمْلِكُكُمْ فِيمَا إِلَيْكُمْ
التَّفْوِيزُ،

and recompense.
Truly, through you only are the hopeless restored
(to good condition)
and through you only are the ailed healed
and that which the wombs absorb and that which
they grow.
Verily, I have full faith in your Secret
and I am fully submissive to your words
and I thus ask you by Allah to settle, respond to, give
success to, and set aright all my needs and all my
affairs towards you.
Peace be upon you from one who bids you farewell
and puts all his needs with you
praying Allah for another visit to you
since his hope is never cut off from you.
I also pray Him to make my departure successful to
a productive place,
a fruitful area,
comfort, and luxurious up to the befalling of death;
and also [I pray Him] for the best destiny and abode
in the Eternal Bliss,
the affluent living,
the perpetual fruit,
the drinking from the pure drink
and the divine spring whose drink is refreshing and
thirst-quenching that is never bored or fed up.
Allah's mercy, blessings and salutations be upon you

وَعَلَيْكُمْ التَّغْوِيضُ،
فَبِكُمْ يُجْبَرُ الْمَهِيضُ،
وَيُشْفَى الْمَرِيضُ،
وَمَا تَزْدَادُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَغِيضُ،
إِنِّي بِسِرِّكُمْ مُؤْمِنٌ،
وَلِقَوْلِكُمْ مُسَلِّمٌ،
وَعَلَى اللَّهِ بِكُمْ مُقْسِمٌ فِي رَجْعِي
بِحَوَائِجِي وَقَضَائِهَا وَإِمْضَائِهَا وَإِنْجَاحِهَا
وَأِبْرَاحِهَا وَبَشَوْنِي لَدَيْكُمْ وَصَلَاحِهَا،
وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ سَلَامَ مُودِّعٍ،
وَلَكُمْ حَوَائِجُهُ مُودِعٍ،
يَسْأَلُ اللَّهُ إِلَيْكُمْ الْمَرْجِعَ،
وَسَعْيُهُ إِلَيْكُمْ غَيْرَ مُنْقَطِعٍ،
وَأَنْ يَرْجِعَنِي مِنْ حَضْرَتِكُمْ خَيْرَ مَرْجِعٍ
إِلَى جَنَابِ مُمْرِعٍ،
وَحَفْضِ مُوسَعٍ،
وَدَعَةٍ وَمَهْلٍ إِلَى حِينِ الْأَجَلِ،
وَخَيْرِ مَصِيرٍ وَمَحَلٍّ فِي النَّعِيمِ الْأَزَلِ،
وَالْعَيْشِ الْمُقْتَبَلِ،
وَدَوَامِ الْأَكْلِ،
وَشُرْبِ الرَّحِيقِ وَالسَّلْسَلِ،
وَعَلٍّ وَتَهْلٍ لَا سَأَمَ مِنْهُ وَلَا مَلَلَ،
وَرَحْمَةِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ وَتَحِيَّاتِهِ عَلَيْكُمْ

incessantly until I return to your presence
and win the honor of visiting you again
and the honor of being resurrected with your group.

Allah's mercy, blessings, benedictions, and
salutations be upon you,

for Allah alone is Sufficient for us! Most Excellent is
He in Whom we trust!

حَتَّى الْعُودِ إِلَى حَضْرَتِكُمْ،
وَالْفَوْزِ فِي كَرِّتِكُمْ،
وَالْحَشْرِ فِي زُمْرَتِكُمْ،
وَرَحْمَةِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ عَلَيْكُمْ وَصَلَوَاتُهُ
وَتَحِيَّاتُهُ،
وَهُوَ حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ.

Amaal Umme Dawood

The most important act on the 15th of Rajab is to say the famous supplication known as *Dua' Ummi-Dawud*. This great supplication brings about innumerable rewards some of which is that it achieves settlement of needs, relieving of anguishes, and saving from the persecutions of the wrongdoers.

Method of the Amaal

In the word of Shaykh al-Tusi, in his book of '*Misbah- al-Mutahajjid*,' one who intend to do this act is required to observe fasting on the thirteenth, fourteenth, and fifteenth days of Rajab. At the midday of the fifteenth, one should bathe himself. After midday, one should offer the obligatory Zuhr and `Asr Prayers so excellently that one should do all the parts perfectly. It is advisable to be in a vacant place so as not to be engaged with anything and not to be addressed by anyone

Thereafter recite the following from the Holy Quran;

Number	Chapter/Sura name	Chapter/ Sura no.	No. of times
1	AI Hamad	Ch. 1	100
2	Qul Hovel Laho Ahad	112	100
3	Ayatul Kursi	2 : 255-257	10
4	Soora An'am	6	once
5	Bani Israil	17	once
6	Kahf	18	once
7	Luqman	31	once
8	Yaseen	36	once
9	Wassaffat	37	once
10	Ha Mim Sajda	41	once
11	Shoora	42	once

12	Dukhan	44	once
13	AI Fatah	48	once
14	Waqea	56	once
15	Mulk	67	once
16	AIOalam	68	once
17	Inshiqaq	84	once
18-47	Every Sura after Inshiqaq till the last-Sura-An-Naas	85 - 114	once

After reciting all these Surahs, one may, still facing the kiblah, recite the following:

True are the words of Allah, the
All-great,

ṣadaqa allāhu al` azīmu

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

there is no god save Him,

alladhy lā ilāha illā huwa

الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

the Ever-living, the Eternal,

alhayyu alqayyūmu

الْحَيُّ الْقَيُّومُ

The Lord of Majesty and Honor

dhul-jalāli wal-ikrāmi

ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ،

the All-beneficent, the All-
merciful

alrrahmān alrrahīmu

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ،

the Forbearing, the All-
generous;

alhalīmu alkarīmu

الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ،

there is nothing like Him,

alladhy laysa kamithlihi shay'un

الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ

and He is the All-hearing, the All-
knowing,

wa huwa alssmī`u al` alīmu

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،

the All-seeing, the All-aware.

albaṣīru alkhabīru

الْبَصِيرُ الْخَبِيرُ،

Allah bears witness that there is
no god but He,

shahida allāhu annhu lā ilāha illā
huwa

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

and (so do) the angels and those possessed of knowledge,	wal-malā'ikatu wa ulū al`ilmi	وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ
maintaining His creation with justice;	qā'imān bilqisṭi	قَائِمًا بِالْقِسْطِ
there is no god but He, the Mighty, the Wise.	lā ilāha illā huwa al`azīzu alhakīmu	لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ،
and His noble Messengers have conveyed the mission,	wa ballaghat rusuluhu alkirāmu	وَبَلَّغَتْ رُسُلُهُ الْكِرَامُ
and I am of those who bear witness to that.	wa ana `alā dhalika mina alshshāhidīna	وَأَنَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ.
O Allah! to You belongs praise,	allāhumma laka alhamdu	اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ،
and to You belongs glory,	wa laka almajdu	وَلَكَ الْمَجْدُ،
and to You belongs might,	wa laka al`izzu	وَلَكَ الْعِزُّ،
and to You belongs pride,	wa laka alfakhru	وَلَكَ الْفَخْرُ،
and to You belongs supreme power	wa laka alqahru	وَلَكَ الْقَهْرُ،
and to You belong bounties,	wlaka alnni`matu	وَلَكَ النِّعْمَةُ،
and to You belongs greatness,	wa laka al`aẓamatu	وَلَكَ الْعِظَمَةُ،
and to You belongs mercy,	wa laka alrrahmatu	وَلَكَ الرَّحْمَةُ،
and to You belongs reverence,	wa laka almahābatu	وَلَكَ الْمَهَابَةُ،
and to You belongs sovereignty,	wa laka alssultānu	وَلَكَ السُّلْطَانُ،
and to You belongs beauty,	wa laka albahā'u	وَلَكَ الْبَهَاءُ،
and to You belongs benevolence,	wa laka al-imtinānu	وَلَكَ الْإِمْتِنَانُ،
and to You belongs glorification,	wa laka alttasbīhu	وَلَكَ التَّسْبِيحُ،
and to You belongs holiness,	wa laka alttaqdīsu	وَلَكَ التَّقْدِيسُ،

and to You belongs the confession of Your being the One and Only God,	wa laka alttahlīlu	وَلَكَ التَّهْلِيلُ،
and to You belongs the confession of Your being the most Great Lord	wa laka alttakbīru	وَلَكَ التَّكْبِيرُ،
and to You belongs that which is seen,	wa laka mā yurā	وَلَكَ مَا يُرَى،
and to You belongs that which is not seen	wa laka mā lā yurā	وَلَكَ مَا لَا يُرَى،
and to You belongs that which is far above the high heavens,	wa laka mā fawqa alssmāwāti al`ulā	وَلَكَ مَا فَوْقَ السَّمَاوَاتِ الْعُلَى،
and to You belongs that which is deep down under the abyss,	wa laka mā tahta alththarā	وَلَكَ مَا تَحْتَ الثَّرَى،
and to You belong the worlds below the heavens,	wa laka alaraḍūna alssufā	وَلَكَ الْأَرْضُونَ السُّفَى،
and to You belong the end and the beginning,	wa laka alākhiratu wal-ūlā	وَلَكَ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى،
and to You is all thanks and all praise	wa laka mā tarḍā bihi mina alththanā'i wal-hamdi	وَلَكَ مَا تَرْضَى بِهِ مِنَ الثَّنَاءِ وَالْحَمْدِ
and all gratitude, and all bliss as much as it pleases You.	wal-shshukri wal-nni`mā'i	وَالشُّكْرُ وَالنَّعْمَاءُ.
O Allah: (please do) send blessings on (Archangel) Gabriel,	allāhumma ṣalli `alā jabrā'ila	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى جَبْرَائِيلَ
the trustee on Your revelations,	amīnika `alā wahyika	أَمِينِكَ عَلَى وَحْيِكَ،
the firm in conveying Your orders	wal-qawīyyi `alā amrika	وَالْقَوِيَّ عَلَى أَمْرِكَ،
and the obeyed in Your heavens and the places where Your honoring lies	wal-muṭā`i fi samāwātika wa mahālli karāmātika	وَالْمُطَاعِ فِي سَمَاوَاتِكَ وَمَحَالِّ كَرَامَاتِكَ،

and the bearer of Your Words,	almutahammlī likalimātika	الْمُتَحَمِّلُ لِكَلِمَاتِكَ،
and the supporter of Your Prophets	alnnāṣiri li-anbīā'ika	النَّاصِرُ لَأَنْبِيَائِكَ،
and the terminator of Your enemies.	almudammiri lia`dā'ika	الْمُدَمِّرُ لِأَعْدَائِكَ.
O Allah: (please do) send blessings upon (Archangel) Michael,	allāhumma ṣalli `alā mīkā'ūla	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مِيكَائِيلَ
the angel of Your mercy,	malaki rahmatika	مَلَكِ رَحْمَتِكَ،
and the one created for (showing) Your kindness,	wal-makhlūqi lirafatika	وَالْمَخْلُوقِ لِرَأْفَتِكَ،
and the one seeking forgiveness and assisting the people of the obedience to You.	wal-mustaghfiri almu`ini liahli ṭā`atika	وَالْمُسْتَغْفِرِ الْمُعِينِ لِأَهْلِ طَاعَتِكَ.
O Allah: (please do) send blessings upon Isra'īl,	allāhumma ṣalli `alā isrāfīla	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى إِسْرَافِيلَ
the bearer of Your Throne,	hāmili `arshika	حَامِلِ عَرْشِكَ،
and the one in charge of the Trumpet (that declares the Resurrection Day),	wa ṣāhibi alṣṣūri	وَصَاحِبِ الصُّورِ
and the one waiting for Your order,	almuntaẓiri liamrika	الْمُنْتَظِرِ لِأَمْرِكَ،
the one apprehensive and fearful of You.	alwajili almushfiqi min khīfatika	الْوَجِلِ الْمُشْفِقِ مِنْ خِيفَتِكَ.
O Allah: (please do) send blessings upon the pure angels who bear Your Throne,	allāhumma ṣalli `alā hamalati al`arshi alṭṭāhirīna	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى حَمَلَةِ الْعَرْشِ الطَّاهِرِينَ،
and upon the scribes—the noble,	wa `alā alssfarati alkirāmi	وَعَلَى السَّفَرَةِ الْكِرَامِ
the virtuous, and the immaculate—	albararati alṭṭiyyibīna	الْبَرَّةِ الطَّيِّبِينَ،

and upon Your angels; the virtuous recorders (of the deeds),	wa `alā malā'ikatika alkirāmi alkātibina	وَعَلَىٰ مَلَائِكَتِكَ الْكِرَامِ الْكَاتِبِينَ،
and upon the angels of gardens of Paradise,	wa `alā malā'ikati aljināni	وَعَلَىٰ مَلَائِكَةِ الْجَنَّاتِ،
and upon the keepers of Hellfire,	wa khazanati alnnīrāni	وَحَزَنَةِ النَّيِّرَانِ،
and upon the Angel of Death and his assistants;	wa malaki almawti wal-a`wāni	وَمَلَكَ الْمَوْتِ وَالْأَعْوَانِ،
O the Lord of Majesty and Honor.	yā dhaljalāli wal-ikrāmi	يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.
O Allah: (please do) send blessings upon our father Adam:	allāhumma ṣalli `alā abinā ādama	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ أَبِينَا آدَمَ
the foremost of Your creation,	badī`i fiṭratika	بَدِيعِ فِطْرَتِكَ
whom You honored by making Your angels prostrate themselves before him,	alladhy karrmtahu bisujūdi malā'ikatika	الَّذِي كَرَّمْتَهُ بِسُجُودِ مَلَائِكَتِكَ،
and whom You allowed to dwell in Your Paradise.	wa abahtahu janntaka	وَأَبَحْتَهُ جَنَّتَكَ.
O Allah: (please do) send blessings upon our mother Eve:	allāhumma ṣalli `alā a'ummnā hawwā'a	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ أُمَّنَا حَوَاءَ،
the purified from filth,	almuṭahharati mina alrrijsi	الْمُطَهَّرَةِ مِنَ الرَّجْسِ،
the cleaned from dirt,	almuṣaffati mina alddanasi	الْمُصَفَّاةِ مِنَ الدَّنَسِ،
the favorite from among the humankind,	almufaḍḍlati mina alinsi	الْمُفَضَّلَةِ مِنَ الْإِنْسِ،
the allowed to visit the places of sanctity.	almutaraddidati bayna mahālli alqudsi	الْمُتَرَدِّدَةِ بَيْنَ مَحَالِّ الْقُدْسِ.
O Allah: (please do) send blessings upon Abel and Shayth	allāhumma ṣalli `alā hābīla wa shaythin	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ هَابِيلَ وَشَيْثَ
and Idrīs and Noah,	wa idrīsa wa nūhin	وَإِدْرِيسَ وَنُوحَ

and Hūd and ʿĪlīh	wa hūdīn wa ṣālīhin	وَهُودٍ وَصَالِحٍ
and Abraham and Ishmael,	wa ibrahīma wa ismā`īla	وَأِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ
and Isaac and Jacob,	wa ishāqa wa ya`qūba	وَأِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
and Joseph and the Tribes,	wa yūsufa wal-asbāṭi	وَيُوسُفَ وَالْأَسْبَاطِ
and Lot and Shu`ayb	wa lūṭin wa shu`aybin	وَلُوطٍ وَشُعَيْبٍ
and Job and Moses	wa aiyyūba wa mūsā	وَأَيُّوبَ وَمُوسَى
and Aaron and Joshua	wa hārūna wa yūsha`a	وَهَارُونَ وَيُوشَعَ
and Micah and al-Khiṣr,	wa mīshā wal-khiḍri	وَمِيشَا وَالْخِضْرِ
and Dhu'l-Qarnayn (the two-horned) and Jonah	wa dhy alqarnayni wa yūnusa	وَذِي الْقَرْنَيْنِ وَيُونُسَ
and Elias and Elisha,	wa ilyāsa wal-iyasa`a	وَالْيَاسَ وَالْيَسَعَ
and Dhu'l-Kifl and Saul,	wa dhy alkifli wa ṭālūta	وَذِي الْكِفْلِ وَطَالُوتَ
and David and Solomon,	wa dāwūda wa sulaymāna	وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ
and Zachariah and Shayah	wa zakariyyā wa sha`yā	وَزَكَرِيَّا وَشَعْيَا
and John and Turakh	wa yahīā wa tūrakha	وَيَحْيَى وَتُورَخَ
and Matthias and Jeremiah	wa mattā wa irmiyā	وَمَتَّى وَإِرْمِيَا
and Habakkuk and Daniel	wa hayqūqa wa dānyāla	وَحَبِيقُوقَ وَدَانِيَالَ
and Ezra and Jesus	wa `uzayrin wa `isā	وَعَزَيْرٍ وَعِيسَى
and Simon and Georges	wa sham`ūna wa jirjīsa	وَشَمْعُونَ وَجِرْجِيسَ
and the Apostles and the Followers,	wal-hawāriyyīna wal-atbā`i	وَالْحَوَارِيِّينَ وَالْآتِبَاعَ
and Khilid and °an`alah and Luqmīn.	wa khālidīn wa hanḡalata wa luqmāna	وَخَالِدٍ وَحَنْظَلَةَ وَلُقْمَانَ.
O Allah: (please do) send blessings upon Muhammad and	allāhumma ṣalli `alā muhammadin wa āli	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ

the Household of Muhammad,	muhammadin	مُحَمَّدٍ،
and have mercy upon Muhammad and the Household of Muhammad,	wārham muhammadan wa āla muhammadin	وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ،
and send benedictions upon Muhammad and the Household of Muhammad,	wa bārik `alā muhammadin wa āli muhammadin	وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
in the same way as You have sent blessings, had mercy, and send benedictions upon Abraham and the Household of Abraham,	kamā ṣallīta wa rahimta wa bārakta `alā ibrahīma wa āli ibrahīma	كَمَا صَلَّيْتَ وَرَحِمْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ،
You are verily worthy of all praise, full of all glory.	innaka hamīdun majīdun	إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ
O Allah: (please do) send blessings upon the Successors: the happy,	allāhumma ṣalli `alā alawṣyā'i wal-ssu`adā'i	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْأَوْصِيَاءِ وَالسُّعَدَاءِ
the witnesses, and the leaders to the true guidance.	wal-shshuhadā'i wa aiimmatī alhudā	وَالشُّهَدَاءِ وَأَيُّمَةِ الْهُدَى.
O Allah: (please do) send blessings upon the Substitutes (whom shall be given the favor of participating with Imam al- Mahdi's campaigns) and the loftiest personalities,	allāhumma ṣalli `alā alabdālī wal-awṭādī	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْأَبْدَالِ وَالْأَوْتَادِ
and those observing fasting with devotion, and those who ardently serve You,	wal-ssiyyāhi wal-`ubbādi	وَالسِّيَّاحِ وَالْعِبَادِ
and those whom You have chosen, and the ascetic servants,	wal-mukhlisīna wal-zzuhhādī	وَالْمُخْلِصِينَ وَالزُّهَّادِ
and the people of painstaking and hardworking deeds.	wa ahli aljidd wal-ājtiḥādī	وَأَهْلَ الْجِدِّ وَالْإِجْتِهَادِ،
and (please do) give Muhammad and his Household exclusively	wākhṣuṣ muhammadan wa ahla baytihi bīafḍali ṣalawātika	وَاخْصُصْ مُحَمَّدًا وَأَهْلَ بَيْتِهِ

the best of Your blessings,		بِأَفْضَلِ صَلَوَاتِكَ،
and the most abundant of Your favors,	wa ajzali karāmātika	وَأَجْزَلِ كَرَامَاتِكَ،
and (please do) convey to his soul and body my greetings and compliments,	wa ballgh rūhahu wa jasadahu minny tahiyyatan wa salāman	وَبَلِّغْ رُوحَهُ وَجَسَدَهُ مِنِّي تَحِيَّةً وَسَلَامًا،
and give him more favors, honor, and esteem,	wa zidhu faḍlan wa sharafan wa karaman	وَزِدْهُ فَضْلًا وَشَرَفًا وَكَرَمًا
so that You will make him attain the most elevated ranks of the honored ones,	hattā tuballghahu a`lā darajāti ahli alshsharafi	حَتَّى تُبَلِّغَهُ أَعْلَى دَرَجَاتِ أَهْلِ الشَّرَفِ
among the Prophets and the Messengers,	mina alnabiyyīna wal-mursalīna	مِنَ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ
and the virtuous, favorable ones.	wal-afāḍili almuqarrbīna	وَالْأَفَاضِلِ الْمُقَرَّبِينَ،
O Allah: (please) send blessings upon those whose names I have mentioned or I have not,	allāhumma wa ṣalli `alā man sammītu wa man lam a`usammi	اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مَنْ سَمَّيْتُ وَمَنْ لَمْ أَسْمَ
among Your angels and Prophets	min malā`ikatika wa anbiyā`ika	مِنْ مَلَائِكَتِكَ وَأَنْبِيَائِكَ
and Messengers and obedient servants.	wa rusulika wa ahli ṭā`atika	وَرُسُلِكَ وَأَهْلِ طَاعَتِكَ،
and convey my prayers of sending blessings to them and to their souls,	wa awṣil ṣalawāty ilayhim wa ilā arwāhihim	وَأَوْصِلْ صَلَوَاتِي إِلَيْهِمْ وَإِلَى أَرْوَاحِهِمْ
and make them my brethren in You,	waj`alhum ikhwāny fika	وَجْعَلْهُمْ إِخْوَانِي فِيكَ،
and my helpers in my praying You.	wa a`wāny `alā du`āika	وَأَعُوَانِي عَلَى دُعَائِكَ.
O Allah: I seek Your intercession for me to You,	allāhumma innī astashfi`u bika ilayka	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَشْفِعُ بِكَ إِلَيْكَ،
and I seek Your honor in the	wa bikaramika ilā karamika	وَبِكَرَمِكَ إِلَى كَرَمِكَ،

name of Your honor,

and I seek Your magnanimity in
the name of Your magnanimity,

wa bijūdika ilā jūdika

وَبِجُودِكَ إِلَى جُودِكَ،

and I seek Your mercy in the
name of Your mercy,

wa birahmatika ilā rahmatika

وَبِرَحْمَتِكَ إِلَى رَحْمَتِكَ،

and in the name of the people of
the obedience to You.

wa biahli ṭā`atika ilayka

وَبِأَهْلِ طَاعَتِكَ إِلَيْكَ.

and I thus beseech You, O Allah,
in the name of all the things by
whose names those people have
besought You,

wa asaluk allāhumma bikull mā
salaka bihi ahadun minhum

وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِكُلِّ مَا سَأَلَكَ بِهِ
أَحَدٌ مِنْهُمْ

including the honorable
requests that is never rejected
by You,

min masalatin sharīfatin ghayri
mardūdatin

مِنْ مَسْأَلَةٍ شَرِيفَةٍ غَيْرِ مَرْدُودَةٍ،

and all the responded and non-
disappointing prayers that they
have asked from You

wa bimā da`awka bihi min
da`watin mujābatin ghayri
mukhayyibatin

وَبِمَا دَعَوْتَ بِهِ مِنْ دَعْوَةٍ مُجَابَةٍ
غَيْرِ مُخَيِّبَةٍ،

O Allah: O the All-beneficent; O
the All-merciful;

yā allāhu yā rahmnu yā rahīmu

يَا اللَّهُ يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ

O the All-forgiving; O the All-
generous; O the All-great;

yā halīmu yā karīmu yā `azīmu

يَا حَلِيمُ يَا كَرِيمُ يَا عَظِيمُ

O the All-majestic; O the
Bestower; O the All-munificent;

yā jalīlu yā munīlu yā jamīlu

يَا جَلِيلُ يَا مُنِيلُ يَا جَمِيلُ

O the Surety; O the Dependable;
O the Rescuer;

yā kafīlu yā wa kīlu yā muqīlu

يَا كَفِيلُ يَا وَكِيلُ يَا مُقِيلُ

O the Protector; O the All-
aware;

yā mujīru yā khabīru

يَا مُجِيرُ يَا خَبِيرُ

O the All-luminous; O the
Eradicator (of the wrongdoers);

yā munīru yā mubīru

يَا مُنِيرُ يَا مُبِيرُ

O the Shielding; O the Grantor of
victory; O the Assuring;

yā manī`u yā mudīlu yā muhīlu

يَا مَنِيْعُ يَا مُدِيلُ يَا مُحِيلُ

O the All-big; O the All-powerful;

yā kabīru yā qadīru yā baṣīru

يَا كَبِيرُ يَا قَدِيرُ يَا بَصِيرُ

O the All-seer;

O the most Ready to appreciate
(servitude); O the All-benign;

yā shakūru yā barru

يَا شَكُورُ يَا بَرُّ

O the Source of purity; O the All-
pure;

yā ṭuhru yā ṭāhiru

يَا طُهِرُ يَا طَاهِرُ

O the Omnipotent; O the
Evident;

yā qāhiru yā ṣāhiru

يَا قَاهِرُ يَا ظَاهِرُ

O the Immanent; O the
Concealer;

yā bāṭinu yā sātiru

يَا بَاطِنُ يَا سَاتِرُ

O the All-encompassing; O the
All-prevailing;

yā muḥīṭu yā muqtadiru

يَا مُحِيطُ يَا مُقْتَدِرُ

O the All-guarding; O the
Invincible;

yā hafīzu yā mutajabbiru

يَا حَفِيزُ يَا مُتَجَبِّرُ

O the Nigh; O the Loving;

yā qarību yā wadūdu

يَا قَرِيبُ يَا وَدُودُ

O the All-praised; O the full of all
glory;

yā hamīdu yā majīdu

يَا حَمِيدُ يَا مَجِيدُ

O the Originator; O Reproducer;
O the Witness;

yā mubdīu yā mu`īdu yā
shahīdu

يَا مُبْدِئُ يَا مُعِيدُ يَا شَهِيدُ

O the All-liberal; O the All-
bountiful

yā muḥsinu yā mujmilu

يَا مُحْسِنُ يَا مُجْمِلُ

O the Source of all bounties; O
the Doer of favors

yā mun`imu yā muḥḍilu

يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ

O the Straitening; O the
Enlarger;

yā qābiḍu yā bāsiṭu

يَا قَابِضُ يَا بَاسِطُ

O the Guide; O the Sender;

yā hādī yā mursilu

يَا هَادِي يَا مُرْسِلُ

O the Director; O the Leader (to
the right);

yā murshidu yā musadddu

يَا مُرْشِدُ يَا مُسَدِّدُ

O the Giver; O the Forbidder;

yā mu`ṭī yā māni`u

يَا مُعْطِي يَا مَانِعُ

O the Encourager; O the Raiser;

yā dāfi`u yā rāfi`u

يَا دَافِعُ يَا رَافِعُ

O the Eternal; O the Shelter;	yā bāqy yā wāqy	يَا بَاقِي يَا وَاقي
O the Creator; O the Endower;	yā khallāqu yā wahhābu	يَا خَلَّاقُ يَا وَهَّابُ
O the Acceptor of repentance; O the Decider;	yā tawwābu yā fattāhu	يَا تَوَّابُ يَا فَتَّاحُ
O the Donator; O the Source of rest;	yā naffāhu yā murtāhu	يَا نَفَّاحُ يَا مُرْتَّاحُ
O He Who has in possessions the clues of all things;	yā man biyadihi kullu miftāhin	يَا مَنْ بِيَدِهِ كُلُّ مِفْتَاحٍ
O the Source of profit; O the All-kind O the All-sympathetic;	yā naffā`u yā ra`ūfu yā `aţūfu	يَا نَفَّاعُ يَا رَوْوْفُ يَا عَطُوفُ
O the Securer; O the Healer;	yā kāfī yā shāfī	يَا كَافِي يَا شَافِي
O the Curer; O the Awarder;	yā mu`āfī yā mukāfī	يَا مُعَافِي يَا مُكَافِي
O the Faithful; O the Dominant;	wafiyyu yā muhayminu	يَا وَفِيُّ يَا مُهَيِّمِنُ
O the Almighty; O the All-potent	yā `azīzu yā jabbāru	يَا عَزِيزُ يَا جَبَّارُ
O the Superb; the Giver of peace; the Grantor of security;	yā mutakabbiru yā salāmu yā mu`minu	يَا مُتَكَبِّرُ يَا سَلَامُ يَا مُؤْمِنُ
O the Only One; O the Besought of all;	yā ahadu yā şamadu	يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ
O the Light; O the Manager (of all affairs);	yā nūru yā mudabbiru	يَا نُورُ يَا مُدَبِّرُ
O the Single; O the Lone	yā fardu yā witrū	يَا فَرْدُ يَا وَثَرُ
O the Holy; O the Giver of victory;	yā quddūsu yā nāşiru	يَا قُدُّوسُ يَا نَاصِرُ
O the Source of entertainment; O the Resurrector; O the Inheritor (of all things);	yā mu`nisu yā bā`ithu yā wārithu	يَا مُؤْنِسُ يَا بَاعِثُ يَا وَارِثُ
O the All-knowing; O the final Judge;	yā `ālimu yā hākimu	يَا عَالِمُ يَا حَاكِمُ

O the Originator; O the Exalted;	yā bādy yā muta`ālī	يَا بَادِي يَا مُتَعَالِي
O the Maker of visions; O the Grantor of safety; O the Amiable;	yā muṣawwiru yā musallimu yāmutahabbibu	يَا مُصَوِّرُ يَا مُسَلِّمُ يَا مُتَحَبِّبُ
O the Watcher; O the Everlasting;	yā qā'imu yā dā'imu	يَا قَائِمُ يَا دَائِمُ
O the Knowing; O the Wise;	yā `alīmu yā hakīmu	يَا عَلِيمُ يَا حَكِيمُ
O the All-magnanimous; O the Maker;	yā jawādu yā bārī'u	يَا جَوَادُ يَا بَارِيُّ
O the Caring; O the Source of pleasure;	yā bārru yā sārru	يَا بَارُّ يَا سَارُّ
O the Fair; O the Distinguisher (between the right and the wrong);	yā `adlu yā fāṣilu	يَا عَدْلُ يَا فَاصِلُ
O the Master; O the All-nice; O the Favored;	yā dayyānu yā hannānu yā mannānu	يَا دَيَّانُ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ
O the All-hearer; O the best Maker;	yā samī`u yā badī`u	يَا سَمِيعُ يَا بَدِيعُ
O the Observer; O the Helper;	yā khafīru yā mu`īnu	يَا خَفِيرُ يَا مُعِينُ
O the Extender (of mercy); O the Forgiver;	yā nāshiru yā ghāfiru	يَا نَاشِرُ يَا غَافِرُ
O the Eternal; O the Alleviator; O the Reliever;	yā qadīmu yā musahhīlu yā muyassīru	يَا قَدِيمُ يَا مُسَهِّلُ يَا مُيَسِّرُ
O He Who causes to die; O the Grantor of life;	yā mumītu yā muhīy	يَا مُمِيتُ يَا مُحْيِي
O the Grantor of benefits; O the Provider of sustenance;	yā nāfi`u yā rāzīqu	يَا نَافِعُ يَا رَازِقُ
O the All-competent; O the Creator of causes;	yā muqtadīru yā musabbību	يَا مُقْتَدِرُ يَا مُسَبِّبُ
O the Aide; O the Grantor of wealth; O the Giver to hold;	yā mughīthu yāmughny yā muqny	يَا مُغِيثُ يَا مُغْنِي يَا مُقْنِي

O the Creator; O the Onlooker; O the One;	yā khāliq yā rāṣidu yā wāhidu	يَا خَالِقُ يَا رَاصِدُ يَا وَاحِدُ
O the Present; O the Mender;	yā hādiru yā jābiru	يَا حَاضِرُ يَا جَابِرُ
O the Safeguarding; O the Firm (in punishment);	yāhāfiẓu yā shadīdu	يَا حَافِظُ يَا شَدِيدُ
O the Aid; O the Donor; O the Straitening;	yā ghiyāthu yā `ā'idu yā qābiḍu	يَا غِيَاثُ يَا عَائِدُ يَا قَابِضُ
O He Who has mounted to the most elevated point;	yā man `alā fāsta `lā	يَا مَنْ عَلَا فَاسْتَعَلَى
He thus occupies the most exalted site;	fakāna bilmanẓari ala `lā	فَكَانَ بِالْمَنْظَرِ الْأَعْلَى،
O He Who has approached so closely that He has become the nearest of all things;	yā man qaruba fadanā	يَا مَنْ قَرُبَ فَدَنَا،
and, at the same time, He has been so far that He is in the furthest point;	wa ba `uda fanaā	وَبَعْدَ فَنَائِي،
and He has known the secret and even what is more hidden;	wa `alima alssrr wa akhfā	وَعَلِمَ السِّرَّ وَأَخْفَى،
O He to Whom all management is relegated and to Whom all measures are referred;	yā man ilayhi alttdbīru wa lahu almaqādīru	يَا مَنْ إِلَيْهِ التَّدْبِيرُ وَلَهُ الْمَقَادِيرُ،
O He for Whom the most difficult thing is easy and simple;	wa yā mani al `asīru `alayhi sahlun yasīrun	وَيَا مَنْ الْعَسِيرُ عَلَيْهِ سَهْلٌ يَسِيرٌ،
O He Who has power over anything that He wills;	yā man huwa `alā mā yashā'u qadīrun	يَا مَنْ هُوَ عَلَى مَا يَشَاءُ قَدِيرٌ،
O He Who sends forth the wind;	yā mursila alrriyāhi	يَا مُرْسِلَ الرِّيَّاحِ،
O He Who causes the dawn to break;	yā fāliqa aliṣbāhi	يَا فَالِقَ الْإِصْبَاحِ،
O He Who revives the spirits;	yā bā `itha alarwāhi	يَا بَاعِثَ الْأَرْوَاحِ،

O the Lord of magnanimity and lenience;

yā dhaljūdi wal-ssamāhi

يَا ذَا الْجُودِ وَالسَّمَّاحِ،

O He Who has the power to restore that which has been missed;

yā rādda mā qad fāta

يَا رَادَّ مَا قَدْ فَاتَ،

O He Who resurrects the dead bodies;

yā nāshira alamwāti

يَا نَاشِرَ الْأَمْوَاتِ،

O He Who draws together the dispersal;

yā jāmi`a alshshatāti

يَا جَامِعَ الشَّتَاتِ،

O He Who provides sustenance to whomever He wants without measure;

yā rāziqa man yashā`u bighayri
hisābin

يَا رَازِقَ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ،

O He Who has the power to do whatever He wills however He wills;

wa yā fā`ila mā yashā`u kayfa
yashā`u

وَيَا فَاعِلَ مَا يَشَاءُ كَيْفَ يَشَاءُ،

O the Lord of Majesty and Honor;

wa yā dhaljalāli wal-ikrāmi

وَيَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ،

O the Ever-living; O the Eternal;

yā hayyu yā qayyūmu

يَا حَيُّ يَا قَيُّومُ،

O He Who existed when there existed nothing else;

yā hayyan hīna lā hayya

يَا حَيًّا حِينَ لَا حَيٌّ،

O the Ever-living; O the Reviver of the dead;

yā hayyu yā muhiyya almawtā

يَا حَيُّ يَا مُحْيِيَ الْمَوْتَى،

O the Ever-living; there is no god save You;

yā hayyu lā ilāha illā anta

يَا حَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

the excellent Maker of the heavens and the earth.

badī`u alssmāwāti wal-arḍi

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ.

O my God and my Master:

yā ilāhy wa sayyidy

يَا إِلَهِي وَسَيِّدِي

(please do) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad,

ṣalli `alā muhammadin wa āli
muhammadin

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

and have mercy upon Muhammad and the Household

wārham muhammadan wa āla
muhammadin

وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ،

of Muhammad

and send benedictions upon
Muhammad and the Household
of Muhammad

wa bārik `alā muhammadin wa
āli muhammadin

وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

in the same way as You have
sent blessings and benedictions
and had mercy upon Abraham
and the household of Abraham.

kamā ṣallayta wa bārakta wa
rahimta `alā ibrahīma wa āli
ibrahīma

كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ وَرَحِمْتَ
عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ،

You are verily worthy of all
praise and full of all glory.

innaka hamīdun majīdun

إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ،

and have mercy upon my
humiliation and neediness,

wārham dhulī wa fāqatī

وَارْحَمْ ذُلِّي وَفَاقَتِي

and upon my poverty and
loneliness and aloneness,

wa faqy wanfirādy wa wahdatī

وَفَقْرِي وَانْفِرَادِي وَوَحْدَتِي،

and my humbleness before You

wa khuḍū`y bayna yadayka

وَحُضُوعِي بَيْنَ يَدَيْكَ،

and my reliance upon You

wa `timādy `alayka

وَاعْتِمَادِي عَلَيْكَ،

and my submission before You.

wa taḍarr`y ilayka

وَتَضَرُّعِي إِلَيْكَ،

I implore You with the imploring
of the humble, the subservient,

ad`ūka du`ā'a alkhāḍi`i
aldhahlīli

أَدْعُوكَ دُعَاءَ الْخَاضِعِ الذَّلِيلِ

the fearful, the scared

alkhāshi`i alkhā'ifi

الْخَاشِعِ الْخَائِفِ

the afraid, the miserable,

almushfiqi albā'isi

الْمُشْفِقِ الْبَائِسِ

the modest, the insignificant,

almahīni alhaqīri

الْمَهِينِ الْحَقِيرِ

the hungry, the poor,

aljā'i`i alfaqīri

الْجَائِعِ الْفَقِيرِ

the seeker of Your refuge and
the seeker of Your protection,

al`ā'idhi almustajīri

الْعَائِدِ الْمُسْتَجِيرِ

the confessing of his sin,

almuqirr bidhanbihi

الْمُقَرِّرِ بِذَنْبِهِ،

the seeker of Your forgiveness
from his sin,

almustaghfiri minhu

الْمُسْتَغْفِرِ مِنْهُ،

the humble to his Lord;	almustakīni lirabbhi	الْمُسْتَكِينِ لِرَبِّهِ،
and with the imploration of one whom has been disappointed by those whom he trusts,	du`ā'a man aslamathu thiqatuhu	دُعَاءَ مَنْ أَسْلَمَتْهُ ثِقَّتُهُ
and the one whom is rejected by his intimate ones,	wa rafaḍathu ahibbatuhu	وَرَفَضَتْهُ أَحِبَّتُهُ،
and the one whose catastrophe has been enormous;	wa `aẓumat fajī`atuhu	وَعَظُمَتْ فَجِيعَتُهُ،
and with the imploration of one burning and sad,	du`ā'a hariqin hazīnin	دُعَاءَ حَرِيقٍ حَزِينٍ
and weak and mortified,	ḍa`īfin mahīnin	ضَعِيفٍ مَهِينٍ
and depressed and wretched,	bā'isin mustakīnin	بَائِسٍ مُسْتَكِينٍ
and one who is resorting to Your shelter.	bika mustajīrin	بِكَ مُسْتَجِيرٍ.
O Allah: I also beseech You for You are the King,	allāhumma wa as-aluka bi'annaka malīkun	اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ بِأَنَّكَ مَلِكٌ
and for that whatever You will shall definitely take place,	wa annka mā tashā'u min amrin yakūnu	وَأَنَّكَ مَا تَشَاءُ مِنْ أَمْرٍ يَكُونُ،
and for that You have power over all things.	wa annka `alā mā tashā'u qadīrun	وَأَنَّكَ عَلَى مَا تَشَاءُ قَدِيرٌ.
and I beseech You in the name of this sacred month's holiness,	wa asaluk bihurmati hādhā alshshahri alharāmi	وَأَسْأَلُكَ بِحُرْمَةِ هَذَا الشَّهْرِ الْحَرَامِ،
and the Sacred House,	wal-bayti alharāmi	وَالْبَيْتِ الْحَرَامِ،
and the Sacred Town,	wal-baladi alharāmi	وَالْبَلَدِ الْحَرَامِ،
and the Rukn (i.e. the corner of the Holy Kaabah) and the Maqim (i.e. the standing-place of Prophet Abraham)	wal-rrukni wal-maqāmi	وَالرُّكْنِ وَالْمَقَامِ،
and the great rituals,	wal-mashā`iri al-izāmi	وَالْمَشَاعِرِ الْعِظَامِ،

and in the name of Your
Prophet, Muhammad—peace be
upon him and his Household.

wa bihaqqi nabiyyka
muhammadin `alayhi wa `alihi
alssalāmu

وَبِحَقِّ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَآلِهِ
السَّلَامُ.

O He Who gave Shayth to Adam,

yā man wa haba li-ādama
shaythan

يَا مَنْ وَهَبَ لَادَمَ شَيْثًا،

and He Who gave Ishmael and
Isaac to Abraham,

wa li-ibrāhīma ismā`īla wa
ishāqa

وَلِإِبْرَاهِيمَ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ،

and He Who returned Joseph to
Jacob,

wa yā man radda yūsufa `alā
ya`qūba

وَيَا مَنْ رَدَّ يُوسُفَ عَلَى يَعْقُوبَ،

and He Who relieved Job from
his harm after long hardships.

wa yā man kashafa ba`da
albalā`i ḡurra aiyyūba

وَيَا مَنْ كَشَفَ بَعْدَ الْبَلَاءِ ضَرَّ
أَيُّوبَ،

O He Who returned Moses to his
mother,

yā rādda mūsā `alā `ummhi

يَا رَادَّ مُوسَى عَلَى أُمِّهِ،

and He Who increased al-Khiṣr
with knowledge,

wa zā`ida alkhīḍri fī `ilmihi

وَزَائِدَ الْخِضْرِ فِي عِلْمِهِ،

and He Who gave Solomon to
David,

wa yā man wa haba lidāwūda
sulaymāna

وَيَا مَنْ وَهَبَ لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ،

and He Who gave Jonah to
Zachariah,

wa lizakariyyā yahīā

وَلِزَكَرِيَّا يَحْيَى،

and He Who gave Jesus to Mary;

wa limariyama `īsā

وَلِمَرْيَمَ عِيسَى،

O He Who safeguarded the
daughter of Shu`ayb;

yā hāfiẓa binti shu`aybin

يَا حَافِظَ بِنْتِ شُعَيْبٍ،

O He Who cared for the son of
the mother of Moses;

wa yā kāfila wa ladi a`umm mūsā
wa yā kāfila wa ladi `ummi mūsā

وَيَا كَافِلَ وَلَدِ أُمِّ مُوسَى

I beseech You to send blessings
upon Muhammad and the
Household of Muhammad

as-aluka an tuṣalliya `alā
muhammadin wa `ali
muhammadin

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَآلِ مُحَمَّدٍ

and to forgive my all sins,

wa an taghfira lī dhunūby kullahā

وَأَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي كُلَّهَا،

and to save me from Your
chastisement,

wa tujīrany min `adhābika

وَتُجِيرَنِي مِنْ عَذَابِكَ،

and to confer upon me with Your pleasure and security,	wa tūjiba lī riḍwānaka wa amānaka	وَتُوجِبْ لِي رِضْوَانَكَ وَأَمَانَكَ
and with Your favoring, forgiveness, and gardens of Your Paradise,	wa ihsānaka wa ghufrānaka wa jinānaka	وَأِحْسَانَكَ وَغُفْرَانَكَ وَجَنَّاتِكَ.
and I ask You to redeem me from all circles of misfortune	wa as-aluka an tafukk `annī kulla halqatin	وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَفُكَّ عَنِّي كُلَّ حَلَقَةٍ
that are drawn around those who intend harm to me and me,	bayny wa bayna man yu`dhinī	بَيْنِي وَبَيْنَ مَنْ يُؤْذِينِي،
and to unlock for me all doors,	wa taftaha lī kull bābin	وَتَفْتَحْ لِي كُلَّ بَابٍ،
and make easy for me all hardships,	wa tulayyna lī kulla ṣa`bin	وَتُلَيِّنْ لِي كُلَّ صَعْبٍ،
and to alleviate for me all difficult matters,	wa tusahhila lī kulla `asīrin	وَتُسَهِّلْ لِي كُلَّ عَسِيرٍ،
and to mute all those who speak ill of me,	wa tukhrisa `annī kull nāṭiqin bisharrin	وَتُخْرِسَ عَنِّي كُلَّ نَاطِقٍ بِشَرٍّ،
and to defend me against all oppressors,	wa takuffa `annī kulla bāghin	وَتَكُفَّ عَنِّي كُلَّ بَاغٍ،
and suppress all my enemies and envious ones,	wa takbita `annī kulla `aduwwin lī wa hāsidin	وَتَكْبِتَ عَنِّي كُلَّ عَدُوٍّ لِي وَحَاسِدٍ،
and to protect me against all unjust ones,	wa tamna`a minny kulla ḡālimin	وَتَمْنَعْ مِنِّي كُلَّ ظَالِمٍ،
and to rescue me from all impediments that lie between my needs and me,	wa takfiyany kulla `ā'iqin yahūlu bayny wa bayna hājaty	وَتَكْفِيَنِي كُلَّ عَائِقٍ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَ حَاجَتِي
and that try to take me away from acts of obedience to You,	wa yuhāwīlu an yufarriqa bayny wa bayna ṭā`atika	وَيُحَاوِلُ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنِي وَبَيْنَ طَاعَتِكَ
and that try to frustrate me from serving You.	wa yuthabbiṭany `an `ibādatika	وَيُثَبِّطُنِي عَنْ عِبَادَتِكَ.

O He Who has bridled all mutinous jinn,	yā man aljama aljinna almutamarridīna	يَا مَنْ أَلْجَمَ الْجِنَّ الْمُتَمَرِّدِينَ،
and has overcome all tyrannical devils,	wa qahara `utata alshshayāṭīni	وَقَهَرَ عُتَاةَ الشَّيَاطِينِ،
and has mortified the necks of the oppressors,	wa adhalla riqāba almutajabbirīna	وَأَذَلَّ رِقَابَ الْمُتَجَبِّرِينَ،
and has deterred all the ruling authorities from harming the enfeebled ones:	wa radda kayda almutasalliṭīna `ani almustaḍ`afīna	وَرَدَّ كَيْدَ الْمُتَسَلِّطِينَ عَنِ الْمُسْتَضْعَفِينَ،
I beseech You in the name of Your power over all things	as-aluka biqudratika `alā mā tashā`u	أَسْأَلُكَ بِقُدْرَتِكَ عَلَى مَا تَشَاءُ،
and in the name of Your alleviating whatever You will however You will	wa tashīlika limā tashā`u kayfa tashā`u	وَتَسْهِيلِكَ لِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ
that You may settle my requests as You will.	an taj`ala qaḍā`a hājaty fimā tashā`u	أَنْ تَجْعَلَ قَضَاءَ حَاجَتِي فِيَمَا تَشَاءُ.

You may then prostrate yourself on the ground, turn your cheek on the ground, and say the following:

O Allah: I am prostrating myself before You,	allāhumma laka sajadtu	اللَّهُمَّ لَكَ سَجَدْتُ،
and I have full faith in You,	wa bika āmantu	وَبِكَ آمَنْتُ،
So, (please) have mercy upon my humility and neediness,	fārham dhully wa fāqaty	فَارْحَمْ ذُلِّي وَفَاقَتِي
and upon my hardship and meekness,	wājtiḥādy wa taḍarru`y	وَأَجْتِيهَادِي وَتَضَرُّعِي
and upon my paucity and my want to You, O my Lord.	wa maskanatya wa faqry ilayka yā rabbi	وَمَسْكَنَتِي وَفَقْرِي إِلَيْكَ يَا رَبِّ.

One should try to shed even a single drop of tear, for this is the signal of admission.